Pioneering for You



Wilo DDI-I



et Paigaldus- ja kasutusjuhend

6086017 · Ed.03/2023-06



Sisukord

1	Üldi	st	4
	1.1	Selle kasutusjuhendi kohta	4
	1.2	Autoriõigus	4
	1.3	Võrguühendus (LAN)	4
	1.4	Tarkvara funktsioonimaht	4
	1.5	Isikuand med	4
	1.6	Muudatuste õigus kaitstud	4
	1.7	Garantii ja vastutuse välistamine	4
2	Ohur	tus	4
2	2 1	Töötajate kvalifikatsioon	
	2.1	Flektritööd	, 5
	2.2	Eucktricood	J 5
	2.5	Andmokaitso	י ב
	2.4	Avariitalitlus turvakriitilistes rakendustes	د 6
	2.5		0
3	Toot	ekirjeldus	6
	3.1	Ehitus	6
	3.2	Süsteemiseaded	6
	3.3	Ulevaade süsteemiseadest olenevatest funktsioonides	st c
	2 /1	Sicondid	0 7
	2.5	J/O-moodulid – lisasisandid ia -väliundid	/ 7
	J.J		/
4	Elek	triühendus	8
	4.1	Töötajate kvalifikatsioon	8
	4.2	Eeltingimused	8
	4.3	Digital Data Interface'i ühenduskaabel	9
	4.4	Süsteemiseade DDI	10
	4.5	Süsteemiseade LPI	12
	4.6	Süsteemiseade LSI	20
	4.7	Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel	30
5	Käsi	tsemine	30
	5.1	Süsteemipoolsed nõuded	30
	5.2	Kasutajakontod	30
	5.3	Juhtelemendid	31
	5.4	Sisestuste/muudatuste ülevõtmine	31
	5.5	Avaleht	31
	5.6	Sidebar-menüü	35
6	Kon	figureerimine	35
	6.1	- Kasutaja kohustused	35
	6.2	Töötajate kvalifikatsioon	35
	6.3	Eeltingimused	35
	6.4	Esmane konfigureerimine	36
	6.5	Seadistused	40
	6.6	Funktsioonimoodulid	50
7	Ekct	rad	60
/	2KST	Backup/Restore	60
	7.1	Software update	61
	,. <u>2</u> 7 २	Vibration Sample	67
	,.5 7 4	Dokumentatsioon	67
	7.5	Litsentsid	62
8	Rikk	ed, pöhjused ja kõrvaldamine	62
	0.1 0 7	veatuublu	03
	0.2	veakuuulu	03

9	Lisa	71	L
---	------	----	---

9.1 Väljasiin: parameetri ülevaade.....71

9.2 Lülitusskeemide näidised LSI-süsteemirežiimile......95

1	Üldist

1.1	Selle kasutusjuhendi kohta	See juhend on toote lahutamatu osa. Kasutusjuhendi järgimine on õige käsitsemise ja kasutamise eeldus:
		 lugege juhendit hoolikalt enne igasuguseid tegevusi. Hoidke kasutusjuhendit alati kättesaadavas kohas. Järgige kõiki toote andmeid. Järgige tootel olevaid sümboleid. Algupärane kasutusjuhend on saksa keeles. Teistes keeltes olevad kasutusjuhendid on tõlgitud originaalkeelest.
1.2	Autoriõigus	Selle juhendi ja Digital Data Interface'i tarkvara autoriõigus jääb Wilo. Selle sisu ükskõik millist osa ei tohi paljundada, levitada ega konkurentsi eesmärgil loata kasutada ega teistele edastada. Nimi Wilo, Wilo logo ja nimi Nexos on Wilo registreeritud kaubamärgid. Kõik ülejäänud kasutatavad nimed ja nimetused võivad olla nende omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid. Kasutatavate litsentside ülevaade on kättesaadav Digital Data Interface'i kasutajaliidese kaudu (menüü "License").
1.3	Võrguühendus (LAN)	 Ühendage toode nõuetekohaseks töötamiseks (konfiguratsioon ja töö) kohalikku Ethernet-võrku (LAN). Ethernet-võrkude puhul on volituseta võrgujuurdepääsude oht. Seeläbi võidakse toodet manipuleerida. Seetõttu tuleb peale seadusesätete või muude sisemiste reeglite järgida järgmisi nõudeid. Inaktiveerige mittekasutatavad sidekanalid. Andke ligipääsuks turvalised paroolid. Muutke tehaseparoolid kohe ära. Kasutage lisaks turvaseadet. Järgige kaitsemeetmeid kehtivate IT-turvanõuete ja standardite (nt looge kaugligipääsudeks VPN) kohaselt. Wilo ei vastuta toote kahjustuste eest või kahjustuste eest, mis tekivad toote tõttu, kui need on põhjustatud võrguühendusest või sellele ligipääsust.
1.4	Tarkvara funktsioonimaht	Selles juhendis kirjeldatakse Digital Data Interface'i tarkvara täielikku funktsioonimahtu. Kliendile tuleb esitada Digital Data Interface'i tarkvara maht tellimuse kinnituse kohaselt. Klient võib teisi Digital Data Interface'i tarkvara pakutavaid funktsioone hiljem tellida.
1.5	lsikuand med	Seoses toote kasutamisega ei töödelda isikuandmeid. TEATIS! Selleks et vältida konflikte andmekaitseseadustega, ärge sisestage installimise ja hoolduse logiraamatusse isikuandmeid (nt nimi, aadress, e-posti aadress, telefoninumber jne).
1.6	Muudatuste õigus kaitstud	Wilo jätab endale õiguse nimetatud andmeid ilma ette teatamata muuta ega vastuta tehniliste ebatäpsuste ja/või väljajätmiste eest. Kasutatud joonised võivad originaalist erineda ja on mõeldud üksnes toote näitlikuks kujutamiseks.
1.7	Garantii ja vastutuse välistamine	 Wilo ei anna garantiid ega võta vastutust eelkõige järgmistel juhtudel: Kasutuskohas puudub stabiilne võrk Kahjustused (otsesed või kaudsed) tehniliste probleemide tõttu, nt serveri tõrge, edastusviga Kolmandate teenuseosutajate tarkvarast tingitud kahjustused Välistest teguritest, nt häkkerirünnak, tingitud kahjustused Lubamatud muudatused Digital Data Interface'i tarkvaral Selle juhendi eiramine Mitteotstarbekohane kasutamine Ebasobivad ladustamis- või transporditingimused Vale paigaldamine või eemaldamine
2		

2 Ohutus

2.1 Töötajate kvalifikatsioon

Elektriühendus

 Elektritööd: koolitatud spetsialist Isik, kellel on erialane väljaõpe, teadmised ja kogemused, et elektriga seotud ohtusid näha ja vältida.

Sidevõrgualased oskused
 Võrgukaablite komplekteerimine

Käsitsemine

- Oskuslik ümberkäimine veebipõhiste kasutajaliidestega
- Erialased keeleteadmised inglise keeles järgmistes valdkondades
 - Elektrotehnika, sagedusmuundurite valdkond
 - Pumbatehnika, pumbasüsteemide töö valdkond
 - Võrgutehnika, võrgukomponentide konfigureerimine
- Laske elektritööd teha alati elektrikul.
- Enne tööde alustamist tuleb toode vooluvõrgust lahutada ja uuesti sisselülitamise vastu kindlustada.
- Elektriühenduse puhul järgige kohalikke eeskirju.
- Järgige kohaliku energiaettevõtte eeskirju.
- Toode peab olema maandatud.
- Järgige tehnilisi andmeid.
- Defektne ühenduskaabel tuleb kohe välja vahetada.

Kui pumpa käitatakse plahvatusohtlikus keskkonnas, tuleb järgida alljärgnevaid punkte:

- Installeerige kuivalt töötamise kaitse ja ühendage Ex-i analüüsirelee kaudu.
- Ühendage Zener-barjääri kaudu tasemeandur.
- Ühendage termiline mootoriseire seadis Ex-i lubatud analüüsirelee kaudu. Wilo-EFC-ga ühendamiseks saab PTCtermistori kaardi "MCB 112" sagedusmuundurile juurde lisada.
- Koos sagedusmuunduriga ühendage Safe Torque Off (STO) juurde kuivalt töötamise kaitse ja termiline mootoriseire.

SIL-Level

Kavandage kaitseseadis SIL-Level 1 ja riistvara veatolerantsiga 0 (standardi DIN EN 50495 kohaselt, kategooria 2). Seadme analüüsiks võtke arvesse kõiki turvakontuuri kuuluvaid komponente. Vajaliku teabe saate iga komponendi tootja juhistest.

Anduri CLP01 Ex-luba

- Paigaldatud mahtuvuslik andur CLP01 on saanud direktiivi 2014/34/EL järgi eraldi tüübikinnituse.
- Tähistus on: II 2G Ex db IIB Gb.
- Tüübihindamise põhjal vastab andur ka IECEx-i nõuetele.

Toote ühendamisel võrguga tuleb silmas pidada kõiki võrgule, eriti selle ohutusele esitatavaid nõudeid. Selleks peab ostja või käitaja järgima kõiki kehtivaid riiklikke ja rahvusvahelisi direktiive (nt Kritis–VO) või seadusi.

2.2 Elektritööd

2.3 Funktsionaalne ohutus

2.4 Andmekaitse

et		
2.5	Avariitalitlus turvakriitilistes rakendustes	Nii pumba kui ka sagedusmuunduri juhtimine toimub seadmes sissekantud parameetrite kaudu. LPI- ja LSI-režiimis kirjutatakse lisaks veel pumba poolt üle sagedusmuunduri parameetrikomplekt 1. Vea kiireks kõrvaldamiseks soovitatakse luua konfiguratsioonide varukoopia ja see keskselt alles hoida. TEATIS! Turvakriitiliste rakenduste korral saab lisakonfiguratsiooni hoida sagedusmuunduris. Vea korral saab sagedusmuundur selle konfiguratsiooni kaudu avariirežiimil edasi töötada.
3	Tootekirjeldus	
3.1	Ehitus	Digital Data Interface on mootorisse paigaldatud kommunikatsioonimoodul koos integreeritud veebiserveriga. Digital Data Interface'i juurdepääsuks kasutage graafilist kasutajaliidest internetibrauseri kaudu. Kasutajaliidese kaudu on võimalikud lihtne konfigureerimine, juhtimine ja pumba seire. Selleks on võimalik paigutada pumba sisse erinevaid andureid. Peale selle saab väliste signaaliandurite kaudu saata juhtseadmesse seadmesüsteemi muid parameetreid. Olenevalt süsteemiseadest saab Digital Data Interface: pumpa kontrollida; pumpa sagedusmuunduriga juhtida;
		 kogu seadmesüsteemi kuni nelja pumbaga juhtida.
3.2	Susteemiseaded	 Digital Data Interface'i on võimalik litsentsida kolme erineva süsteemiseade jaoks: Süsteemiseade DDI Süsteemiseade ilma igasuguse juhtimisfunktsioonita. Määratakse, hinnatakse ja salvestatakse ainult temperatuuri- ja vibratsiooniandurite väärtused. Pumba ja sagedusmuunduri (kui olemas) juhtimine toimub käitaja kõrgema tasandi juhtimise kaudu. Süsteemiseade LPI Süsteemiseade koos juhtimisfunktsiooniga sagedusmuunduri ja ummistuste
		 tuvastamiseks. Seadmepaar pump/sagedusmuundur töötab ühe üksusena, sagedusmuunduri juhtimine toimub pumba kaudu. Tänu sellele võib toimuda ummistuste tuvastamine ja vajaduse korral käivitatakse puhastusprotsess. Tasandist sõltuv pumba juhtimine toimub käitaja kõrgema tasandi juhtimise kaudu. Süsteemiseade LSI Süsteemiseade kuni nelja pumbaga pumbajaama täielikuks juhtimiseks. Seejuures töötab üks pump põhipumbana (Master) ia teised pumbad alampumpadena (Slave).
		Põhipump juhib kõiki teisi pumpasid olenevalt seadmepõhistest parameetritest.

Süsteemiseade vabastatakse litsentsivõtme kaudu. Väiksema funktsioonimahuga süsteemiseaded on kaasa arvatud.

Funktsioon		Süsteemiseade		
	DDI	LPI	LSI	
Kasutajaliides				
Veebiserver	•	•	•	
Keelevalik	•	•	•	
Kasutaja salasõna	•	•	•	
Konfiguratsiooni üles- ja allalaadimine	•	•	•	
Tehaseseadistusele lähtestamine	•	•	•	
Andmenäit				
Andmesildi andmed	•	•	•	
Katseprotokoll	0	0	0	
Paigaldamise logi	•	•	•	

3.3 Ülevaade süsteemiseadest olenevatest funktsioonidest

Funktsioon	Süsteen	niseade	
	DDI	LPI	LSI
Hoolduslogi	•	•	•
Andmete kogumine ja hoidmine			
Sisemised andurid	•	•	•
Sisemised andurid väljasiini kaudu	•	•	•
Sagedusmuundur	-	•	•
Pumbajaam	-	_	•
Liidesed			^
Väliste sisendite/väljundite tugi	•	•	•
ModBus TCP	•	•	•
OPC UA	0	0	0
Sagedusmuunduri juhtimine	-	•	•
Juhtimis- ja reguleerimisfunktsioonid			
Sukeldamata režiim	_	•	•
Ummistuse tuvastamine/puhastusprotsess	-	•	•
Välised reguleeritavad väärtused (analoog/digitaal)	_	•	•
Väline Väljas	-	•	•
Pumba lühiajaline käivitumine	_	•	•
Kuivalt töötamise kaitse	-	•	•
Üleujutuskaitse	-	•	•
Pumba ümberlülitus	_	_	•
Varupump	-	_	•
Pumba töörežiimi valik	_	_	•
Nivoo juhtimine tasemeanduri ja ujuklülitiga	_	—	•
PID-juhtimine	_	_	•
Reduntantne põhipump	_	—	•
Alternatiivsed stopptasemed	-	—	•
High Efficiency (HE) juhtseade	_	—	•

Sümbolite selgitus

•

•

– = ei ole saadaval, o = valikuline, • = saadaval

Digitaalsel andmeliidesel (Digital Data Interface) on kaks integreeritud andurit ja üheksa ühendust väliste andurite jaoks.

Sisemised andurid (integreeritud)

- Temperatuur Digital Data Interface'i mooduli aktuaalse temperatuuri registreerimine.
- Vibratsioon Digital Data Interface'i aktuaalsete vibratsioonide registreerimine kolmel teljel.

Sisemised andurid (mootoris)

- 5× temperatuur (Pt100, Pt1000, PTC)
- 2× analoogsisendid 4 20 mA
- 2× vibratsiooniandurite sisendid (max 2 kanalit)
- Pumpade/sagedusmuundurite kombinatsiooni (süsteemiseade LPI) või kogu seadme (süsteemiseade LSI) juhtimiseks vajatakse palju mõõteandmeid. Üldjuhul annab sagedusmuundur kasutusse piisaval hulgal analoog- ja digitaalsisendeid ning -väljundeid. Vajaduse korral võib sisendeid ja -väljundeid täiendada kahe I/O-mooduli kaudu:
- Wilo IO 1 (ET-7060): 6× digitaalsed sisendid ja väljundid
- Wilo IO 2 (ET-7002): 3× analoog- ja 6× digitaalsisendid, 3× digitaalväljundid

3.4 Sisendid

3.5 I/O-moodulid – lisasisendid ja – väljundid

Paigaldus- ja kasutusjuhend • Wilo DDI-I • Ed.03/2023-06



TEATIS

Wilo IO 2 on süsteemiseade LSI jaoks tungivalt nõutav.

Kõikide vajalike mõõteväärtuste registreerimiseks tuleb seadme planeerimisel ette näha Wilo IO 2 (ET-7002). Ilma lisa Wilo IO 2-ta ei ole süsteemijuhtimine võimalik.

4 Elektriühendus



OHT

OHT

Surmavate vigastuste oht elektrivoolu tõttu!

Ebapädev elektritööde tegemine võib põhjustada surmava elektrilöögi.

- Laske elektritööd teha elektrikul.
- Järgige kohalikke eeskirju.



Valest ühendamisest tingitud plahvatusoht!

Kui pumpa kasutatakse plahvatusohtlikus atmosfääris, tekib valeühenduse korral plahvatusoht. Arvestage järgmisi punkte.

- Paigaldage kuivalt töötamise kaitse.
- Ühendage ujuklüliti Ex-i analüüsirelee abil.
- Ühendage Zener-barjääri kaudu tasemeandur.
- Ühendage termiline mootoriseire ja kuivalt töötamise kaitse "Safe Torque Off (STO)" külge.
- Järgige andmeid peatükis "Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel"!

 Elektritööd: koolitatud spetsialist Isik, kellel on erialane väljaõpe, teadmised ja kogemused, et elektriga seotud ohtusid näha ja vältida.

Sidevõrgualased oskused
 Võrgukaablite komplekteerimine

Ülevaade vajatavatest komponentidest olenevalt kasutatavast süsteemiseadest:

Eeltingimus		Süsteemiseade		
	DDI	LPI	LSI	
Paigaldamine ilma Ex-ita				
Pump koos Digital Data Interface'iga	•	•	•	
24 VDC juhtpinge	•	•	•	
PTC-anduri analüüsiseade	•	•	•	
Sagedusmuundur Wilo-EFC koos Ethernet-mooduliga "MCA 122" (ModBus TCP-moodul)	-	•	•	
Seadeväärtuse või Start/Stop-etteande kõrgema tasandi juhtimine	-	•	0	
Ujuklüliti Kuivalt töötamise kaitse	-	0	o	
Seadeväärtuse määramise tasemeandur	-	—	•	
Võrgu switch (LAN–Switch)	•	•	•	
Wilo IO 1 (ET-7060)	0	0	-	
Wilo IO 2 (ET-7002)	0	0	•	
Lisanõuded Ex-iga paigaldamisel				
Laiendus Wilo-EFC PTC-termistorikaardile "MCB 112" või analüüsiseade Ex-loaga PTC-andurile	•	•	•	
Ujuklüliti Kuivalt töötamise kaitse Ex-lahutusreleega	•	•	•	
Zener-barjäär tasemeandurile	_	—	•	

4.1 Töötajate kvalifikatsioon

4.2 Eeltingimused

4.3 Digital Data Interface'i ühenduskaabel



Fig. 1: Hübriidkaabli skemaatiline kujutis

Sümbolite selgitus

- = mittevajalik, o = vajaduse korral, • = peab olemas olema

Kirjeldus

Tüürjuhtmena kasutatakse hübriidkaablit. Hübriidkaabel ühendab endas kaht kaablit:

- Juhtpinge jaoks signaalkaabel ja mähise kontroll
- Võrgukaabel

Pos	Juhtmesoone nr/värv	Kirjeldus
1		Väline kaablimantel
2		Väline kaabli varjestus
3		Sisemine kaablimantel
4		Sisemine kaabli varjestus
5	1 = +	Digital Data Interface'i toitepinge ühenduskaablid.
	2 = -	Tööpinge: 24 VDC (12–30 V FELV, max 4,5 W)
6	3/4 = PTC	PTC-anduri ühendussooned mootori mähises.
		Tööpinge: 2,5 kuni 7,5 VDC
7	Valge (wh) = RD+	Valmistage võrgukaabel ette ja paigaldage kaasasolev
	Kollane (ye) = TD+	RJ45–pistik.
	Oranž (og) = TD-	
	Sinine (bu) = RD-	

TEATIS! Kaablivarjestus tuleb paigaldada suurepinnaliselt.

Tehnilised andmed

- Tüüp: TECWATER HYBRID DATA
- Juhtmesooned, väline juhtmestik: 4 \times 0,5 ST
- Juhtmesooned, sisemine juhtmestik: 2x 2x22AWG
- Materjal: Spetsiaalne kiiritatud, vee- ja õlikindel topeltvarjestatud elastomeer
- Läbimõõt: ca 13,5 mm
- Painderaadius: 81 mm
- Max veetemperatuur: 40 °C
- Keskkonnatemperatuur: –25 °C kuni 40 °C

4.4 Süsteemiseade DDI



Fig. 2: Paigaldussoovitus

1	Lülituskarp
2	I/O-moodulid digitaal- ja analoogsisendite/-väljunditega
3	Käitajapoolne kõrgema tasandi juhtimine
4	Nivooandur

Pumba võrguühendus 4.4.1

Ühendage kohapealse lülitusseadme mootor. Sisse lülitamise ja mootoriühenduse andmed leiate tootja kasutusjuhendist.

TEATIS! Kaablivarjestus tuleb paigaldada suurepinnaliselt.

- 4.4.2 Digital Data Interface'i toitepinge ühenduskaabel
- 4.4.3 PTC-anduri ühendus mootori mähises

Ühendage Digital Data Interface'i toitepinge kohapealse lülitusseadmega:

- Tööpinge: 24 VDC (12-30 V FELV, max 4,5 W)
- Juhtmesoon 1: +
- Juhtmesoon 2: –

Tarkvarapoolne termiline mootoriseire toimub Pt100- või Pt1000-anduri kaudu mootori mähises. Aktuaalseid temperatuuriväärtusi ja piirtemperatuure saab jälgida ja reguleerida kasutajaliidese kaudu. Riistvara paigaldatud PTC-andurid määravad ära max mähise temperatuuri ja lülitavad vajaduse korral mootori välja.

ETTEVAATUST! Tehke funktsioonikontroll. Enne PTC-anduri ühendamist kontrollige takistust. Mõõtke temperatuurianduri takistust oommeetriga. PTC-andurite külmtakistus on 60 kuni 300 oomi.

Ühendage kohapealse lülitusseadme PTC-andur:

- Tööpinge: 2,5 kuni 7,5 VDC
- Juhtmesooned: 3 ja 4
- PTC-anduri analüüsirelee, nt laiendus Wilo-EFC PTC-termistorikaart "MCB 112" või relee "CM-MSS"



OHT

Vale ühendamise korral plahvatusoht!

Kui termilise mootoriseire seadiseid ei ühendata õigesti, tekib plahvatusohtlikel aladel plahvatusohu tõttu surmavate vigastuste oht. Laske ühendus alati teha elektrispetsialistil. Plahvatusohtlikel aladel kasutamisel tuleb arvestada järgmist.

- Ühendage termiline mootoriseire seadis analüüsirelee abil.Temperatuuripiirajaga väljalülitamine peab toimuma
- taassisselülitamistõkise abil. Taassisselülitumine on võimalik vaid siis, kui vabastusnuppu on käsitsi vajutatud.

4.4.4 Võrguühendus

Valmistage juhtahela võrgukaabel ette ja paigaldage kaasasolev RJ45-pistik. Ühendus luuakse võrgu pistikupesaga.



Fig. 3: Paigaldussoovitus Start/Stopiga

1	Sagedusmuundur
2	Laiendusmoodul "MCA 122" sagedusmuundurile (sisaldub tarnekomplektis)
3	Laiendusmoodul "MCB 112" sagedusmuundurile
4	Sagedusmuunduri sisendid
5	Sagedusmuunduri väljundid
6	Käitajapoolne kõrgema tasandi juhtimine
7	Nivooandur



Fig. 4: Paigaldussoovitus analoog-seadeväärtuse määramisega

1	Sagedusmuundur
2	Laiendusmoodul "MCA 122" sagedusmuundurile (sisaldub tarnekomplektis)
3	Laiendusmoodul "MCB 112" sagedusmuundurile
4	Sagedusmuunduri sisendid
5	Sagedusmuunduri väljundid
6	Käitajapoolne kõrgema tasandi juhtimine
7	Nivooandur



Fig. 5: Paigaldussoovitus ModBusiga

1	Sagedusmuundur
2	Laiendusmoodul "MCA 122" sagedusmuundurile (sisaldub tarnekomplektis)
3	Laiendusmoodul "MCB 112" sagedusmuundurile
4	Sagedusmuunduri sisendid
5	Sagedusmuunduri väljundid
6	Käitajapoolne kõrgema tasandi juhtimine
7	Nivooandur

4.5.1 Pumba toiteühendus



Fig. 6: Pumbaühendus: Wilo-EFC

4.5.2 Digital Data Interface'i toitepinge ühenduskaabel

	0	0	0	_	_	_	_	_	
12	13	18	19	27	29	32	33	20	37
	B			B	B	B	B	B	B

Fig. 7: Klemm Wilo-EFC

4.5.3 PTC-anduri ühendus mootori mähises

0 0 0 0 0

39 42 50 53 54

Sagedusmuundur Wilo-EFC

Klemm	Soonte tähistus
96	U
97	V
98	W
99	Maandus (PE)

Suunake mootoriühenduskaabel läbi kaabli keermesühenduse sagedusmuundurisse ja kinnitage. Juhtmesooned tuleb ühendada ühendusskeemi järgi.

TEATIS! Kaablivarjestus tuleb paigaldada suurepinnaliselt.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

Klemm	Juhtahela juhtmesoon	Kirjeldus
13	1	Toide: +24 VDC
20	2	Toide: Lähtepotentsiaal (0 V)

Sagedusmuundur Wilo-EFC

OHT



-Surmavate vigastuste oht ebaõige ühendamise korral!

Kui pumpa kasutatakse plahvatusohtlikus atmosfääris, järgige peatükki "Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel".



Fig. 8: Klemm Wilo-EFC

4.5.4 Võrguühendus

4.5.5 Digitaalsisendite ühendamine

Klemm	Juhtahela juhtmesoon	Kirjeldus
50	3	+10 VDC toide
33	4	Digitaalsisend: PTC/WSK

Tarkvarapoolne termiline mootoriseire toimub Pt100– või Pt1000–anduri kaudu mootori mähises. Aktuaalseid temperatuuriväärtusi ja piirtemperatuure saab jälgida ja reguleerida kasutajaliidese kaudu. Riistvara paigaldatud PTC–andurid määravad ära max mähise temperatuuri ja lülitavad vajaduse korral mootori välja.

ETTEVAATUST! Tehke funktsioonikontroll. Enne PTC-anduri ühendamist kontrollige takistust. Mõõtke temperatuurianduri takistust oommeetriga. PTC-andurite külmtakistus on 60 kuni 300 oomi.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

Valmistage juhtahela võrgukaabel ette ja paigaldage kaasasolev RJ45-pistik. Ühendamine toimub võrgu pistikupessa, nt Ethernet-mooduli "MCA 122" juures.

Digitaalsisendite ühendamisel pöörake tähelepanu alljärgnevale:

- Kasutage varjestatud kaablit.
- Esmakordse kasutuselevõtmise ajal toimub automaatseadistamine. Selle protsessi käigus hõivatakse mitmesugused digitaalsisendid. See hõivamine ei ole muudetav.
- Digitaalses andmeliideses (Digital Data Interface) vastavale funktsioonile viitavate vabalt valitavate sisendite korrektseks funktsiooniks.



OHT

Surmavate vigastuste oht ebaõige ühendamise korral!

Kui pumpa kasutatakse plahvatusohtlikus atmosfääris, järgige peatükki "Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel".



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur: Wilo-EFC

- Sisendpinge: +24 VDC, klemm 12 ja 13
- Lähtepotentsiaal (0 V): Klemm 20

Klemm	Funktsioon	Kontakti tüüp	
18	Start	Sulgekontakt (NO)	
27	External Off	Lahkkontakt (NC)	
37	Safe Torque Off (STO)	Lahkkontakt (NC)	
19, 29, 32	Vabalt valitav		

Hõivatud sisendite funktsioonide kirjeldus:

Start

Kõrgema tasandi juhtimise Sees/Väljas-signaal. **TEATIS! Kui sisendit ei vajata, looge sild klemmide 12 ja 18 vahel.**

- External Off
 Kaugväljalülitus eraldi lüliti kaudu. TEATIS! Sisend lülitab otse sagedusmuundurit.
- Safe Torque Off (STO) ohutu väljalülitamine TEATIS! Kui sisendit ei vajata, looge sild klemmide 12 ja 27 vahel.

Pumba riistvarapoolne väljalülitamine sagedusmuunduri poolt, olenemata pumba juhtimisest. Automaatne taassisselülitus ei ole võimalik (taassisselülituse tõkestus). **TEATIS! Kui sisendit ei vajata, looge sild klemmide 12 ja 37 vahel.**

Vabadele Digital Data Interface'i sisenditele saab määrata järgnevaid funktsioone.

- High Water
 - Üleujutuse taseme signaal
- Dry Run
 - Kuivalt töötamise kaitse signaal
- Leakage Warn
 Välise tihenduskambri seire signaal Vea korral antakse välja hoiatusteade.
- Leakage Alarm Välise tihenduskambri seire signaal Vea korral lülitatakse pump välja. Järgneva toimingu saab seadistada konfigureerimisel alarmitüübi kaudu.
- Reset

Väline signaal veateadete lähtestamiseks

 High Clogg Limit Kõrgema tolerantsi aktiveerimine ("Power Limit – High") ummistuse tuvastamiseks

Funktsiooni kontakti tüüp

Funktsioon	Kontakti tüüp
High Water	Sulgekontakt (NO)
Dry Run	Lahkkontakt (NC)
Leakage Warn	Sulgekontakt (NO)
Leakage Alarm	Sulgekontakt (NO)
Reset	Sulgekontakt (NO)
High Clogg Limit	Sulgekontakt (NO)

Analoogsisendite ühendamisel pöörake tähelepanu alljärgnevale.

- Kasutage varjestatud kaablit.
- Analoogsisenditele võib funktsioone vabalt valida. Omistage Digital Data Interface'is sobiv funktsioon.



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

- Toitepinge: 10 VDC, 15 mA või 24 VDC, 200 mA
- Klemmid: 53, 54

Täpne ühendus oleneb kasutatud anduri liigist. **ETTEVAATUST! Korrektseks ühendamiseks järgige tootja kasutusjuhendit.**

Mõõtevahemikud: 0...20 mA, 4...20 mA või 0...10 V.
 Seadistage signaali liik (pinge (U) või vool (I)) lisaks kahe lüliti kaudu sagedusmuunduril.
 Mõlemad lülitid (A53 ja A54) paiknevad sagedusmuunduri ekraani all. TEATIS! Seadistage
 mõõtevahemik ka Digital Data Interface'is.

Digital Data Interface'is saab omistada järgnevaid funktsioone.

External Control Value

Seadeväärtuse määramine pumba pöörete arvu juhtimiseks analoogsignaalina kõrgema tasandi juhtimise kaudu.

Level

Aktuaalse täitetaseme registreerimine andmekogumiseks. Alus funktsioonidele "tõusev" ja "laskuv" tase digitaalväljundis.

Pressure

Aktuaalse süsteemirõhu registreerimine andmekogumiseks.

Flow

Aktuaalse vooluhulga registreerimine andmekogumiseks.

Releeväljundite ühendamisel pöörake tähelepanu alljärgnevale.

- Kasutage varjestatud kaablit.
- Releeväljunditele võib funktsioone vabalt valida. Omistage Digital Data Interface'is sobiv funktsioon.



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

- 2× vorm C releeväljundid. TEATIS! Releeväljundite täpseks positsioonimiseks järgige tootja kasutusjuhendit.
- Lülitusvõimsus: 240 VAC, 2 A Releeväljund 2 juures on sulgekontakti (klemm: 4/5) juures võimalik suurem lülitusvõimsus: max 400 VAC, 2 A

Klemm	Kontakti tuup			
Releeväljund 1				
1	Keskmine ühendus (COM)			
2	Sulgekontakt (NO)			
3	Lahkkontakt (NC)			
Releeväljund 2				
4	Keskmine ühendus (COM)			
5	Sulgekontakt (NO)			
6	Lahkkontakt (NC)			

Digital Data Interface'is saab omistada järgnevaid funktsioone.





Fig. 9: Lülitite A53- ja A54-positsioon

4.5.7 Releeväljundite ühendamine

- Run Pumba üksikkäituse signaal
- Rising Level Tõusva taseme signaal.
- Falling Level Laskuva taseme signaal.
- Warning
 Pumba individuaalne tõrketeade: hoiatus.
- Error
- Pumba individuaalne tõrketeade: alarm.
- Cleaning
 Signaal, kui käivitatakse pumba puhastussekvents.

4.5.8 Analoogväljundi ühendamine

- Analoogväljundi ühendamisel pöörake tähelepanu järgnevale.Kasutage varjestatud kaablit.
- Väljundile saab funktsioone vabalt valida. Omistage Digital Data Interface'is sobiv funktsioon.



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

- Klemm: 39/42
- Mõõtevahemikud: 0...20 mA või 4...20 mA

TEATIS! Seadistage mõõtevahemik ka Digital Data Interface'is.

Digital Data Interface'is saab omistada järgnevaid funktsioone.

Frequency

Aktuaalse tegeliku sageduse väljund.

Level

Aktuaalse täitetaseme väljund. **TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.**

Pressure

Aktuaalse töörõhu väljund. TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.

• Flow

Aktuaalse läbivooluhulga väljund. TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.

4.5.9 Sisendi/väljundi laienduste ühendus (LPI-režiim)



TEATIS

Järgige täpsemat dokumentatsiooni!

Nõuetekohaseks kasutamiseks tuleb lugeda tootja kasutusjuhendit ja sellest kinni pidada.

	Wilo IO 1	Wilo IO 2
Üldine		
Тüüp	ET-7060	ET-7002
Võrguühendus	10 30 VDC	10 30 VDC
Töötemperatuur	–25 +75 °C	–25 +75 °C
Mõõtmed (B \times L \times H)	72 × 123 × 35 mm	72 × 123 × 35 mm
Digitaalsisendid		
Arv	6	6
Pingetase "Sees"	10 50 VDC	10 50 VDC
Pingetase "Väljas"	max 4 VDC	max 4 VDC

	Wilo IO 1	Wilo IO 2		
Releeväljundid				
Arv	6	3		
Kontakti tüüp	Sulgekontakt (NO)	Sulgekontakt (NO)		
Lülitusvõimsus	5 A, 250 VAC / 24 VDC	5 A, 250 VAC / 24 VDC		
Analoogsisendid				
Arv	-	3		
Mõõtevahemik on valitav	-	ja, silluse abil		
Võimalikud mõõtevahemikud	-	0 10 V, 0 20 mA, 4 20 mA		

Kõik muud tehnilised andmed leiate tootja kasutusjuhendist.

Paigaldamine

TEATIS! Kogu teabe IP-aadressi muutmiseks ja paigaldamiseks leiate tootja kasutusjuhendist.

- 1. Seadistage mõõtevahemiku jaoks signaali liik (vool või pinge). Seadke kohale sillus. TEATIS! Mõõtevahemik seadistatakse liideses Digital Data Interface ja edastatakse I/O-moodulile. Ärge seadistage mõõtevahemikku I/O-moodulis.
- 2. Kinnitage moodul lülituskarbis.
- 3. Ühendage sisendid ja väljundid.
- 4. Ühendage võrguühendus.
- 5. Seadistage IP-aadress.
- 6. Seadistage kasutatava I/O-mooduli tüüp Digital Data Interface'is.

I/O-moodulite ülevaade

Klemm 1 7	Digitaalsisendid
Klemm 8	Võrguühendus (+)
Klemm 9	Võrguühendus (–)
Klemm 12 23	Releeväljundid, sulgekontakt (NO)



Fig. 10: Wilo IO 1 (ET-7060)



Fig. 11: Wilo IO 2 (ET-7002)

Klemm 1 6	Analoogsisendid
Klemm 8	Võrguühendus (+)
Klemm 9	Võrguühendus (–)
Klemm 10 15	Releeväljundid, sulgekontakt (NO)
Klemm 16 23	Digitaalsisendid

Sisendite ja väljundite funktsioonid

Sisenditele ja väljunditele saab määrata samasugused funktsioonid, nagu on sagedusmuunduril. **TEATIS! Määrake ühendatud sisendid ja väljundid Digital Data Interface'is.** ("Settings → I/O Extension")

4.6 Süsteemiseade LSI

Süsteemirežiimis "LSI" toimub pumbajaama täielik juhtimine Digital Data Interface'i kaudu. Süsteem koosneb seejuures vähemalt järgmistest toodetest:

- kuni neli pumpa, iga pump koos Digital Data Interface'i ja oma sagedusmuunduriga
- I/O2-moodul
- seadeväärtuse määramise tasemeandur



Fig. 12: LSI-süsteemirežiimi ühendus: süsteemi ülevaade

Pumbajaam töötab sõltumatult ega vaja kõrgemat juhtimist. Piiratud suhtluseks kõrgema juhtimisega on saadaval eri funktsioonid väljunditel või väljasiini kaudu:

- süsteemi vabastus
- rikete ja hoiatuste signaliseerimine
- mõõteväärtuste edastamine

ETTEVAATUST! Kõrgema juhtimise sekkumine väljaspool määratletud kanaleid võib põhjustada süsteemi väärtalitlust!

Andurite ja juhtimise käivitamise süsteemiülesed parameetrid ühendatakse keskselt I/Omoodulile. Vastavate funktsioonide määramine toimub Digital Data Interface'i kaudu.



Fig. 13: LSI-süsteemirežiimi ühendus: I/O2-moodul

Üksikpumba pumbaparameetrite tuvastamine (töö ja tõrke signaalid) toimub sagedusmuunduri kaudu. Lisaks saab sagedusmuunduri kaudu väljastada hetke mõõteväärtusi. Funktsioonide määramine toimub Digital Data Interface'i kaudu.



Fig. 14: LSI-süsteemirežiimi ühendus: Sagedusmuundur

ETTEVAATUST! Digitaalsisendid "Start/Stop", "Extern off" ja "Safe Torque Off" tuleb alati hõivata. Kui sisendeid ei vajata, looge sild! Üksikud pumbad töötavad Master-/Slave-põhimõttel. Seejuures seadistatakse iga pump Slave-avalehe kaudu. Kõrgemalseisva Master-avalehe kaudu seadistatakse seadmepõhised parameetrid.

- Operating Mode süsteemi sisse- ja väljalülitamine, reguleerimisviisi määramine.
- System Limits süsteemi piiride määramine.
- Reguleerimisviiside põhilised seadistused:
 - Level Controller
 - PID

välja.

- High Efficiency(HE) Controller

Seadistatud parameetrite kaudu juhitakse kõiki süsteemi pumpi. Põhipump on süsteemis lisaks. Kui aktuaalne põhipump ära langeb, kantakse Master-funktsioon teisele pumbale üle.

Määratleda saab kuni kuus lülitustaset. Iga lülitustaseme jaoks seadistatakse pumpade arv

4.6.1.1 Reguleerimisviis: Level Controller

4.6.1.2 Reguleerimisviis: PID Controller

ja soovitud töösagedus. PID-juhtimisega võib seadeväärtus viidata konstantsele vooluhulgale, täitetasemele või rõhule süsteemis. Reguleeritud väljundsagedus on kõigi sisselülitatud pumpade jaoks sama.

Seadeväärtuse hälbe ja väljundsageduse alusel lülitatakse pump pärast viivitust sisse või



Fig. 15: PID juhtseadmega juhtimissüsteem

TEATIS! PID-juhtimiseks peab olema süsteemis alati tasemeandur. Rõhu või vooluhulga tuvastamiseks seadeväärtuse määramise jaoks peab lisaks olema vastav andur!

PID juhtseade koosneb kolmest osast:

- proportsionaalne
- integraalne
- diferentsiaalne

"FMIN/FMAX" viitab Min/Max Frequency andmetele süsteemi piires.

Reguleerimistingimused

Kui mõlemad järgmised tingimused määratletud kestuse kohta on täidetud, siis lülitatakse pump sisse.

- Seadeväärtuse hälve on väljaspool määratletud piiri.
- Väljundsagedus saavutab maksimaalse sageduse.

Kui mõlemad järgmised tingimused määratletud kestuse kohta on täidetud, siis lülitatakse pump välja.

- Seadeväärtuse hälve on väljaspool määratletud piiri.
- Väljundsagedus saavutab **minimaalse** sageduse.



Fig. 16: PID-regulaator

et

Tegelik väärtus



Järgmine joonis selgitab reguleerimisfunktsiooni. Järgmine tabel kujutab arusaadavalt üksikute osade sõltuvusseoseid.

Juhtimissüstee mi astmeline reaktsioon	Reguleerimisae Ületamine g		Seadumisaeg	Jääv seade- ja tegeliku väärtuse vahe		
Proportsionaalne	Decrease	Increase	Small change	Decrease		
Integraalne	Decrease	Increase	Increase	Eliminate		
Diferentsiaalne Small change		Decrease	Decrease	Small change		

Tabel 1: Proportsionaal-, integraal- ja diferentsiaalosa mõju juhtimissüsteemi astmelisele reaktsioonile

Fig. 17: Juhtimissüsteemi astmeline reaktsioon

4.6.1.3 Reguleerimisviis: High Efficiency(HE) Controller



Fig. 18: HE-juhtseade: kogumiskaevugeomeetria kujutis

HE-juhtseade võimaldab reguleeritava pöörlemiskiirusega heitveepumpade energiatõhusat juhtimist. Taseme mõõtmist kasutades arvutatakse pidevalt töösagedust, mis edastatakse seejärel sagedusmuundurile. Töösageduse arvutamiseks võetakse pidevalt arvesse süsteemi piirtingimusi.

- Reguleeritavad parameetrid
- Torustiku parameetrid
- Kogumiskaevugeomeetria

HE-juhtseade juhib ainult aktiivset pumpa. Kõiki teisi süsteemi pumpi vaadeldakse varupumpadena. Pumba ümberlülitusel võetakse arvesse kõiki olemasolevaid pumpi.

Töökindluse tagamiseks jälgitakse pidevalt seadme töökarakteristikut. Seadme töökarakteristiku tugevate kõrvalekallete korral seadeolekust võetakse vastumeetmed.

TEATIS! Seadme töökarakteristiku arvutamiseks vajatakse läbivoolumõõtmisi eri sageduste jaoks. Kui pumbajaamal ei ole läbivoolu mõõteseadmeid, arvutatakse vooluhulgad.

Kuidas HE-juhtseade aktiveeritakse?

HE-juhtseadme aktiveerimiseks seadistage Digital Data Interface'is järgmised parameetrid.

- 1. Seadistage reguleeritavad parameetrid.
- 2. Seadistage torustiku parameetrid.
- 3. Arvutage torustik. Arvutamine kestab umbes 1 ... 3 minutit.
- 4. Salvestage kogumiskaevugeomeetria.
 - Seadme töökarakteristiku mõõtmine käivitatakse automaatselt järgmise pumba käivitamisega.
 - Lisateavet seadistuste kohta leiate peatükist "Laiendatud kasutuselevõtmine LSIsüsteemirežiimi jaoks".

Seadme töökarakteristiku mõõtmine

Mõõtmiseks kasutatakse eelistatult nelja sagedust. Tegemist on samaväärsete sagedustega minimaalse ja nimisageduse vahel. Iga sagedust kasutatakse seejuures kaks korda 3 minutit. Tagamaks, et seadme töökarakteristik on alati ajakohane, tehakse iga päev mõõtmine. Eripärad mõõtmisel:

- Kui sisendi kogus on väga suur, valitakse järgmine sagedus selle järgi suur. Sellega tagatakse, et sisendi kogusega saadakse hakkama.
- Kui saavutatakse seiskamistase, jätkatakse mõõtmist järgmisel pumpamisel.

Pumba töö optimaalsel sagedusel

Pärast seadme töökarakteristiku mõõtmist arvutatakse energeetiliselt optimaalne sagedus, st töösagedus, millel on väikseim võimsustarve pumbatava kuupmeetri kohta. Seda töösagedust kasutatakse järgmistel pumpamistel. Kui sisendi kogus muutub suuremaks kui vooluhulk, sekkub juhtimissüsteem.

• Töösagedust suurendatakse seni, kuni vooluhulk on veidi väiksem kui sisendi kogus. Sellega saavutatakse kogumiskaevu aeglane täitmine kuni käivitustasemeni.

- Kui saavutatakse käivitustase, muudetakse vooluhulk sisendi kogusega samaks. Sellega hoitakse vedelikutaset kogumiskaevus konstantsena.
- Juhtimissüsteem reageerib nüüd sõltuvalt täitetasemest.
 - Kui täitetase langeb, käitatakse pumpa taas arvutatud töösagedusega. Kogumiskaev pumbatakse kuni seiskamistasemeni tühjaks.
 - Kui täitetase ületab käivitustaset, käitatakse pumpa nimisagedusega. Kogumiskaev pumbatakse kuni seiskamistasemeni tühjaks. Arvutatud töösagedust kasutatakse uuesti alles järgmisel pumpamistoimingul.

Settimine

Pumpamise ajal jälgitakse ka torustiku läbimõõtu. Kui torustiku läbimõõt muutub setete tõttu liiga väikseks (settimine), käivitatakse nimisagedusel läbipesu. Läbipesu lõpetatakse niipea, kui saavutatakse seadistatud piirväärtus.

Süsteemi piirides salvestatakse mitmesugused seadmepõhised raamparameetrid.

- Üleujutuse käivitus- ja seiskamistase
- Kuivalt töötamise kaitse tase
- Alternatiivne sisselülitustase

"Alternatiivne sisselülitustase" on täiendav sisselülitustase kogumiskaevu varasemaks tühjakspumpamiseks. See varasem sisselülitustase suurendab varu-kogumiskaevu mahtu erilisteks sündmusteks, nt tugeva vihma korral. Täiendava sisselülitustaseme aktiveerimiseks looge I/O-moodulil lülitus.

Alternatiivne väljalülitustase

"Alternatiivne väljalülitustase" on täiendav väljalülitustase täitetaseme sügavamaks langetamiseks kogumiskaevus või tasemeanduri ventileerimiseks. Täiendav väljalülitustase aktiveeritakse automaatselt pärast pumbatsüklite määratud arvu saavutamist. Taseme väärtus peab olema väljalülitus– ja kuivalt töötamise kaitse taseme vahel.

- Minimaalne ja maksimaalne töösagedus
- Kuivalt töötamise anduri allikas
- ...

Sagedusmuundur Wilo-EFC

Klemm	Soonte tähistus
96	U
97	V
98	W
99	Maandus (PE)

Suunake mootoriühenduskaabel läbi kaabli keermesühenduse sagedusmuundurisse ja kinnitage. Juhtmesooned tuleb ühendada ühendusskeemi järgi.

TEATIS! Kaablivarjestus tuleb paigaldada suurepinnaliselt.

Seadmepõhised raamparameetrid

4.6.2

4.6.3 Pumba toiteühendus



Fig. 19: Pumbaühendus: Wilo-EFC

4.6.4 PTC-anduri ühendus mootori mähises

Sagedusmuundur Wilo-EFC



OHT

Surmavate vigastuste oht ebaõige ühendamise korral!

Kui pumpa kasutatakse plahvatusohtlikus atmosfääris, järgige peatükki "Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel".

0	0	0	0	0	7	
27	29	32	33	20	37 ^H	
\square	\Box	5	\bigcirc	5	5	
5	6	6	6	6	5	

0	0	0	0	0
¹ 39	42	50	53	54
15	\square	\square	\square	\square
6	B	b	5	5

Fig. 20: Klemm Wilo-EFC

3 +10 VDC toide 4 Digitaalsisend: PTC/WSK

Tarkvarapoolne termiline mootoriseire toimub Pt100- või Pt1000-anduri kaudu mootori mähises. Aktuaalseid temperatuuriväärtusi ja piirtemperatuure saab jälgida ja reguleerida kasutajaliidese kaudu. Riistvara paigaldatud PTC-andurid määravad ära max mähise temperatuuri ja lülitavad vajaduse korral mootori välja.

ETTEVAATUST! Tehke funktsioonikontroll. Enne PTC-anduri ühendamist kontrollige takistust. Mõõtke temperatuurianduri takistust oommeetriga. PTC-andurite külmtakistus on

Sagedusmuundur Wilo-EFC

Valmistage juhtahela võrgukaabel ette ja paigaldage kaasasolev RJ45-pistik. Ühendamine toimub võrgu pistikupessa, nt Ethernet-mooduli "MCA 122" juures.

Digitaalsisendite ühendamisel pöörake tähelepanu alljärgnevale:

- Kasutage varjestatud kaablit.
- Esmakordse kasutuselevõtmise ajal toimub automaatseadistamine. Selle protsessi • käigus hõivatakse mitmesugused digitaalsisendid. See hõivamine ei ole muudetav.
- Digitaalses andmeliideses (Digital Data Interface) vastavale funktsioonile viitavate vabalt valitavate sisendite korrektseks funktsiooniks.



OHT

Surmavate vigastuste oht ebaõige ühendamise korral!

Kui pumpa kasutatakse plahvatusohtlikus atmosfääris, järgige peatükki "Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel".



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur: Wilo-EFC

- Sisendpinge: +24 VDC, klemm 12 ja 13
- Lähtepotentsiaal (0 V): Klemm 20

Klemm	Funktsioon	Kontakti tüüp
18	Start	Sulgekontakt (NO)
27	External Off	Lahkkontakt (NC)
37	Safe Torque Off (STO)	Lahkkontakt (NC)
19, 29, 32	Vabalt valitav	

Hõivatud sisendite funktsioonide kirjeldus:

Start

Ei vajata LSI-süsteemirežiimis. Looge sild klemmide 12 ja 18 vahel.

External Off Ei vajata LSI-süsteemirežiimis. Looge sild klemmide 12 ja 27 vahel.

Klemm Juhtahela juhtmesoon Kirjeldus 50 33

60 kuni 300 oomi.

4.6.5 Võrguühendus

Digitaalsisendite ühendamine 4.6.6

Safe Torque Off (STO) – ohutu väljalülitamine

Pumba riistvarapoolne väljalülitamine sagedusmuunduri poolt, olenemata pumba juhtimisest. Automaatne taassisselülitus ei ole võimalik (taassisselülituse tõkestus). **TEATIS! Kui sisendit ei vajata, looge sild klemmide 12 ja 37 vahel.**

Vabadele Digital Data Interface'i sisenditele saab määrata järgnevaid funktsioone.

Leakage Warn

Välise tihenduskambri seire signaal Vea korral antakse välja hoiatusteade.

Leakage Alarm

Välise tihenduskambri seire signaal Vea korral lülitatakse pump välja. Järgneva toimingu saab seadistada konfigureerimisel alarmitüübi kaudu.

• High Clogg Limit

Kõrgema tolerantsi aktiveerimine ("Power Limit – High") ummistuse tuvastamiseks

Funktsioonid "High Water", "Dry Run" ja "Reset" ühendatakse I/O-mooduliga ja määratakse Digital Data Interface'is!

Funktsiooni kontakti tüüp

Funktsioon	Kontakti tüüp
Leakage Warn	Sulgekontakt (NO)
Leakage Alarm	Sulgekontakt (NO)
High Clogg Limit	Sulgekontakt (NO)

4.6.7 Releeväljundite ühendamine

Releeväljundite ühendamisel pöörake tähelepanu alljärgnevale.

- Kasutage varjestatud kaablit.
- Releeväljunditele võib funktsioone vabalt valida. Omistage Digital Data Interface'is sobiv funktsioon.



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

- 2× vorm C releeväljundid. TEATIS! Releeväljundite täpseks positsioonimiseks järgige tootja kasutusjuhendit.
- Lülitusvõimsus: 240 VAC, 2 A Releeväljund 2 juures on sulgekontakti (klemm: 4/5) juures võimalik suurem lülitusvõimsus: max 400 VAC, 2 A

Klemm	Kontakti tüüp						
Releeväljun	Releeväljund 1						
1	Keskmine ühendus (COM)						
2	Sulgekontakt (NO)						
3	Lahkkontakt (NC)						
Releeväljund 2							
4	Keskmine ühendus (COM)						
5	Sulgekontakt (NO)						
6	Lahkkontakt (NC)						
Digital Data Interface'is saab omistada järgnevaid funktsioone.							
Run							

Pumba üksikkäituse signaal

- Error
 - Pumba individuaalne tõrketeade: alarm.
- Warning

Pumba individuaalne tõrketeade: hoiatus.

 Cleaning Signaal, kui käivitatakse pumba puhastussekvents. 4.6.8 Analoogväljundi ühendamine

Funktsioonid "Rising Level" ja "Falling Level" ühendatakse I/O-mooduliga ja määratakse Digital Data Interface'is!

Analoogväljundi ühendamisel pöörake tähelepanu järgnevale.

- Kasutage varjestatud kaablit.
- Väljundile saab funktsioone vabalt valida. Omistage Digital Data Interface'is sobiv funktsioon.



TEATIS

Järgige tootja kasutusjuhendit.

Lugege ja järgige sagedusmuunduri kasutusjuhendis toodud lisateavet.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

- Klemm: 39/42
- Mõõtevahemikud: 0...20 mA või 4...20 mA

TEATIS! Seadistage mõõtevahemik ka Digital Data Interface'is.

Digital Data Interface'is saab omistada järgnevaid funktsioone.

- Frequency
 - Aktuaalse tegeliku sageduse väljund.
- Level

Aktuaalse täitetaseme väljund. **TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.**

Pressure

Aktuaalse töörõhu väljund. TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.

Flow

Aktuaalse läbivooluhulga väljund. TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.

4.6.9 Sisendi/väljundi laienduste ühendus (LSI-režiim)



TEATIS

Järgige täpsemat dokumentatsiooni!

Nõuetekohaseks kasutamiseks tuleb lugeda tootja kasutusjuhendit ja sellest kinni pidada.

	Wilo IO 2
Üldine	
Тüüp	ET-7002
Võrguühendus	10 30 VDC
Töötemperatuur	−25 +75 °C
Mõõtmed (B \times L \times H)	72 × 123 × 35 mm
Digitaalsisendid	
Arv	6
Pingetase "Sees"	10 50 VDC
Pingetase "Väljas"	max 4 VDC
Releeväljundid	
Arv	3
Kontakti tüüp	Sulgekontakt (NO)
Lülitusvõimsus	5 A, 250 VAC / 24 VDC
Analoogsisendid	
Arv	3
Mõõtevahemik on valitav	ja, silluse abil
Võimalikud mõõtevahemikud	0 10 V, 0 20 mA, 4 20 mA

et

Kõik muud tehnilised andmed leiate tootja kasutusjuhendist.

Paigaldamine

TEATIS! Kogu teabe IP-aadressi muutmiseks ja paigaldamiseks leiate tootja kasutusjuhendist.

- 1. Seadistage mõõtevahemiku jaoks signaali liik (vool või pinge). Seadke kohale sillus. TEATIS! Mõõtevahemik seadistatakse liideses Digital Data Interface ja edastatakse I/O-moodulile. Ärge seadistage mõõtevahemikku I/O-moodulis.
- 2. Kinnitage moodul lülituskarbis.
- 3. Ühendage sisendid ja väljundid.
- 4. Ühendage võrguühendus.
- 5. Seadistage IP-aadress.
- 6. Seadistage kasutatava I/O-mooduli tüüp Digital Data Interface'is.

I/O 2-mooduli ülevaade

Klemm 1 6	Analoogsisendid
Klemm 8	Võrguühendus (+)
Klemm 9	Võrguühendus (–)
Klemm 10 15	Releeväljundid, sulgekontakt (NO)
Klemm 16 23	Digitaalsisendid

Sisendid ja väljundid

TEATIS! Määrake ühendatud sisendid ja väljundid Digital Data Interface'is põhipumbale. ("Settings → I/O Extension")

Digitaalsetele sisenditele saab määrata järgnevaid funktsioone.

- High Water Üleujutuse taseme signaal
- Oleujutuse tasellie signaal

Dry Run Kuivalt töötamise kaitse signaal

Reset

Väline signaal veateadete lähtestamiseks

- System Off
 Väline signaal süsteemi väljalülitamiseks.
- Trigger Start Level Käivitage pumpamistoiming. Kogumiskaev pumbatakse kuni väljalülitustasemeni tühjaks.
- Alternative Start Level Aktiveerige alternatiivne sisselülitustase.

Analoogsetele sisenditele saab määrata järgnevaid funktsioone.

TEATIS! Määrake tasemeanduri analoogsisendile funktsioon "Täitetase".

- External Control Value
 Seadeväärtuse määramine kõrgema tasandi juhtimise kaudu pumbajaama juhtimiseks analoogsignaalina. TEATIS! LSI-süsteemirežiimis töötab pumbajaam sõltumatult kõrgema tasandi juhtimisest. Kui seadeväärtuse määramine peab toimuma kõrgema tasandi juhtimise kaudu, konsulteerige klienditeenindusega.
- Level

Seadeväärtuse määramine reguleerimisviiside jaoks LSI-süsteemirežiimis.

TEATIS! LSI-süsteemirežiimi eeldus! Hõivake sisend selle funktsiooniga.

- Pressure
 Aktuaalse süsteemirõhu registreerimine andmekogumiseks.
 - TEATIS! Võib kasutada reguleeritava väärtusena PID juhtseadme jaoks!
- Flow

Aktuaalse vooluhulga registreerimine andmekogumiseks.

TEATIS! Võib kasutada reguleeritava väärtusena PID ja HE juhtseadme jaoks!

Releeväljunditele saab määrata järgnevaid funktsioone.

- Run
 - Koondtööteade



Fig. 21: Wilo IO 2 (ET-7002)

- Rising Level Tõusva taseme signaal.
- Falling Level Laskuva taseme signaal.
- System Error Koondveateade: viga.
- System Warning Koondveateade: hoiatus.
- Cleaning

Signaal, kui pumba puhastussekvents on aktiivne.

OHT

4.7 Elektriühendus plahvatusohtlikel aladel



Surmavate vigastuste oht ebaõige ühendamise korral!

Kui pump paigaldatakse plahvatusohtlikul alal, ühendage kuivalt töötamise kaitse ja termiline mootoriseire "Safe Torque Offi" juurde.

- Järgige sagedusmuunduri juhendit!
- Järgige kõiki selle peatüki andmeid!

Kui pump paigaldatakse plahvatusohtlikul alal, järgige järgmisi punkte.

Signaaliandur

- Paigaldage kuivalt töötamise kaitse jaoks eraldi signaaliandur.
- Ühendage Ex-lahutusrelee kaudu ujuklüliti.
- Ühendage Zener-barjääri kaudu tasemeandurid.

Sagedusmuundur Wilo-EFC

Paigaldage PTC-termistorikaart "MCB 112".
 Järgige sagedusmuunduri ja PTC-termistorikaardi juhendit!

LSI-süsteemirežiim: paigaldage üks kaart sagedusmuunduri kohta!

- Ühendage PTC-andur PTC-termistorikaardiga "MCB 112": klemmid T1 ja T2
- Ühendage PTC-termistorikaart "MCB 112" "Safe Torque Off (STO)" külge.
 PTC-termistorikaart "MCB 112" klemm 10 klemmile 33 sagedusmuunduril.
 - PTC-termistorikaart "MCB 112" klemm 12 klemmile 37 sagedusmuunduril.
- Ühendage kuivalt töötamise kaitse lisaks PTC-termistorikaardiga "MCB 112": klemmid 3 kuni 9

OHT! LSI-süsteemirežiim: ühendage kuivalt töötamise kaitse kõigi sagedusmuunduritega!

5 Käsitsemine



TEATIS

Automaatne sisselülitus pärast voolukatkestust

Toode lülitatakse tööprotsessist olenevalt sisse ja välja eraldi juhtseadmete kaudu. Voolukatkestuse järel lülitub toode automaatselt sisse.

5.1 Süsteemipoolsed nõuded

- Pumba konfigureerimiseks ja kasutuselevõtmiseks vajatakse järgnevaid komponente.
- Arvuti, millel on Windowsi, Macintoshi või Linuxi töösüsteem koos Etherneti ühendusega
- Internetibrauser juurdepääsuks kasutajaliidesele. Toetatakse järgnevaid internetibrausereid:
 - Firefox 65 või kõrgem
 - Google Chrome 60 või kõrgem
 - Teistel internetibrauseritel võib kõrvalkujutises esineda piiranguid.
- Ethernet-võrk: 10BASE-T/100BASE-TX

5.2 Kasutajakontod

Digital Data Interface'il on kaks kasutajakontot.

31

Anonymous user

Standardkasutajakonto ilma salasõnata seadistuste näitudeks. Ühtegi seadistust ei saa muuta.

Regular user

Kasutajakonto salasõnaga seadistuste konfigureerimiseks.

- Kasutaja: user
- Salasõna: user Sisselogimine toimub Sidebar-menüü kaudu. 2 minuti järel logitakse kasutaja automaatselt välja.

TEATIS! Turvalisuse tagamiseks muutke tehases seadistatud salasõna esimesel konfigureerimisel.

TEATIS! Uue salasõna kaotamisel teavitage klienditeenindust. Klienditeeninduses saab tehaseseadistuse salasõna taastada.

Hüpikmenüü

Menüüpunkti kuvamiseks klõpsake menüüpunktil. Korraga saab kuvada alati ainult ühe menüü. Kui mõnel menüüpunktil klõpsatakse, siis lahtitehtud menüüpunkt suletakse.

Sisse-väljalüliti

Funktsiooni sisse- või väljalülitamiseks klõpsake lülitil:

- Lüliti "hall": Funktsioon väljalülitatud.
- Lüliti "roheline": Funktsioon sisselülitatud.

Valikuväli

.

Valikuväljadel on valiku tegemiseks kaks võimalust.

- Väärtustel saab klõpsata, kasutades kahte noolt paremal ja vasakul.
- Väljal klõpsates ilmub väärtuste loend. Klõpsake soovitud väärtusel.

Tekstiväli

Tekstiväljadel saab väärtuse otse sisse kanda. Tekstiväljade kujundus oleneb sisestusest:

- Valge tekstiväli
 - Väärtust saab sisestada või muuta.
- Valge tekstiväli punase randiga Kohustuslik väli. Väärtuse sisestamine on kohustuslik .
- Hall tekstiväli

Teksti sisestamine on tõkestatud. Väärtus lisatakse juurde automaatselt või registreerige väärtuse muutmiseks.

Kuupäev ja kellaaeg

Kui kuupäeva ja kellaaega ei sünkroonita NTP-protokolli kaudu, siis seadistage kuupäev ja kellaaeg valikuvälja kaudu. Kuupäeva ja kellaaja seadistamiseks klõpsake sisestusväljal:

- Valige kalendris kuupäev ja klõpsake.
- Seadistage kellaaeg liuguriga.



Sisestuste/muudatuste ülevõtmine 5.4

Kõiki menüüde sisestusi ja muudatusi ei võeta automaatselt üle.

- Sisestuste ja muudatuste ülevõtmiseks klõpsake menüüs "Save".
- Sisestuste ja muudatuste tühistamiseks valige mõni teine menüü või vahetage avalehte.

5.5 Avaleht Digital Data Interface'ile juurdepääsuks ja juhtimiseks kasutage graafilist kasutajaliidest internetibrauseri kaudu. IP-aadressi sisestamise järel kuvatakse avaleht. Avalehel antakse



Fig. 22: Hüpikmenüü

Juhtelemendid



5.3

Changeable Alarms Changeable Warnings

Enable DHCP

Use DNS from DHCP

Input 1 Function	Not In Use]>
Input 2 Function	Not In Use	>
Input 3 Function	Dry Run Leakage Warning	>
Input 4 Function	Leakage Alarm Reset	>

Fig. 24: Valikuväli

Server URL	
Port	
Username	
Password	

Fig. 25: Tekstiväli

kiiresti ja ülevaatlikult kogu oluline teave pumba või pumbajaama kohta. Peale selle on siin juurdepääs peamenüüle ja kasutaja sisselogimine. Avalehe kujundus varieerub olenevalt valitud süsteemirežiimist.

5.5.1 Avaleht: Süsteemiseade DDI

\leftarrow	(1)	Regular Use 2 Digital Data Interface		iterface	3				wile	(4)	
<	\bigcirc	Overview Data Lo 6			Documentation			Set			
	KS 8 F 12.1- S/N: S IP: 172 PW Birt	2/6 00028788 2.16.133.95 Kenallee, Pumpe 1	Running Hour Pump Cycles: Sensor Status	s: 97 3 :: • Reset Error		Winding _{Rep} 2 VibX VibZ VibFut _Y	999.00 0.11 0.14 0.14	*C mm/s mm/s	VibY VibHut _X	45.81 0.11 0.14 0.00	°C mm/s mm/s
G	Message (100) EXIO Communic	ation Down	Code 4030	Date - Time 2019-07-17 23:52:11		Input _{Ourr}	0.00	mA			
0	Temp. Sensor 2	Trip	3003	2019-07-17 23:52:07							
0	Temp. Sensor 2	Warning	4012	2019-07-17 23:52:07							
G	Temp. Sensor 2	Fault	4003	2019-07-16 12:27:27							
G	FC Communicati	on Down	4031	2019-07-16 12:27:27							
0	Temp. Sensor 2	Trip (S))3	2019-07-16 12:27:26							
G	Temp. Sensor 2	Warning	4012	2019-07-16 12:27:26							
G	EXIO Communic	ation Down	4030	2019-07-16 09:25:42							
	FC Communication Down Temp. Sensor 2 Trip.		3003	2019-07-16 08:51:27							
G	Temp. Sensor 2	Warning	4012	2019-07-16 08:51:26							
G	Temp. Sensor 2	Fault	4003	2019-07-16 08:51:26							
1		Tagasi									
2		Registreeritud ka	isutaja								
3	5	Tarkvaralitsents/	süstee	emiseade							
4	ł	Sidebar-menüü									
5	;	Peamenüü lehitsemine									
6	;	Peamenüü									
7	,	Pumba andmed									
8	5	Anduri väärtused									
9)	Veaprotokoll									
-											

5.5.2 Avaleht: Süsteemiseade LPI



1	Tagasi
2	Registreeritud kasutaja
3	Tarkvaralitsents/süsteemiseade
4	Sidebar-menüü
5	Peamenüü lehitsemine
6	Peamenüü
7	Pumba andmed
8	Anduri väärtused
9	Veaprotokoll
10	Pumba töörežiim

5.5.3 Avaleht: Süsteemiseade LSI

LSI-süsteemirežiimis on kaks erinevat avalehte:

Slave-avaleht

Igal pumbal on oma avaleht. Nende avalehtede kaudu saab vaadata praeguseid pumba tööandmeid. Lisaks konfigureeritakse selle avalehe kaudu pumpa.

et

Master-avaleht

Süsteemil on kõrgema tasandi Master–avaleht. Siin kuvatakse pumbajaama ja üksikute pumpade tööparameetreid. Lisaks seadistatakse selle avalehe kaudu pumbajaama reguleeritavaid parameetreid.

Slave-avaleht

(1	1	Regular Us 2	Nexos Lift System Intellig	jence - Slave 3				wil	0 (4)≡
	Overview	Function Modules	6 Data Logger	Do	ocumentation			Settings	(5)
Į	Rexa SOLID Q15-84 FKT 20.2M-4/326-P4 S/N: 0123456789 IP: 172.18.232.10 Pumping station 1	7 Running Hours: 189 Wh : 0 Rump Cycles: 3036 Cleaning Cycles: 0 Sensor Status:	Reset Error	Winding _{Tep} 1 Winding _{Tep} 3 Winding _{Tep} 5 VIbX	999.00 999.00 999.00 0.14	*C *C *C mm/s	Winding _{Top} 2 Winding _{Top} 4 TempOB VibY	999.00 999.00 38.94 0.13	°C °C °C mm/s
	Αυτο	10 MANUAL	OFF	VibZ	0.13	mm.(1	B) Hut _X	0.12	mm/s
м	essage (100)	Code Date	- Time	VibHut _x	0.16	mm/s	Input _{Carr}	0.00	mA
0 Te	emp. Sensor 5 Warning	4015 2020	11-15 23:39:02	Input _{Curr}	0.00	mA	P1	0.00	kW
О Те	emp. Sensor 5 Fault	4006 2020	11-15 23:39:02	Voltage	0.00	v	Current	0.00	A
🚯 те	emp. Sensor 5 Trip	3006 2020	11-15 23:39:01	Employa	0.00				
() Te	emp. Sensor 4 Warning	4014 2020	11-15 23:39:00		0.00	112			
() Te	emp. Sensor 4 Fault	(9)4005 2020	11-15 23:39:00						
O Te	emp. Sensor 3 Warning	4013 2020	11-15 23:38:59						
O Te	emp. Sensor 3 Fault	4004 2020	11-15 23:38:59						
O Te	emp. Sensor 4 Trip	3005 2020	11-15 23:38:59						
O Te	emp. Sensor 2 Fault	4003 2020	11-15 23:38:58						
0 Te	emp. Sensor 3 Trip	3004 2020	11-15 23:38:58						
O Te	emp. Sensor 2 Warning	4012 2020	11-15 23:38:57						
1	Tagas	i							

-	
2	Registreeritud kasutaja
3	Tarkvaralitsents/süsteemiseade
4	Sidebar-menüü
5	Peamenüü lehitsemine
6	Peamenüü
7	Pumba andmed
8	Anduri väärtused
9	Pumba veaprotokoll
10	Pumba töörežiim
11	Liikumine Master-avalehele.

Master-avaleht



1	Tagasi
2	Registreeritud kasutaja
3	Tarkvaralitsents/süsteemiseade
4	Sidebar-menüü
5	Peamenüü lehitsemine
6	Peamenüü
7	Süsteemis olemasolevate pumpade kuvamine koos pumbaandmetega
8	Süsteemi töörežiim
9	Süsteemi veaprotokoll
10	Pumbajaama tööandmed

5.5.5

Anduri väärtused

Olenevalt seadistatud süsteemiseadest kuvatakse järgnevad pumba andmed.

Pumba andmed	Süsteemiseade						
	DDI	LPI	LSI-Master	LSI-Slave			
Pumbatüüp	•	•	•	•			
Mootori tüüp	•	•	•	•			
IP-aadress	•	•	•	•			
Paigalduse nimi	•	•	•	•			
Töötunnid	•	•	•	•			
Pumbatsüklid	•	•	•	•			
Puhastustsüklid	_	•	•	•			
Anduri olek	•	•	•	•			
Talitlussagedus	_	•	•	•			
Pumba töörežiim	_	•	•	•			

Sümbolite selgitus

- = ei ole saadaval, • = saadaval

Olenevalt seadistatud süsteemiseadest ja mootori varustusest võidakse kuvada järgnevad andurid.

Kirjeldus	Ekraan	Süsteemiseade		
		DDI	LPI	LSI-Slave
Mähise temperatuur 1	Winding 1	•	•	•
Mähise temperatuur 2	Winding 2	0	0	0
Mähise temperatuur 3	Winding 3	0	0	0
Hoiutemperatuur ülal	Bearing 4	0	0	0
Hoiutemperatuur all	Bearing 5	0	0	0
Digital Data Interface'i temperatuuriandur	TempOB	•	•	•
Digital Data Interface'i vibratsiooniandur	VibX, VibY, VibZ	•	•	•
Mootorilaagri vibratsiooniandur	MotX, MotY	0	0	0
Tihenduskambri leke	L.SC	0	0	0
Lekkekambri leke	L.LC	0	0	0
Võimsustarve	P1	-	•	•
Mõõtepinge	Voltage	-	•	•
Nimivool	Current	-	•	•
Sagedus	Frequency	-	•	•

Sümbolite selgitus

- = ei ole saadaval, o = valikuline, • = saadaval

TEATIS! Kuvatakse ainult need andurid, mis on ka paigaldatud. Näit varieerub olenevalt mootori varustusest.

5.5.6 Pumba töörežiim

Süsteemiseadetes "LPI" ja "LSI" saab pumpa juhtida otse avalehe kaudu:

- Off
 - Pump väljas.
- Manual

Lülitage pump sisse käsitsi. Pump töötab, kuni vajutatakse nupule "Off" või saavutatakse väljalülitustase.

TEATIS! Käsirežiimi jaoks kandke sisse tööpunkti sagedus. (vt menüü: "Function Modules → Operating Mode → Frequency in Manual Mode")

TEATIS! Süsteemiseade "LSI": manuaalne režiim on võimalik ainult siis, kui põhitöörežiim on "Väljas".

Auto

Pumba automaatne töörežiim.

Süsteemiseade "LPI": Seadeväärtuse määramine kõrgema tasandi juhtimise kaudu. Süsteemiseade "LSI": Seadeväärtuse määramine Master-süsteemi kaudu.

5.6 Sidebar-menüü



6 Konfigureerimine

6.1 Kasutaja kohustused

6.2 Töötajate kvalifikatsioon

6.3 Eeltingimused

1Sidebar-menüü väljatoomine/peitmine2"Login" (roheline nupp)3"Edit profile" (kollane nupp)4"Logout" (punane nupp)5Menüü keelevalik – aktuaalne keel on kujutatud rohelisena.

Sidebar-menüü väljatoomiseks/peitmiseks klõpsake hamburgerisümbolile. Sidebar-menüü kaudu saab juurdepääsu järgnevatele funktsioonidele:

Kasutajahaldus

- Aktuaalselt registreeritud kasutaja näit: Anonymous user või Regular user
- Kasutaja logi sisse: klõpsa "Login".
- Kasutaja logi välja: klõpsa "Logout".
- Kasutaja salasõna muutmine: klõpsa "Edit profile".
- Menüü keel

Klõpsake soovitud keelel.

- Paigaldus- ja kasutusjuhendi olemasolu töötajaskonna keeles.
- Veenduge, et kogu töötajaskond oleks lugenud paigaldus- ja kasutusjuhendit ning sellest aru saanud.
- Kogu süsteemi kaitseseadised (sh hädaväljalülitus) on sisse lülitatud ja nende töökorras olek on kontrollitud.
- Oskuslik ümberkäimine veebipõhiste kasutajaliidestega
- Erialased keeleteadmised inglise keeles järgmistes valdkondades
 - Elektrotehnika, sagedusmuundurite valdkond
 - Pumbatehnika, pumbasüsteemide töö valdkond
 - Võrgutehnika, võrgukomponentide konfigureerimine

Digital Data Interface'i konfigureerimiseks peavad olema täidetud järgmised tingimused.

Eeltingimus	Süsteemiseade				
	DDI	LPI	LSI		
Võrk					
Ethernet–võrk: 10BASE–T/100BASE–TX, IP–põhine, DHCP– serveriga*	•	•	•		
Sagedusmuunduri IP-aadress Saadetakse tehaseseadistusena DHCP-serverist*. Püsiva IP- aadressi saamiseks järgige tootja kasutusjuhendit.	-	•	•		
IP-aadress I/O-moodul I/O-moodulil on tehaseseadistusena püsiv IP-aadress. Püsiva IP-aadressi muutmiseks järgige tootja kasutusjuhendit.	0	0	•		
Juhtseade					
Arvuti, millel on Windowsi, Macintoshi või Linuxi töösüsteem, Etherneti ühendus ja paigaldatud internetibrauser**	•	•	•		

Sümbolite selgitus

- = mittevajalik, o = vajaduse korral, • = peab olemas olema

* Võrk ilma DHCP-serverita

Digital Data Interface on tehaseseadistuses seadistatud DHCP-le. Sellega saadetakse kõik vajalikud võrguparameetrid DHCP-serveri kaudu. Esmaseks konfigureerimiseks peab DHCP-server olema võrgus olemas. Sellega saab töötamiseks vajalikud IP-aadressid seadistada püsivalt ilma DHCP-serverita.

** Toetatud internetibrauserid

Toetatakse järgnevaid internetibrausereid:

- Firefox 65 või kõrgem
- Google Chrome 60 või kõrgem

6.4 Esmane konfigureerimine

- Järgmisena on esitatud sammsammulised juhendid eri süsteemirežiimide kohta. Sammsammuliste juhendite eeldused on järgmised.
- Kõik vajalikud elektriühendused on loodud.
- Igale komponendile on määratud fikseeritud IP-aadress.
- Sülearvuti või puutepaneel juurdepääsuks veebipõhisele kasutajaliidesele (Web-HMI) on olemas.



TEATIS

Seadistuste tegemiseks teavitage kasutajat.

Kasutaja logimine Sidebar-menüü kaudu:

- kasutajanimi: user
- salasõna: user

Tehaseseadistuse salasõna muudetakse esmase konfigureerimise ajal.

6.4.1 Esmane konfigureerimine: süsteemirežiim "DDI"

Esmane konfigureerimine:

Süsteemirežiim "LPI"

Määrake järgmistele komponentidele enne kasutuselevõtmist fikseeritud IP-aadress.

Sülearvuti/puutepaneel (Web HMI)

Pump

Pumba konfigureerimine

1. Ühendage pump DHCP-serveriga.

Esmaseks konfigureerimiseks **peab** DHCP-server olema võrgus olemas. Digital Data Interface on tehaseseadistuses seadistatud DHCP-le. Sellega saadetakse kõik vajalikud võrguparameetrid DHCP-serveri kaudu.

- Seadistage pumba IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile. Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings Network Interface Settings [▶ 41]
- 3. Ühendage uuesti seadistatud IP-aadressiga.
- Kasutajakonto "Regular user": muutke tehaseseadistatud salasõna. Avage Sidebar-menüü ja muutke kasutajaprofiili. Tehaseseadistuse salasõna muutmine kasutajakontol "Regular User" [► 40]
- Seadistage kellaaeg/kuupäev.
 Selleks et kõiki Digital Data Interface'i muudatusi korralikult protokollida, seadistage aktuaalne kellaaeg ja kuupäev.
 Settings → Clock Clock [▶ 41]
- Seadistage keel.
 Settings → Menu Language Menu Language [▶ 41]

Määrake järgmistele komponentidele enne kasutuselevõtmist fikseeritud IP-aadress.

- I/O-moodul (kui on olemas)
- Sagedusmuundur
- Pump
- Sülearvuti/puutepaneel (Web HMI)

I/O-mooduli konfigureerimine (kui on olemas)

- Analoogsisendite signaali liik I/O-moodulil seadistatud (seadke voolule või pingesisendile sillus).
- 2. I/O-mooduli IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile seadistatud. Vaadake I/O-mooduli paigaldus- ja kasutusjuhendit.
- 3. Ühendage I/O-moodul võrguga.

TEATIS! Peale IP-aadressi ei vaja I/O-moodul muid tarkvaraseadistusi.

Sagedusmuunduri konfigureerimine

- 1. Ühendage sagedusmuundur võrguga.
- Seadistage sagedusmuunduri IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile.

Vaadake sagedusmuunduri paigaldus- ja kasutusjuhendit: parameeter 12-0

6.4.2
Seadke sagedusmuunduri töörežiim väärtusele "Off". Vaadake sagedusmuunduri paigaldus- ja kasutusjuhendit: vajutage juhtseadmel Offnuppu.

Pumba konfigureerimine

- Ühendage pump DHCP-serveriga. Esmaseks konfigureerimiseks **peab** DHCP-server olema võrgus olemas. Digital Data Interface on tehaseseadistuses seadistatud DHCP-le. Sellega saadetakse kõik vajalikud võrguparameetrid DHCP-serveri kaudu.
- Seadistage pumba IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile. Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings [▶ 41]
- 3. Ühendage uuesti seadistatud IP-aadressiga.
- Kasutajakonto "Regular user": muutke tehaseseadistatud salasõna. Avage Sidebar-menüü ja muutke kasutajaprofiili. Tehaseseadistuse salasõna muutmine kasutajakontol "Regular User" [▶ 40]
- Seadistage kellaaeg/kuupäev.
 Selleks et kõiki Digital Data Interface'i muudatusi korralikult protokollida, seadistage aktuaalne kellaaeg ja kuupäev.

Settings \rightarrow Clock [\triangleright 41]

- 6. Seadistage keel.
 - Settings 🗲 Menu Language [🕨 41]
- Seadistage pumba süsteemirežiim väärtusele "LPI".
 Settings → Digital Data Interface → System Mode Selection [▶ 42]

TEATIS! Oodake, kuni lehekülg uueneb!

- Seadistage Digital Data Interface'is sagedusmuunduri tüüp ja IP-aadress. Settings → Frequency Converter → IP / Type Select [▶ 45]
- Tehke automaatne seadistamine.
 Settings → Frequency Converter → Auto Setup [▶ 45]
- Seadistage Digital Data Interface'is sagedusmuunduri rambiaeg. Settings → Frequency Converter → Ramp Settings [▶ 45]
- 11. Määrake Digital Data Interface'is sagedusmuunduri sisenditele/väljunditele funktsioonid.
 - Settings → Frequency Converter → Digital Inputs [▶ 45]
 - Settings \rightarrow Frequency Converter \rightarrow Analog Inputs [\triangleright 46]
 - Settings \rightarrow Frequency Converter \rightarrow Relay Outputs [\triangleright 46]
 - Settings → Frequency Converter → Analog Outputs [▶ 47]
- Käivitage sagedusmuunduril "Mootori automaatne kohandamine".
 Vaadake sagedusmuunduri paigaldus- ja kasutusjuhendit: parameeter 1–29

ETTEVAATUST! Tehke täielik "Mootori automaatne kohandamine". Vähendatud "Mootori automaatne kohandamine" võib põhjustada valesid tulemusi.

TEATIS! Pärast "Mootori automaatset kohandamist" kontrollige mootori pooluste arvu: parameeter 1–39.

- Seadistage Digital Data Interface'is I/O-mooduli tüüp ja IP-aadress (kui on olemas). Settings → I/O Extension → IP / Type Select [▶ 48]
- Määrake Digital Data Interface'is I/O-mooduli sisenditele/väljunditele funktsioonid. Settings → I/O Extension → Digital Inputs [▶ 48]
 - Settings \rightarrow I/O Extension \rightarrow Analog Inputs [\triangleright 48] (ainult Wilo I/O 2)
 - Settings \rightarrow I/O Extension \rightarrow Relay Outputs [\triangleright 49]

Pumba aktiveerimine

- Seadke sagedusmuundur "Automaatrežiimi". Vaadake sagedusmuunduri paigaldus– ja kasutusjuhendit: vajutage juhtseadmel Auto On–nuppu.
- Seadke pump "Automaatrežiimi".
 Function Modules → Operating Mode (pump) [▶ 52]
- 3. Ummistuse tuvastamise kasutamiseks mõõtke ja sisestage võrdlus-töökarakteristik. Function Modules → Clog Detection → Clog Detection – Teach Power Curve [▶ 52]

6.4.3 Esmane konfigureerimine: süsteemirežiim "LSI"

Määrake järgmistele komponentidele enne kasutuselevõtmist fikseeritud IP-aadress.

- I/O-moodul
- Igale sagedusmuundurile
- Igale pumbale
- Master–IP süsteemile juurdepääsuks
- Sülearvuti/puutepaneel (Web HMI)

I/O-mooduli konfigureerimine

- Analoogsisendite signaali liik I/O-moodulil seadistatud (seadke voolule või pingesisendile sillus).
- 2. I/O-mooduli IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile seadistatud. Vaadake I/O-mooduli paigaldus- ja kasutusjuhendit.
- 3. Ühendage I/O-moodul võrguga.

TEATIS! Peale IP-aadressi ei vaja I/O-moodul muid tarkvaraseadistusi.

Sagedusmuunduri 1 ... 4 konfigureerimine

TEATIS! Korrake samme 1-3 iga sagedusmuunduri jaoks!

- 1. Ühendage sagedusmuundur võrguga.
- Seadistage sagedusmuunduri IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile.

Vaadake sagedusmuunduri paigaldus- ja kasutusjuhendit: parameeter 12-0

 Seadke sagedusmuunduri töörežiim väärtusele "Off". Vaadake sagedusmuunduri paigaldus– ja kasutusjuhendit: vajutage juhtseadmel Off– nuppu.

Pumba 1 ... 4 konfigureerimine

TEATIS! Korrake samme 1–13 iga pumba jaoks!

- Ühendage pump DHCP-serveriga. Esmaseks konfigureerimiseks **peab** DHCP-server olema võrgus olemas. Digital Data Interface on tehaseseadistuses seadistatud DHCP-le. Sellega saadetakse kõik vajalikud võrguparameetrid DHCP-serveri kaudu.
- Seadistage pumba IP-aadress ja alamvõrk määratud võrgu konfiguratsioonile. Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings [▶ 41]
- 3. Ühendage uuesti seadistatud IP-aadressiga.
- Kasutajakonto "Regular user": muutke tehaseseadistatud salasõna. Avage Sidebar-menüü ja muutke kasutajaprofiili. Tehaseseadistuse salasõna muutmine kasutajakontol "Regular User" [▶ 40]
- Seadistage kellaaeg/kuupäev.
 Selleks et kõiki Digital Data Interface'i muudatusi korralikult protokollida, seadistage aktuaalne kellaaeg ja kuupäev.

Settings \rightarrow Clock [\triangleright 41]

6. Seadistage keel.

Settings 🗲 Menu Language [🕨 41]

7. Seadistage pumba süsteemirežiim väärtusele "LSI".
 Settings → Digital Data Interface → System Mode Selection [▶ 42]

TEATIS! Oodake, kuni lehekülg uueneb!

Süsteemirežiimis "LSI" jagatakse seadistused ja funktsioonid pea– ja abipumba järgi. Jälgige Seadistused [▶ 40] ja Funktsioonimoodulid [▶ 50] ülevaadet.

Määrake pump süsteemile.
 Settings → Digital Data Interface → LSI Mode System Settings [▶ 43]

TEATIS! Sisestage igale pumbale sama Master-IP-aadress!

- Seadistage Digital Data Interface'is sagedusmuunduri tüüp ja IP-aadress. Settings → Frequency Converter → IP / Type Select [▶ 45]
- Tehke automaatne seadistamine.
 Settings → Frequency Converter → Auto Setup [▶ 45]
- Seadistage Digital Data Interface'is sagedusmuunduri rambiaeg. Settings → Frequency Converter → Ramp Settings [▶ 45]
- 12. Määrake Digital Data Interface'is sagedusmuunduri sisenditele/väljunditele funktsioonid.

Settings → Frequency Converter → Digital Inputs [▶ 45]

Settings → Frequency Converter → Relay Outputs [▶ 46]

Settings \rightarrow Frequency Converter \rightarrow Analog Outputs [\triangleright 47]

Käivitage sagedusmuunduril "Mootori automaatne kohandamine".
 Vaadake sagedusmuunduri paigaldus- ja kasutusjuhendit: parameeter 1–29

ETTEVAATUST! Tehke täielik "Mootori automaatne kohandamine". Vähendatud "Mootori automaatne kohandamine" võib põhjustada valesid tulemusi.

TEATIS! Pärast "Mootori automaatset kohandamist" kontrollige mootori pooluste arvu: parameeter 1–39.

Süsteemiseadistuste konfigureerimine

- Avage süsteemi Master-avaleht. Sisestage Master-IP-aadress või klõpsake Slave-avalehe majasümbolile.
- 2. Kontrollige kellaaja/kuupäeva seadistusi.
 - Settings \rightarrow Clock [\triangleright 41]
- Kontrollige keeleseadistusi.
 Settings → Menu Language [▶ 41]
- Seadistage Digital Data Interface'is I/O-mooduli tüüp ja IP-aadress. Settings → I/O Extension → IP / Type Select [▶ 48]
- Määrake Digital Data Interface'is I/O-mooduli sisenditele/väljunditele funktsioonid. Settings → I/O Extension → Digital Inputs [▶ 48]

Settings → I/O Extension → Analog Inputs [▶ 48]

Settings \rightarrow I/O Extension \rightarrow Relay Outputs [\triangleright 49]

- Valige reguleerimisviis: Auto Mode Selection
 Function Modules → Operating Mode → Operating Mode (süsteem) [▶ 54]
- 7. Seadistage süsteemi piirid.

Function Modules → System Limits → Levels [▶ 55]

Function Modules → System Limits → Dry Run Sensor Selection [▶ 55]

- Function Modules \rightarrow System Limits \rightarrow Pump Limits and Changer [\triangleright 55]
- Function Modules \rightarrow System Limits \rightarrow Min/Max Frequency [\triangleright 56]
- 8. Konfigureerige reguleerimisviisi parameetrid:

Level Control

- Function Modules \rightarrow Level Controller \rightarrow Stop Level [\triangleright 57]
- Function Modules \rightarrow Level Controller \rightarrow Level 1 ... 6 [\triangleright 57]
- PID

Function Modules → PID Controller → PID Settings [▶ 57]

Function Modules \rightarrow PID Controller \rightarrow Controller Parameter [\triangleright 58]

- HE-Controller

Function Modules \rightarrow High Efficiency(HE) Controller \rightarrow Control Settings [\triangleright 59] Function Modules \rightarrow High Efficiency(HE) Controller \rightarrow Pipe Settings [\triangleright 59] **TEATIS! Kui kõik torustiku andmed on salvestatud, tehke "Toru arvutamine".** Function Modules \rightarrow High Efficiency(HE) Controller \rightarrow Tank Geometry [\triangleright 60]

Pumba aktiveerimine

TEATIS! Korrake samme 1–4 iga pumba ja sagedusmuunduri jaoks!

- 1. Avage pumba Slave-avaleht.
- Seadke sagedusmuundur "Automaatrežiimi". Vaadake sagedusmuunduri paigaldus– ja kasutusjuhendit: vajutage juhtseadmel Auto On–nuppu.
- Seadke pump "Automaatrežiimi".
 Function Modules → Operating Mode (pump) [▶ 52]
- Ummistuse tuvastamise kasutamiseks mõõtke ja sisestage võrdlus-töökarakteristik. Function Modules → Clog Detection → Clog Detection – Teach Power Curve [▶ 52]

Süsteemi aktiveerimine

- 1. Avage süsteemi Master-avaleht.
- Seadke süsteem "Automaatrežiimi": Operating Mode Selection Function Modules → Operating Mode → Operating Mode (süsteem) [▶ 54]



TEATIS

Seadistuste tegemiseks teavitage kasutajat.

Kasutaja logimine Sidebar-menüü kaudu:

- kasutajanimi: user
- salasõna: user

Tehaseseadistuse salasõna muudetakse esmase konfigureerimise ajal.

Ülevaade süsteemiseadest olenevatest seadistustest.

Seadistused	Süsteemiseade			
	DDI	LPI	LSI-Master	LSI-Slave
Menu Language	•	•	•	-
Clock	•	•	•	-
Units	•	•		•
Digital Data Interface				
Network Interface Settings	•	•	_	•
Proxy Settings	•	•	_	•
System Mode Selection	•	•		•
LPI Control Settings	_	•		_
LSI Mode System Settings	-	—	—	•
Limits Temperature Sensors	•	•		•
Limits Vibration Sensors	•	•		•
Frequency Converter				
IP/Type Select	-	•	_	•
Auto Setup	-	•	—	•
Ramp Settings	-	•	—	•
Digital Inputs	-	•	—	•
Analog Inputs	-	•	_	_
Relay Outputs	-	•	_	•
Analog Outputs	-	•	—	•
I/O Extension				
IP/Type Select	•	•	•	-
Digital Inputs	•	•	•	-
Analog Inputs (ainult Wilo IO 2)	•	•	•	_
Relay Outputs	•	•	•	_
Alarm / Warning Types				
Changeable Alarms	•	•		•
Changeable Warnings	•	•		•

Sümbolite selgitus

- = ei ole saadaval, • = saadaval

6.5.1 Tehaseseadistuse salasõna muutmine kasutajakontol "Regular User"

Logged in as User	
Old password:	
New password:	
New password again:	
	Change my password

Tehaseseadistuse salasõna muutmiseks avage Sidebar-menüü ja klõpsake "Edit profile" .

- Old password: Aktuaalse salasõna sisestamine (tehaseseadistus: "user")
- New password: Uue salasõna sisestamine:
 - Tähtnumbriline salasõna min kahe numbriga.
 - Pikkus: min 6 märki, max 10 märki.
- New password again: Kinnitage uus salasõna.
- Uue salasõna ülevõtmiseks klõpsake "Change my password".

TEATIS! Salasõna kaotamisel teavitage klienditeenindust. Klienditeeninduses saab tehaseseadistuse salasõna taastada.

6.5.2 Menu Language

Select Language	
Menu Language	English
Help Text Language	< Deutsch >
	Favo

6.5.3 Clock

Clock Settings	
Auto Time	
Date / Time	2019-07-15 15:29:00
	Save

Nii menüü kui ka abitekstide keelt saab seadistada eraldi.

- Menu Language Tehaseseadistus: Inglise keel
- Help Text Language
 - Tehaseseadistus: Inglise keel

Kuupäeva ja kellaaja näitu saab NTP-protokolli kaudu sünkroonida või käsitsi seadistada.

- Auto Time
 Kellageg is k
 - Kellaaeg ja kuupäev sünkroonitakse NTP-protokolli kaudu. Soovitud NTP-server kantakse sisse menüüs "Network Interface Settings" (vt menüü: "Settings → Digital Data Interface → Network Interface Settings"). Tehaseseadistus: Sees
 - Tehaseseadistus: Sees

 Date / Time Kellaaja ja kuupäeva käsitsi seadistamiseks inaktiveerige funktsioon "Auto Time" ja klõpsake väljal. Avaneb aken kalendri ja kahe liuguriga tundide ja minutite jaoks.

6.5.4 Units

Units Settings	
Temperature	< <u>~~</u> >
Vibration	< mm/s
Power	< kw >
Pressure	< bar >
Flow	< m³/h
Level	<>
	Save

Ühikute määramine:

- Temperature Tehaseseadistus: °C
- Sisestus: °C, °F Vibration Tehaseseadistus: mm/s Sisestus: mm/s, in/s
- Power Tehaseseadistus: kW Sisestus: kW, hp
- Pressure Tehaseseadistus: bar Sisestus: bar, psi
- Flow
- Tehaseseadistus: l/s Sisestus: l/s, m³/h, US.liq.gal/min
- Level Tehaseseadistus: m Sisestus: m, ft

Digital Data Interface'i seadistused:

- Network Interface Settings Võrgusideks vajalikud seadistused
- Proxy Settings
 Proxy–Serveri jaoks vajalikud seadistused
- System Mode Selection (nähtav ainult registreeritud kasutajale) Soovitud süsteemiseade valik (DDI, LPI, LSI)
- LPI Control Settings Seadistus pumba seadeväärtuse määramiseks
- Limits Temperature Sensors Hoiatuse ja alarmi piirväärtused
- Limits Vibration Sensors Hoiatuse ja alarmi piirväärtused

6.5.5 Digital Data Interface

Network Interface Settings	\sim
Proxy Settings	~
System Mode Selection	\sim
LPI Control Settings	\sim
Limits Temperature Sensors	~
Limits Vibration Sensors	~

6.5.5.1 Network Interface Settings

Network Interface Settings	^
Interface name	eth0
IP Address	172.16.133.95
Subnet Mask	255.255.248.0
MAC Address	C8:DF:84:AC:42:90
Gateway IP Address	172.16.128.1
Enable DHCP	
Use DNS from DHCP	
Use NTP from DHCP	
Transferred Bytes	21621250
Received Bytes	11898029
	Save

Põhiseadistused pumba juurdepääsuks kohalikule võrgule.

- Interface name
- Ethernet-liidese püsinimi.
- IP Address
- Digital Data Interface'i IP-aadress.
- Tehaseseadistus: edastatakse DHCP kaudu
- Subnet Mask
- Digital Data Interface'i alamvõrgumask.
- Tehaseseadistus: edastatakse DHCP kaudu
- MAC Address
 - MAC-aadressi näit.
- Gateway IP Address
- Gateway (ruuteri) IP-aadress.
- Tehaseseadistus: edastatakse DHCP kaudu
- Enable DHCP
 - DHCP-protokolli kaudu edastatakse kohalikud võrguseadistused automaatselt.
 - Tehaseseadistus: Sees

Kui DHCP-protokoll välja lülitatakse, kandke sisse järgnevad andmed:

- IP Address
- Subnet Mask
- Gateway IP Address
- Custom DNS

ETTEVAATUST! Kui kantakse sisse kehtetud väärtused, siis pärast salvestamist ei ole juurdepääs pumbale enam võimalik.

Use DNS from DHCP

DNS-serveri IP-aadress edastatakse DHCP-protokolli kaudu.

Tehaseseadistus: Sees

Kui see funktsioon või DHCP-protokoll välja lülitatakse, kandke DNS-serveri IP-aadress käsitsi sisse.

- Custom DNS DNS-serveri IP-aadress.
- Use NTP from DHCP

DHCP-server edastab aktuaalse kellaaja ja kuupäeva NTP-protokolli kaudu.

Tehaseseadistus: Sees

Kui see funktsioon või DHCP-protokoll välja lülitatakse, kandke NTP-serveri IP-aadress/ domeen käsitsi sisse.

- Custom NTP Server NTP-serveri aadress ajaliseks sünkroonimiseks. Tehaseseadistus: pool.ntp.org
- Transferred Bytes/Received Bytes Edastatud ja vastuvõetud andmepakettide näit.

Põhiseadistused võrgule juurdepääsuks Proxy-serveri kaudu.

- Enable Proxy
 - Tehaseseadistus: väljas
- Server URL Proxy-serveri domeen või IP-aadress.
 - Port
 - Võrguport, mille kaudu toimub kommunikatsioon serveriga.
- Username
- Sisselogimise nimi
- Password Sisselogimise salasõna

6.5.5.2 Proxy Settings

Proxy Settings	^
Enable Proxy	00
Server URL	
Port	
Username	
Password	
	Save

6.5.5.3 System Mode Selection

System Mode Selection			^
System Mode	<	LSI	>
			Save

Juhtimine hõlmab kolme erinevat süsteemiseadet: "DDI", "LPI" ja "LSI". Võimalikud süsteemiseaded vabastatakse litsentsivõtme kaudu. Süsteemiseaded on alanevas suunas ühilduvad.

 System Mode Selection Tehaseseadistus: litsentsist olenev sisestus: DDI, LPI, LSI

Erinevate süsteemiseadete kirjeldus:

- Süsteemiseade DDI
 - Süsteemiseade ilma igasuguse juhtimisfunktsioonita. Määratakse, hinnatakse ja salvestatakse ainult temperatuuri– ja vibratsiooniandurite väärtused. Pumba ja sagedusmuunduri (kui olemas) juhtimine toimub käitaja kõrgema tasandi juhtimise kaudu.
- Süsteemiseade LPI

Süsteemiseade koos juhtimisfunktsiooniga sagedusmuunduri ja ummistuste tuvastamiseks. Seadmepaar pump/sagedusmuundur töötab ühe üksusena, sagedusmuunduri juhtimine toimub pumba kaudu. Tänu sellele võib toimuda ummistuste tuvastamine ja vajaduse korral käivitatakse puhastusprotsess. Tasandist sõltuv pumba juhtimine toimub käitaja kõrgema tasandi juhtimise kaudu.

Süsteemiseade LSI

Süsteemiseade kuni nelja pumbaga pumbajaama täielikuks juhtimiseks. Seejuures töötab üks pump põhipumbana (Master) ja teised pumbad alampumpadena (Slave). Põhipump juhib kõiki teisi pumpasid olenevalt seadmepõhistest parameetritest.

Süsteemiseade "LPI" põhiseadistused.

Control Source

Seadeväärtuse määramine kõrgema tasandi juhtimisest. Tehaseseadistus: Analog

Sisend: Analog, Bus, Fix frequency

– Analog

Kõrgema tasandi juhtimise väärtused edastatakse samamoodi sagedusmuundurile või I/O-moodulile. **TEATIS! Analoogsisend tuleb konfigureerida väärtusega** "Seadeväärtus".

– Bus

Kõrgema tasandi juhtimise väärtused edastatakse pumbale Ethernet-võrgu kaudu. Kommunikatsiooniprotokollina kasutatakse ModBus TCP-d või OPC UA-d.

- Fix frequency
 - Pump töötab kindla sagedusega.
- Fix Frequency Value

Kui väärtuse "Control Source" seadistus "Fix frequency" välja valitakse, kandke siin sisse vastav sagedus.

Tehaseseadistus: 0 Hz

Sisestus: 25 Hz kuni max sagedus (f_{op}) andmesildi järgi

Kuni nelja pumba koondamine ühte süsteemi.

- Enable
 - Pumba aktiveerimine süsteemis. Tehaseseadistus: väljas
 - Master IP

Fikseeritud IP-aadress, mille kaudu on süsteem ja süsteemi avaleht kättesaadavad. IPaadressi peab andma käitaja. Pumpade kuulumine süsteemi määratletakse selle staatilise IP-aadressi kaudu. Sisestage Master IP süsteemi kõigi pumpade puhul. Master-funktsioon määratakse automaatselt ühele süsteemi pumbale (redundantne põhipump).

TEATIS! Seadistage kõik IP-aadressid (Slave ja Master) samas alamvõrgus!

6.5.5.5 LSI Mode System Settings

6.5.5.4 LPI Control Settings

<

Fix frequency

10

LPI Control Settings

Control Source

Fix Frequency Value

LSI Mode System Settings	^	
Enable		
Master IP	172.18.232.11	
	Save	

6.5.5.6 Limits Temperature Sensors

Limits Temperature Sensors		^
Temp. Input 1 - Warning	°C	100
Temp. Input 1 - Trip	۰C	110
Temp. Input 2 - Warning	°C	100
Temp. Input 2 - Trip	°C	110
Temp. Input 3 - Warning	°C	100
Temp. Input 3 - Trip	°C	110
Temp. Input 4 - Warning	°C	90
Temp. Input 4 - Trip	°C	100
Temp. Input 5 - Warning	°C	90
Temp. Input 5 - Trip	°C	100
		ō

Võimalike temperatuuriandurite ja piirväärtuste sisestuste ülevaade.

Temperatuuriandurite ülevaade

Nr	Kirjeldus	Ekraan
Temp Sisend 1	Mähise temperatuur 1	Winding Top/Bot 1
Temp Sisend 2	Mähise temperatuur 2	Winding 2
Temp Sisend 3	Mähise temperatuur 3	Winding 3
Temp Sisend 4	Mootorilaagrite temperatuur ülal	Bearing Top 4
Temp Sisend 5	Mootorilaagrite temperatuur all	Bearing Bot 5

Piirväärtuste sisestamine

- Temp. Input 1 Warning Hoiatuse piirväärtus °C. Tehaseseadistus: tehasepoolne etteanne Sisestus: 0 °C kuni määratud tehaseseadistuseni
- Temp. Input 1 Trip
- Pumba väljalülituse piirväärtus °C.
- Tehaseseadistus: tehasepoolne etteanne
- Sisestus: 0 °C kuni määratud tehaseseadistuseni. Väärtus peab olema 2 °C kõrgem kui hoiatuse piirväärtus.

Vibratsiooniandur DDI-s

Välise vibratsioonianduri

Sümbolite selgitus

Nr

"1" on sisendinumbri 1 kuni 5 kohatäide.

Vibratsiooniandurite ülevaade

Vibratsioon Sisend 1/sisend 2

Võimalike vibratsiooniandurite ja piirväärtuste sisestuste ülevaade.

Kirjeldus

sisend

6.5.5.7 Limits Vibration Sensors

Limits Vibration Sensors		^
Vibration X - Warning	mm/s	15
Vibration X - Trip	mm/s	50
Vibration Y - Warning	mm/s	15
Vibration Y - Trip	mm/s	50
Vibration Z - Warning	mm/s	12
Vibration Z - Trip	mm/s	50
Vibration Input 1 - Warning	mm/s	50
Vibration Input 1 - Trip	mm/s	50
Vibration Input 2 - Warning	mm/s	50
Vibration Input 2 - Trip	mm/s	50

Frequency Converter

Piirväärtuste sisestamine

Vibratsioon X, Y, Z

- Vibration X Warning Hoiatuse piirväärtus mm/s. Tehaseseadistus: tehasepoolne etteanne Sisestus: 0 °C kuni määratud tehaseseadistuseni
- Vibration X Trip
 - Pumba väljalülituse piirväärtus mm/s.

Tehaseseadistus: tehasepoolne etteanne

Sisestus: 0% kuni määratud tehaseseadistuseni. Väärtus peab olema 2 % kõrgem kui hoiatuse piirväärtus.

Sümbolite selgitus

"X" on sisendinumbri X, Y, Z, 1 või 2 kohatäide.

Sagedusmuunduri põhiseadistused:

- IP / Type Select
 Seadistused kommunikatsiooniks sagedusmuunduriga
- Auto Setup
- Sagedusmuunduri automaatne konfigureerimine
- Ramp Settings
- Kohaltvõtu– ja pidurdusrambile ettenähtud ajad
- Digital Inputs
 Digitaalsisendite konfiguratsioon
 - Analog Inputs Analoogsisendite konfiguratsioon

Ekraan

VibX, VibY, VibZ

VibHut, VibTop, VibBot

6.5.6

IP / Type Select

Auto Setup Ramp Settings

Digital Inputs Analog Inputs

Relay Outputs Analog Outputs

- Relay Outputs Releeväljundite konfiguratsioon
- Analog Outputs
 Analoogväljundite konfiguratsioon

Pumba ja sagedusmuunduri kommunikatsiooniks vajalik põhiseadistus

IP Address

Sagedusmuunduri IP-aadress

Type Select
 Valige sobiv sagedusmuundur
 Tehaseseadistus: Wilo-EFC

Automaatse seadistamisega konfigureerib Digital Data Interface külgeühendatud sagedusmuunduri põhiseadistused. Pidage silmas järgnevaid punkte.

- Automaatse seadistamisega kirjutatakse üle kõik sagedusmuunduri seadistused.
- Automaatne seadistamine konfigureerib digitaalsisendite hõivamist.
- Automaatse seadistamise järel tehke sagedusmuunduris mootori automaatne kohandamine.

Tehke automaatne seadistamine.

- ✓ Sagedusmuunduri IP–aadress on sisse kantud.
- ✓ Õige sagedusmuundur on valitud.
- ✓ Sagedusmuundur seisab "Stopi" peal.
- 1. Klõpsake "Start Parameter Transfer"
- 2. "Auto Setup" käivitub.
- 3. Ülekande lõpul ilmub signaal "Succesfully Completed".
- Starting Ramp Ettenähtud aeg sekundites. Tehaseseadistus: 5 s Sisestus: 1 kuni 20 s
- Braking Ramp Ettenähtud aeg sekundites. Tehaseseadistus: 5 s Sisestus: 1 kuni 20 s

Saadaval olevate funktsioonide järjestamine sisendite juurde. Sisendklemmide märgistus langeb ühte sagedusmuunduri Wilo-EFC märgistusega.

Automaatse seadistamise kaudu hõivatakse püsivalt järgnevad sisendid:

- Input 18 Function
 Funktsioon: Start
 kirjeldus: Kõrgema tasandi juhtimise Sees/Väljas-signaal.

 Input 27 Function
 Funktsioon: External Off (Inverse)
 kirjeldus: Kaugväljalülitus eraldi lüliti kaudu. TEATIS! Sisend lülitab otse
 sagedusmuundurit.
- Input 33 Function
 - Funktsioon: PTC/WSK

kirjeldus: Riistvarapoolne temperatuurianduri ühendus mootori mähises

• Input 37 Function

Funktsioon: Safe Torque Off (STO) – ohutu väljalülitamine Kirjeldus: pumba riistvarapoolne väljalülitamine sagedusmuunduri poolt, olenemata pumba juhtimisest. Automaatne taassisselülitus ei ole võimalik (taassisselülituse tõkestus).

OHT! Kui pumpa rakendatakse plahvatusohtlikul alal, ühendage siin riistvarapoolne temperatuuriandur ja kuivalt töötamise kaitse. Selleks paigaldage sagedusmuundurisse valikuna saadaolev kaart "MCB 112".

Järgnevate sisendite jaoks võib olemasolevad funktsioonid määrata vabalt:

6.5.6.1 IP / Type Select

IP / Type Select	^
IP Address	192.168.179.152
Type Select	< WILO EFC >

6.5.6.2 Auto Setup

Auto Setup		
	Start Parameter Transfer	

6.5.6.3 Ramp Settings

Ramp Settings	^
Starting Ramp	s 5
Braking Ramp	s 5
	Cours

Digital Inputs

6.5.6.4 Digital Inputs

bigital inputo	
Input 18 Function	Start
Input 19 Function	< Not In Use
Input 27 Function	External Off (Inverse)
Input 29 Function	< Not In Use
Input 32 Function	< Not In Use
Input 33 Function	PTC/WSK
Input 37 Function	Safe Torque Off (optional)

- Input 19 Function
- Input 29 Function
- Input 32 Function
- Tehaseseadistus: Not In Use Sisestus:
 - High Water
 - Üleujutuse taseme signaal
 - Dry Run
 - Kuivalt töötamise kaitse signaal
 - Leakage Warn
 Välise tihenduskambri seire signaal Vea korral antakse välja hoiatusteade.
- Leakage Alarm
 - Välise tihenduskambri seire signaal Vea korral lülitatakse pump välja. Järgneva toimingu saab seadistada konfigureerimisel alarmitüübi kaudu.
 - Reset
 - Väline signaal veateadete lähtestamiseks
- High Clogg Limit
 - Kõrgema tolerantsi aktiveerimine ("Power Limit High") ummistuse tuvastamiseks

TEATIS! Sisendite määramine peab ühte langema riistvarapoolse hõivamisega sagedusmuunduril.

Saadaval olevate funktsioonide ja sisenditüüpide järjestamine sisendite juurde. Sisendklemmide märgistus langeb ühte sagedusmuunduri Wilo-EFC märgistusega.

Järgnevaid sisendeid võib konfigureerida:

- Input 53 Function
- Input 54 Function

TEATIS! Määramine peab langema ühte riistvarapoolse hõivamisega sagedusmuunduril.

Input 53 Function/Input 54 Function

Tehaseseadistus: Not In Use

Sisestus:

- External Control Value

Seadeväärtuse määramine pumba pöörete arvu juhtimiseks analoogsignaalina kõrgema tasandi juhtimise kaudu.

Level

Aktuaalse täitetaseme registreerimine andmekogumiseks. Alus funktsioonidele "tõusev" ja "laskuv" tase digitaalväljundis.

Pressure

Aktuaalse süsteemirõhu registreerimine andmekogumiseks.

- Flow

Aktuaalse vooluhulga registreerimine andmekogumiseks.

Input 53 Type/Input 54 Type

Seadistage signaali liik (pinge (U) või vool (I)) sagedusmuunduril ka riistvarapoolselt. Järgige sagedusmuunduri paigaldus- ja kasutusjuhendit.

Tehaseseadistus: 4...20 mA Sisestus:

JI3E31U3.

- 0...20 mA
- 4...20 mA
- 0...10 V
- Input 53 Scale Max/Input 54 Scale Max
 - Tehaseseadistus: 1

Sisestus: Maksimaalväärtus reaalarvuna koos ühikuga. Reguleeritavate väärtuste ühikud on:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s

Komajärgsete kohtade eraldusmärk: Punkt

6.5.6.5 Analog Inputs

Analog Inputs	^
Input 53 Function	< Not In Use
Input 53 Type	< 420mA >
Input 53 Scale Max	1
Input 54 Function	< Not In Use
Input 54 Type	< 420mA >
Input 54 Scale Max	1

6.5.6.6 Relay Outputs

Relay Outputs			^
Relay 1 Function	<	Not In Use	_>
Relay 1 Invert			
Relay 2 Function	<	Not In Use	_>
Relay 2 Invert			

Saadaval olevate funktsioonide järjestamine väljundite juurde. Väljundklemmide märgistus langeb ühte sagedusmuunduri Wilo-EFC märgistusega.

Järgnevaid väljundeid võib konfigureerida:

- Relay 1 Function
- Relay 2 Function

TEATIS! Määramine peab langema ühte riistvarapoolse hõivamisega sagedusmuunduril.

- Relay 1 Function/Relay 2 Function Tehaseseadistus: Not In Use Sisestus:
 - Run

Pumba üksikkäituse signaal

- Rising Level
 Tõusva taseme signaal.
- Falling Level
 Laskuva taseme signaal.
- Error

Pumba individuaalne tõrketeade: alarm.

- Warning
 Pumba individuaalne tõrketeade: hoiatus.
- Cleaning
 - Signaal, kui käivitatakse pumba puhastussekvents.
- Relay 1 Invert/Relay 2 Invert
 Väljundi töörežiim: harilik või inverteeriv.
 Tehaseseadistus: Väljas (harilik)

Saadaval olevate funktsioonide järjestamine väljundite juurde. Väljundklemmide märgistus langeb ühte sagedusmuunduri Wilo–EFC märgistusega.

Järgnevaid väljundeid võib konfigureerida:

• Output 42 Function

TEATIS! Määramine peab langema ühte riistvarapoolse hõivamisega sagedusmuunduril.

- Output 42 Function
- Tehaseseadistus: Not In Use
- Sisestus:

.

- Frequency
 - Aktuaalse tegeliku sageduse väljund.
- Level

Aktuaalse täitetaseme väljund. **TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.**

Pressure

Aktuaalse töörõhu väljund. TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.

Flow

Aktuaalse läbivooluhulga väljund. TEATIS! Selle väljundi jaoks tuleb ühe sisendi juurde ühendada signaaliandur.

- Output 42 Type Tehaseseadistus: 4...20 mA
 - Sisestus:
 - 0...20 mA
 - 4...20 mA
- Output 42 Scale Max
 - Tehaseseadistus: 1

Sisestus: Maksimaalväärtus reaalarvuna, ilma ühikuta, komajärgsete kohtade eraldusmärgiks: Punkt

Analog Outputs	^
Output 42 Function	< Not In Use >
Output 42 Type	< 020mA >
Output 42 Scale Max	1

6.5.7 I/O Extension

		,
IP / Type Select	\sim	• IF
Digital Inputs	\sim	S
Analog Inputs	\sim	• D
Relay Outputs	\sim	D

6.5.7.1 IP / Type Select

IP / Type Select	^
Enable I/O Extension	-
IP Address	192.168.1.201
Type Select	K WILO IO 2
	Save

6.5.7.2 Digital Inputs

Digital Inputs	^
Input 1 Function	< Not In Use
Input 2 Function	< Not In Use
Input 3 Function	< Not In Use
Input 4 Function	< Not In Use >
Input 5 Function	< Not In Use >
Input 6 Function	< Not In Use >

I/O-moodulite põhiseadistused (sisendi/väljundi laiendused):

- /Type Select
- eadistused kommunikatsiooniks I/O-mooduliga
- igital Inputs
- igitaalsisendite konfiguratsioon
- Analog Inputs
- Analoogsisendite konfiguratsioon (ainult Wilo I/O 2 puhul saadaval).
- Relay Outputs
 - Releeväljundite konfiguratsioon Väljundite arv oleneb valitud I/O-moodulist.

Pumba ja I/O-mooduli kommunikatsiooniks vajalik põhiseadistus.

- Enable I/O Extension Funktsioon "Sisse-/väljalülitamine". Tehaseseadistus: Väljas
- IP Address
 - I/O-mooduli IP-aadress.
- Type Select
 - I/O-mooduli valimine. Tehaseseadistus: Wilo IO 1 Sisestus: Wilo IO 1 (ET-7060), Wilo IO 2 (ET-7002)

Saadaval olevate funktsioonide järjestamine sisendite juurde. Sisendklemmide märgistus langeb ühte I/O-mooduli märgistusega. Järgnevate sisendite jaoks võib olemasolevad funktsioonid määrata vabalt:

- Input 1 Function
- Input 2 Function
- Input 3 Function
- Input 4 Function
- Input 5 Function
- Input 6 Function
- Tehaseseadistus: Not In Use Sisestus:

TEATIS! LPI-süsteemirežiimis on I/O-mooduli funktsioonid samad mis sagedusmuunduril. Alljärgnev kirjeldus kehtib LSI-süsteemirežiimi kohta.

- High Water
 - Üleujutuse taseme signaal
- Dry Run
 - Kuivalt töötamise kaitse signaal
- Reset

Väline signaal veateadete lähtestamiseks

System Off

Väline signaal süsteemi väljalülitamiseks.

- Trigger Start Level Käivitage pumpamistoiming. Kogumiskaev pumbatakse kuni väljalülitustasemeni tühjaks.
- Alternative Start Level

Aktiveerige alternatiivne sisselülitustase.

TEATIS! Määramine peab langema ühte riistvarapoolse hõivamisega I/O-moodulil.

Analog Inputs	^
Input 1 Function	< Not In Use
Input 1 Type	< 420mA >
Input 1 Scale Max	1
Input 2 Function	< Not In Use
Input 2 Type	< 420mA >
Input 2 Scale Max	1
Input 3 Function	< Not In Use
Input 3 Type	< 420mA >
Input 3 Scale Max	1

Saadaval olevate funktsioonide järjestamine sisendite juurde. Sisendklemmide märgistus langeb ühte I/O-mooduli märgistusega. Järgnevate sisendite jaoks võib olemasolevad funktsioonid määrata vabalt:

- Input 1 Function
- Input 2 Function
- Input 3 Function

Seadistused

Input 1 Function ... Input 3 Function

Tehaseseadistus: Not In Use

Sisestus:

TEATIS! LPI-süsteemirežiimis on I/O-mooduli funktsioonid samad mis sagedusmuunduril. Alljärgnev kirjeldus kehtib LSI-süsteemirežiimi kohta.

Level

Seadeväärtuse määramine reguleerimisviiside jaoks LSI-süsteemirežiimis.

- TEATIS! LSI-süsteemirežiimi eeldus! Hõivake sisend selle funktsiooniga.
- Pressure

Aktuaalse süsteemirõhu registreerimine andmekogumiseks.

TEATIS! Võib kasutada reguleeritava väärtusena PID juhtseadme jaoks!

Flow

Aktuaalse vooluhulga registreerimine andmekogumiseks.

TEATIS! Võib kasutada reguleeritava väärtusena PID ja HE juhtseadme jaoks!

External Control Value

Seadeväärtuse määramine kõrgema tasandi juhtimise kaudu pumbajaama juhtimiseks analoogsignaalina. TEATIS! LSI-süsteemirežiimis töötab pumbajaam sõltumatult kõrgema tasandi juhtimisest. Kui seadeväärtuse määramine peab toimuma kõrgema tasandi juhtimise kaudu, konsulteerige klienditeenindusega.

Input 1 Type ... Input 3 Type

Valitud mõõtevahemik edastatakse I/O-moodulile. **TEATIS! Seadistage riistvarapoolselt** signaali liik (vool või pinge). Järgige tootja juhiseid.

Tehaseseadistus: 4 ... 20 mA Sisestus:

- 0 ... 20 mA
- 4 ... 20 mA
- 0...10V
- Input 1 Scale Max ... Input 3 Scale Max

Tehaseseadistus: 1

Sisestus: Maksimaalväärtus reaalarvuna koos ühikuga. Reguleeritavate väärtuste ühikud on:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s

Komajärgsete kohtade eraldusmärk: Punkt

6.5.7.4 Relay Outputs

 Relay Outputs
 ^

 Relay 1 Function
 Not In Use

 Relay 1 Function
 Not In Use

 Relay 2 Function
 Not In Use

 Relay 3 Function
 Not In Use

 Relay 3 Function
 Not In Use

 Relay 3 Function
 Not In Use

Saadaval olevate funktsioonide järjestamine väljundite juurde. Väljundklemmide märgistus langeb ühte I/O-mooduli märgistusega. Järgnevate väljundite jaoks võib olemasolevad funktsioonid määrata vabalt:

- Relay 1 Function
- Relay 2 Function
- Relay 3 Function
- Relay 4 Function
- Relay 5 Function
- Relay 6 Function

TEATIS! Wilo IO 2-I on vaid kolm releeväljundit.

Seadistused

 Relay 1 Function ... Relay 6 Function Tehaseseadistus: Not In Use Sisestus: TEATIS! LPI-süsteemirežiimis on I/O-mooduli funktsioonid samad mis sagedusmuunduril. Alljärgnev kirjeldus kehtib LSI-süsteemirežiimi kohta.

- Run
- Koondtööteade
- Rising Level
 Tõusva taseme signaal.
- Falling Level
 Laskuva taseme signaal.
- System Warning Koondveateade: hoiatus.
- System Error Koondveateade: viga.
- Cleaning
 Signaal, kui pumba puhastussekvents on aktiivne.
- Relay 1 Function ... Relay 6 Function
 Väljundi töörežiim: harilik või inverteeriv.
 Tehaseseadistus: väljas (harilik)

6.5.8 Alarm / Warning Types

	Alarm- ja hoiatusteadete jaoks saab kindlaks määrata kaheastmelise prioriteedi.
Changeable Alarms	
Changeable Warnings	

6.5.8.1 Changeable Alarms

Changeable Alarms	^
Dry Run Detected	Alarm Type B
Leakage (External Input)	Alarm Type B
Temp. Sensor 1 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 2 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 3 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 4 Trip	Alarm Type B
Temp. Sensor 5 Trip	Alarm Type B
Motor Overload	Alarm Type B
Motor Overtemp.	Alarm Type B
	Savo

 \supset

>

>

Warning Type C

Warning Type D

Warning Type C

Kujutatud alarmteadete jaoks võib välja anda järgnevad prioriteedid:

- Alert Type A: Vea korral lülitatakse pump välja. Alarmteade tuleb käsitsi lähtestada:
 Reset Error avalehel
 - Funktsioon "Reset" ühel sagedusmuunduri või I/O-mooduli digitaalsisendil
 Signaal väljasiini kaudu
- Alert Type B: Vea korral lülitatakse pump välja. Kui viga on kõrvaldatud, lähtestatakse alarmteade automaatselt.

Kujutatud hoiatusteadete jaoks võib välja anda järgnevad prioriteedid:

- Warning Type C: Need hoiatused võivad lülitada sagedusmuunduri või I/O-mooduli releeväljundit.
- Warning Type D: Neid hoiatusi ainult kuvatakse ja protokollitakse.

6.6 Funktsioonimoodulid

6.5.8.2 Changeable Warnings

Changeable Warnings

Emerged Operation Trigger

Vibration X - Warning

Vibration Y - Warning Vibration Z - Warning

Vibration Input 1 - Warning

Vibration Input 2 - Warning

Clog Detection

Ülevaade süsteemiseadest olenevatest funktsioonidest.

Funktsioonimoodulid	Süsteemiseade			
	DDI	LPI	LSI-Master	LSI-Slave
Pump Kick	_	•	—	•
Emerged Operation	-	•	—	•
Operating Mode (pump)	_	•	_	•

Funktsioonimoodulid	Süsteemiseade			
	DDI	LPI	LSI-Master	LSI–Slave
Clog Detection	-	•	—	•
Anti-Clogging Sequence	-	•	—	•
Operating Mode (süsteem)	-	—	•	-
System Limits	-	—	•	-
Level Controller	-	—	•	-
PID Controller	-	—	•	-
High Efficiency(HE) Controller	-	—	•	-

Sümbolite selgitus

– = ei ole saadaval, • = saadaval

Pumba pikemate seisakuaegade vältimiseks võib kasutada tsüklilist pumbakäivitust.

Pump Kick		•	Enable
Enable	01		Funktsi
Begin time	h:m 02:00		Tehase
End time	h:m 02:00	•	End tim
Motor Frequency	Hz 35		Tehase
Time Interval	h 24		Sisestu
Pump Runtime	s 10	•	Motor F
	Savo		Tsüklili

6.6.1

Pump Kick

Emerged Operation			
Emerged Operation			
Restart Hysteresis	°C		5
Temperature Limit	°C		100
Operating Mode		On/Off ⊛	PID O

- Funktsiooni sisse-/väljalülitamine. Tehaseseadistus: Väljas
 End time ja Begin time Väljaspool seda ajavahemikku ei saa tsüklilist pumbakäivitust rakendada. Tehaseseadistus: 00:00 Sisestus: hh:mm
 Motor Frequency Tsüklilise pumbakäivituse talitlussagedus. Tehaseseadistus: 35 Hz
- Sisestus: 25 Hz kuni max sagedus andmesildi järgi Time Interval
- Lubatud seisakuaeg kahe tsüklilise pumbakäivituse vahel. Tehaseseadistus: 24 h Sisestus: 0 kuni 99 h
- Pump Runtime
 Pumba töötamise aeg tsüklilisel pumbakäivitusel
 Tehaseseadistus: 10 s
 Sisestus: 0 kuni 30 s

Mootori mähis on temperatuurikontrolliga. See seire võimaldab pumbal töötada sukeldamata režiimis ilma max mähise temperatuuri saavutamata. Temperatuur määratakse Pt100-anduri kaudu.

Enable

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine. Tehaseseadistus: väljas

Restart Hysteresis

Temperatuuri erinevus võrreldes piirtemperatuuriga, mille saavutamise järel toimub taassisselülitus. **TEATIS! Vajatakse ainult töörežiimi "Kahepunkti kontroller".** Tehaseseadistus: 5 °C Sisestus: 1 kuni 20 °C

Temperature Limit

Kui seadistatud piirtemperatuur on saavutatud, muutub temperatuuripiiraja aktiivseks. Tehaseseadistus: mähise temperatuuri tehasepoolne hoiatuslävi Sisestus: 40 °C kuni mähise tehase seatud väljalülitustemperatuurini

 Operating Mode Tehaseseadistus: On/Off

Sisestus: On/Off (kahepunkti kontroller) või PID

On/Off (kahepunkti kontroller)
 Seadistatud piirtemperatuuri saavutamisel lülitub pump välja. Niipea kui mähise
 temperatuur on seadistatud hüstereesiväärtuse võrra langenud, lülitub pump uuesti
 sisse.

51

PID

Pumba väljalülitumise vältimiseks reguleeritakse mootori pöörete arvu olenevalt mähise temperatuurist. Mähise temperatuuri tõustes mootori pöörete arv väheneb. See võimaldab pumbal pikemalt töötada.

6.6.3 **Operating Mode (pump)**

Operating Mode			
Operating Mode Selection	<	Auto	
Frequency in Manual Mode	Hz		30
			C



Määrake ära, millise töörežiimiga pumpa kasutatakse. Tehaseseadistus: Väljas

Sisestus: Auto, Manual või Off

- Off
- Pump väljas.
- Manual
 - Lülitage pump sisse käsitsi. Pump töötab, kuni vajutatakse nupule "Off" või saavutatakse väljalülitustase.

TEATIS! Käsirežiimi jaoks kandke sisse tööpunkti sagedus. (vt menüü: "Function Modules \rightarrow Operating Mode \rightarrow Frequency in Manual Mode") TEATIS! Süsteemiseade "LSI": manuaalne režiim on võimalik ainult siis, kui põhitöörežiim on "Väljas".

- Auto
- Pumba automaatne töörežiim.

Süsteemiseade "LPI": Seadeväärtuse määramine kõrgema tasandi juhtimise kaudu. Süsteemiseade "LSI": Seadeväärtuse määramine Master-süsteemi kaudu.

 Frequency in Manual Mode Tööpunktile määratud sageduskäsirežiimil töötades. Tehaseseadistus: 0 Hz

Sisestus: 25 Hz kuni max nimisagedus andmesildi järgi

6.6.4 **Clog Detection**

Teach Power Curve	\sim
Detection Settings	\sim

6.6.4.1 Clog Detection - Teach Power Curve

Teach Power Curve		^
Start	t Teach (Pump starts!)	
Minimum Motor Frequency	Hz	30
Maximum Motor Frequency	Hz	50

Pumbal on algoritm, mis suudab tuvastada hüdraulikasüsteemi ummistuse. Algoritmi alus on nimivõimsuse kõrvalekalle võrdluskarakteristikust. Võrdluskarakteristik mõõdetakse ja sisestatakse "õpetamise faasis". Ummistuse tuvastamise raamtingimused on salvestatud peatükis "Seadistused".

Ummistuse tuvastamise aktiveerimiseks tuleb mõõta ja sisestada võrdluskarakteristik.

- Minimum Motor Frequency Minimaalne sagedus, millest alates ummistuse tuvastamise seade töötab. Tehaseseadistus: 30 Hz Sisestus: 1 Hz kuni max nimisagedus andmesildi järgi
- Maximum Motor Frequency Maksimaalne sagedus, milleni ummistuse tuvastamise seade töötab. Tehaseseadistus: Nimisagedus andmesildi järgi Sisestus: 1 Hz kuni max nimisagedus andmesildi järgi

Kui kõik väärtused on seadistatud, käivitage õpetamise faas, klõpsates nupule "Start Teach (Pump starts!)". Kui õpetamise faas on lõpetatud, ilmub ekraanile tagasiside.

TEATIS! Õpetamise faasi ajal ummistuse tuvastamist ei toimu.

6.6.4.2 Clog Detection – Detection Settings

Detection Settings		^
Enable		-
Power Volatility Limit	%	2
Volatility Trigger Delay	S	10
Power Limit	96	10
Power Limit - High	96	15
Power Limit Trigger Delay	S	10
Power Rise Limit	%	3
Frequency Change Latency	S	5

Ummistuse tuvastamise raamtingimuste määratlus. **TEATIS! Ummistuse tuvastamise** aktiveerimiseks tuleb salvestada võrdluskarakteristik. (→ "Teach Power Curve")

Enable

Funktsiooni sisse-/väljalülitamine. Tehaseseadistus: Väljas

 Power Volatility Limit Lubatud kõikumise % võrreldes keskmise võimsustarbega. Tehaseseadistus: 2% Sisestus: 0 kuni 100%
 Volatility Trigger Delay

Kui lubatud kõikumine võrreldes keskmise võimsustarbega on etteantud aja vältel lubatust suurem, siis käivitub puhastusprotsess.

Tehaseseadistus: 10 s

Sisestus: 0 kuni 60 s

Power Limit Lubatud kõikumise % võrreldes võrdluskarakteristikuga. Tehaseseadistus: 10% Sisestus: 0 kuni 100%

Power Limit Trigger Delay
 Kui võimsuse lubatud kõrvalekalle võrreldes võrdluskarakteristikuga on etteantud aja

vältel lubatust suurem, siis käivitub puhastusprotsess. Tehaseseadistus: 10 s Sisestus: 0 kuni 60 s

- Power Limit High Lubatud kõikumise % võrreldes võrdluskarakteristikuga, kui digitaalsisend "High Clog Limit" on aktiivne. Tehaseseadistus: 15% Sisestus: 0 kuni 100%
- Power Rise Limit

Keskmist võimsustarvet võrreldakse normaalrežiimil ja ummistuse tuvastamise ajal. Keskmine võimsustarve salvestatakse normaalrežiimil ja ka ummistuse tuvastamise ajal. Salvestamise kestus on seadistatud tehaseseadistuses. Mõlemaid väärtusi võrreldakse omavahel. Kui ummistuse tuvastamise ajal on väärtus seadistatud teguri võrra normaalrežiimi väärtusest kõrgem, siis käivitub puhastusprotsess. Tehaseseadistus: 3% Sisestus: 0 kuni 100%

Frequency Change Latency

Ajaline kestus pärast sageduse muutmist kuni arvutusteks vajalike uute mõõteandmete salvestamiseni.

Tehaseseadistus: 5 s

Sisestus: 0 kuni 60 s

6.6.5 Anti-Clogging Sequence

Anti-Clogging Sequence		
Enable		•
Enable at Pump Start		•
Forward Motor Frequency	Hz	38
Forward Run Time	S	6
Backward Motor Frequency	Hz	30
Backward Run Time	S	6
Stop Time	S	5
Cycles per Sequence		4
Maximum Sequences per Hour		3
Ramp Up	S	2
Ramp Down	S	2
		Save

Kui ummistuse tuvastamine on aktiveeritud, saab pump käivitada vajaduse korral puhastussekventsi. Ummistuse lahustamiseks ja väljapumpamiseks töötab pump mitu korda vahelduvalt edasi- ja tagasisuunas.

- Enable
 Funktsiooni sisse-/väljalülitamine.
 Tehaseseadistus: Väljas
- Enable at Pump Start

lga pumpamisprotsessi eel käivitatakse esmalt puhastussekvents. Tehaseseadistus: Väljas

- Forward Motor Frequency Sageduse etteanne edasisuunas töötamiseks puhastussekventsi ajal. Tehaseseadistus: 38 Hz Sisestus: 0 kuni 60 Hz
- Forward Run Time
 Edasisuunas töötamise aeg.
 Tehaseseadistus: 6 s
 Sisestus: 0 kuni 30 s
- Backward Motor Frequency
 Sageduse etteanne tagasisuunas töötamiseks puhastussekventsi ajal.
 Tehaseseadistus: 30 Hz
 Sisestus: 0 kuni 60 Hz
- Backward Run Time Tagasisuunas töötamise aeg. Tehaseseadistus: 6 s Sisestus: 0 kuni 30 s
- Stop Time
 Seisakuaja kestus edasi- ja tagasisuunas töötamise vahel.
 Tehaseseadistus: 5 s
 Sisestus: 0 kuni 10 s
- Cycles per Sequence
 Edasi- ja tagasisuunas töötamiste arv puhastussekventsi ajal.
 Tehaseseadistus: 4
 Sisestus: 1 kuni +10
- Maximum Sequences per Hour Max puhastussekventside arv ühes tunnis. Tehaseseadistus: 3 Sisestus: 1 kuni +10
- Ramp Up Mootori käivitumisaeg 0 Hz kuni seadistatud sageduseni. Tehaseseadistus: 2 s Sisestus: 0 kuni 10 s
- Ramp Down Mootori väljalülitumisaeg alates seadistatud sagedusest kuni 0 Hz. Tehaseseadistus: 2 s Sisestus: 0 kuni 10 s

6.6.6 Operating Mode (süsteem)

Operating Mode	
1 5	
Operating Mode Selection	<>
Auto Mode Selection	< Level Control >
Trigger emptying sump	Start
	Save

Määrake süsteemi põhiseadistused.

- Operating Mode Selection Määrake, millises töörežiimis süsteem töötab. Tehaseseadistus: Off sisestus: Auto, Off
 - Off
 - Süsteem väljas. Üksikute pumpade käsijuhtimine on võimalik vastava pumba avalehe kaudu.
 - Auto
 - Süsteemi automaatne töö seadistatud juhtseadme kaudu üksuses "Auto Mode Selection".

- Auto Mode Selection Määrake, milline juhtseade süsteemi juhib. Tehaseseadistus: Level Control Sisend: Level Control, PID, HE-Controller
- Trigger emptying sump Käivitage käsitsi pumpamistoiming. Max antud pumbad (vt System Limits → Pump Limits and Changer) töötavad kuni seadistatud täitetaseme tuvastamise määratud väljalülitus-/ seiskamistasemeni.

Süsteemi lubatud rakenduspiiride määramine:

Levels

Üleujutuse ja kuivalt töötamise kaitse taseme määramine.

- Dry Run Sensor Selection
- Kuivalt töötamise signaaliallika määramine.
- Pump Limits and Changer Regulaarse pumba ümberlülituse seadistused.
- Min/Max Frequency Minimaalse ja maksimaalse töösageduse määramine.
- Start Frequency
 Pumba käivitamise suurendatud töösageduse määramine.
- Alternative Stop Level Täiendav väljalülitustase kogumiskaevu täielikuks tühjendamiseks ja nivooanduri ventileerimiseks.

Eri täitetasemete määramine pumpade sisse- ja väljalülitamiseks. **TEATIS! Ühendage** täitetasemete tuvastamiseks tasemeandur!

High Water Start Level

Seadistatud taseme saavutamisel käivituvad max antud pumbad (vt System Limits → Pump Limits and Changer). Tehakse sissekanne Data Logger. Tehaseseadistus: 100 m

- Sisestus: 0,05 kuni 100 m
- High Water Stop Level

Seadistatud taseme saavutamisel lülituvad kõik lisaks käivitunud pumbad välja. Tööle jäävad ainult pumbad, mida on juhtimise järgi vaja. Tehakse sissekanne Data Logger. Tehaseseadistus: 100 m Sisestus: 0,05 kuni 100 m

Alternative Start Level

Täiendav sisselülitustase kogumiskaevu varasemaks tühjakspumpamiseks. See varasem sisselülitustase suurendab varu-kogumiskaevu mahtu erilisteks sündmusteks, nt tugeva vihma korral. Täiendava sisselülitustaseme aktiveerimiseks hõivake I/O-moodulil digitaalsisend funktsiooniga "Alternative Start Level". Seadistatud taseme saavutamisel käivituvad max antud pumbad (vt System Limits → Pump Limits and Changer). Tehaseseadistus: 100 m

Sisestus: 0,05 kuni 100 m

- Dry Run Level
 Seadistatud taseme saavutamisel lülituvad kõik pumbad välja. Tehakse sissekanne Data
 - Logger.
 - Tehaseseadistus: 0,05 m

Sisestus: 0,05 kuni 100 m

Kuivalt töötamise anduri määramine.

Sensor Type

Tehaseseadistus: Sensor

Sisestus: Sensor, Dry Run Input

Sensor

Kuivalt töötamise tase tuvastatakse tasemeanduriga.

- Dry Run Input

Kuivalt töötamise taseme signaal edastatakse digitaalsisendi kaudu.

6.6.7 System Limits

Levels	\sim
Dry Run Sensor Selection	\sim
Pump Limits and Changer	\sim
Min/Max Frequency	\sim
Start Frequency	\sim
Alternative Stop Level	\sim

6.6.7.2 Dry Run Sensor Selection

Dry Run Sensor Selection

Sensor Type

6.6.7.1 Levels

Levels		^
High Water Start Level	m	5
High Water Stop Level	m	4
Alternative Start Level	m	3
Dry Run Level	m	0.05

6.6.7.3 Pump Limits and Changer

6.6.7.4 Min/Max Frequency

6.6.7.5 Start Frequency

Start Frequency

Frequency

Duration

Min/Max Frequency

Ma

Min

Pump Limits and Changer			^
Max. Pumps			2
Pump Change Strategy	<	Impulse	>
Cyclic Period Time	m		60
		Sa	ive

Üksikute pumpade ebaühtlaste tööaegade vältimiseks tehakse regulaarselt põhikoormuspumba ümberlülitus.

- Max. Pumps
 - Max pumpade arv süsteemis, mis tohivad samal ajal töötada. Tehaseseadistus: 2 Sisestus: 1 kuni 4
 - Pump Change Strategy
 - Pumba ümberlülituse põhiline juhtimine. Tehaseseadistus: Impulse
 - Sisestus: Impulse, Cyclic
 - Impulse
 - Pumba ümberlülitus toimub, kui kõik pumbad on seiskunud.
 - Cvclic
 - Pumba ümberlülitus toimub pärast seadistatud aja möödumist üksuses "Cyclic Period Time".
- Cyclic Period Time Kui on seadistatud ümberlülitusrežiim "Cyclic", sisestage siia kestus, misjärel pumba ümberlülitus toimub. Tehaseseadistus: 60 m Sisestus: 1 kuni 1140 min

Süsteemi pumpade minimaalse ja maksimaalse töösageduse määramine.

Max. •

50

30

50

1

Save

- Süsteemi pumpade maksimaalne töösagedus. Tehaseseadistus: maksimaalne sagedus tüübisildi järgi Sisestus: minimaalsest kuni maksimaalse sageduseni tüübisildi järgi
- Min.
 - Süsteemi pumpade minimaalne töösagedus.
 - Tehaseseadistus: minimaalne sagedus tüübisildi järgi
 - Sisestus: minimaalsest kuni maksimaalse sageduseni tüübisildi järgi

TEATIS! Sisestus on piiratud pumba tehases seadistatud rakenduspiiriga!

Pumba käivitamise suurendatud töösageduse määramine.

- - Töösagedus pumba käivitumisel.
 - Tehaseseadistus: maksimaalne sagedus tüübisildi järgi

Sisestus: minimaalsest kuni maksimaalse sageduseni tüübisildi järgi

TEATIS! See funktsioon on aktiivne ainult siis, kui juhtseadme normsagedus on väiksem kui suurendatud käivitussagedus.

TEATIS! Kui seadistatud väärtus on min sagedusega sama, siis funktsioon inaktiveeritakse.

Duration

Seadistatud aja jooksul töötavad pumbad suurema töösagedusega. Seejärel toimub sageduse individuaalne juhtimine sõltuvalt reguleerimisviisist. Tehaseseadistus: 1 s Sisestus: 1 kuni 30 s

6.6.7.6 Alternative Stop Level

Alternative Stop Level	^
Enable	00
Stop Level	m 0.05
Trigger after n Starts	10
Follow-up time	s 0
	Save

Täiendav väljalülitustase täitetaseme sügavamaks langetamiseks kogumiskaevus ja tasemeanduri ventileerimiseks. Täiendav väljalülitustase aktiveeritakse pärast pumbatsüklite määratud arvu saavutamist.

TEATIS! Seadistage väljalülitustase kuivalt töötamise kaitsme taseme väärtuse kaudu!

Enable Funktsiooni sisse-/väljalülitamine. Tehaseseadistus: väljas

- Frequency

- Stop Level Soovitud täitetaseme määramine. Tehaseseadistus: 0,05 m Sisestus: 0,05 kuni 100 m
- Trigger after n Starts
 Pumbatsüklite arv, kuni täiendav väljalülitustase aktiivseks muutub.
 Tehaseseadistus: 10
 Sisestus: 2 kuni 100
- Follow-up time
 Pumpade väljalülitusviide kuni väljalülitamiseni.
 Tehaseseadistus: 0 s
 Sisestus: 0 kuni 300 s

Üksikute lülitustasemete määramine:

- Stopptase
- Väljalülitustase kõigile pumpadele.
 Vedelikutase 1 kuni 6 Kuni kuue lülitustaseme määramine.

6.6.8.1 Stop Level

Level Controller

6.6.8

Stop Level

Level 1 Level 2

Level 3

Level 4 Level 5 Level 6

Stop Level		^
Stop Level	m 0.0	5
	Course -	

6.6.8.2 Level 1 ... 6

Level 1	^
Start Level	m 0.05
Motor Frequency	Hz 50
Number of Pumps	0

6.6.9 PID Controller

PID Settings	\sim	•
Controller Parameter	\sim	

Väljalülitustase kõigile pumpadele.

TEATIS! Seadistage väljalülitustase kuivalt töötamise kaitsme taseme väärtuse kaudu! TEATIS! Kui kasutatakse "alternatiivset väljalülitustaset", seadistage see taseme väärtus "alternatiivse väljalülitustaseme" taseme väärtuse kaudu!

 Stop Level Tehaseseadistus: 0,05 m Sisestus: 0,05 kuni 100 m

Kuni kuue eri lülitustaseme määramine pumpade juhtimiseks. **TEATIS! Lülitustasemete määramine ei pea toimuma järjekorras!**

- Start Level Pumpamise käivitustase.
 - . Tehaseseadistus: 0,05 m Sisestus: 0,05 kuni 100 m
- Motor Frequency Pumpamise töösageduse andmed. Tehaseseadistus: pumba miinimumsagedus Sisestus: pumba miinimumsagedus kuni pumba max sagedus tüübisildi järgi
- Number of Pumps
 Pumpade arv, mis pumpamiseks käivitatakse.
 Tehaseseadistus: 0
 Sisestus: 0 kuni 4

TEATIS! Väärtus 0 inaktiveerib tasemeandmed!

Pumpade reguleerimise seadistused:

- PID Settings
 PID-juhtimise põhiseadistused.
- Controller Parameter
 PID juhtseadme põhiseadistused.

6.6.9.1 PID Settings

PID Settings	^
Control Value	< Level >
Set Point Source	< Analog Input >
Set Point fix Value	0
Start Level	m 0.05
Stop Level	m 0.05
	Court

PID-juhtimise põhiseadistused.

Control Value

Juhtimise nimisuuruse määramine. Tehaseseadistus: Level Sisend: Level, Pressure, Flow

Set Point Source

Juhtimise seadeväärtuse andmed.

Tehaseseadistus: Analog Input

Sisend: Analog Input, Bus Input, Fix

Analog Input

Kõrgema tasandi juhtimise väärtused edastatakse samamoodi I/O-moodulile 2 (ET-7002). **TEATIS! Analoogsisend tuleb konfigureerida väärtusega "Seadeväärtus".**

Bus Input

Kõrgema tasandi juhtimise väärtused edastatakse pumbale Ethernet-võrgu kaudu. Kommunikatsiooniprotokollina kasutatakse ModBus TCP või OPC UA.

– Fix

Seadeväärtuse fikseeritud andmed.

• Set Point fix Value

Kui seadistuses "Set Point Source" valitakse väärtus "Fix", kandke siin sisse vastav seadeväärtus.

Tehaseseadistus: 0

Sisestus: soovitud seadeväärtuse vaba sisestus. Reguleeritavate väärtuste ühikud on:

- Level = m
- Pressure = bar
- Flow = l/s
- Start Level

Seadistatud taseme saavutamisel käivitub vähemalt üks pump. Käivitunud pumpade tegelik arv sõltub seadeväärtuse hälbest. Käivituvate pumpade max arv seadistatakse menüüs "System Limits" (vt System Limits → Pump Limits and Changer). Tehaseseadistus: 0,05 m Sisestus: 0,05 kuni 100 m

Stop Level

Seadistatud taseme saavutamisel lülituvad kõik pumbad välja. Tehaseseadistus: 0,05 m Sisestus: 0,05 kuni 100 m

6.6.9.2 Controller Parameter

Controller Parameter	^
Proportional Kp	1
Integral Time Ti	0.01
Derivative Time Td	0
Deviation %	5
Time delay s	5

PID juhtseadme põhiseadistused.

- Proportional Kp
- Võimendusfaktor Tehaseseadistus: 1

Sisestus: –1000 kuni 1000

TEATIS! Seadistage täitetaseme reguleerimiseks proportsionaalväärtus Kp negatiivne (-)!

- Integral Time Ti Järelreguleerimis-/integraalaeg Tehaseseadistus: 0,01 m Sisestus: 0 kuni 10 000 min
- Derivative Time Td
 Diferentsiaal-/säilitamisaeg
 Tehaseseadistus: 0 m
 Sisestus: 0 kuni 1000 min

TEATIS! Diferentsiaalosa Td ei kasutata tavaliselt heitveerakendustes. Seadke väärtus eelistatult astmele "0"!

Deviation
 Lubatud kõrvalekalle tegeliku ja seadeväärtuse vahel.
 Tehaseseadistus: 5%
 Sisestus: 0 kuni 100%

Reguleerimistingimused

- Seadeväärtuse hälve on väljaspool määratletud piiri.
- Väljundsagedus saavutab maksimaalse sageduse.

Kui mõlemad järgmised tingimused määratletud kestuse kohta on täidetud, siis lülitatakse pump **sisse**.

- Seadeväärtuse hälve on väljaspool määratletud piiri.
- Väljundsagedus saavutab minimaalse sageduse.

Kui mõlemad järgmised tingimused määratletud kestuse kohta on täidetud, siis lülitatakse pump **välja**.

Maksimaalse ja minimaalse sageduse väärtuste kohta vt System Limits → Min/Max Frequency.

 Time delay Viivitusaeg/väljalülitusviide Tehaseseadistus: 5 s Sisestus: 0 kuni 300 s

Pumpade reguleerimise seadistused:

- Control Settings
 - HE juhtseadme põhiseadistused.
- Pipe Settings
- Torustiku andmed.
- Tank Geometry Kogumiskaevugeomeetria andmed.

Pumpade reguleerimise põhiseadistused.

- Start Level
 Seadistatud taseme saavutamisel käivitub üks pump. Tehaseseadistus: 0,05 m
 Sisestus: 0,05 kuni 100 m
 Stop Level
 - Seadistatud taseme saavutamisel lülitub aktiivne pump välja. Tehaseseadistus: 0,05 m Sisestus: 0 kuni 100 m
- Minimum Flow Velocity Torustiku minimaalse voolukiiruse määramine. Tehaseseadistus: 0,7 m/s Sisestus: 0 kuni 100 m/s
 - Update System Curve
 Seadme töökarakteristiku mõõtmise ja sisestamise käivitamisaeg.
 Tehaseseadistus: kell 00:00
 Sisestus: kell 00:00 kuni 23:59
 - Critical Diameter Ratio of Pipe Teoreetilise ja tegeliku torustiku ristlõike usaldusväärne suhe. Usaldusväärsest suhtest madalamale jäämisel tuvastatakse torustiku settimine. Toimub torustiku läbipesu nimisagedusel. Tehaseseadistus: 0,5 Sisestus: 0 kuni 1
 - Admissible Flow Ratio for Sedimentation Vooluhulkade usaldusväärne suhe kasutuselevõtmisel ning läbipesu eel ja ajal. Usaldusväärse suhte ületamisel lõpetatakse läbipesu. Tehaseseadistus: 0,5 Sisestus: 0 kuni 1

6.6.10 High Efficiency(HE) Controller

Control Settings	\sim
Pipe Settings	\sim
Tank Geometry	\sim

6.6.10.1 Control Settings

Control Settings	^
Start Level	m 0.06
Stop Level	m 0.05
Minimum Flow Velocity	m/s 0.7
Update System Curve	h:min 01:00
Critical Diameter Ratio of Pipe	0.5
Admissible Flow Ratio for Sedimentation	0.5

6.6.10.2 Pipe Settings

Pipe Settings		^
Pipe Length	m	0
Pipe Diameter	mm	0
Pipe Roughness	mm	0
Geodetic Head	m	0
Minor Loss Coefficient		0

alculate Values

Torustiku andmed.

- Pipe Length
- Kogu torustiku pikkus kuni lähima pumbajaamani.
 - Tehaseseadistus: 0 m
 - Sisestus: 0 kuni 100 000 m
- Pipe Diameter Tehaseseadistus: 0 mm Sisestus: 0 kuni 10 000 mm
- Pipe Roughness Absoluutse torukareduse andmed. Tehaseseadistus: 0 mm Sisestus: 0 kuni 100 mm
 - Geodetic Head
 Kõrguste vahe pumba veepinna ja ühendatud survetoru kõrgeima punkti vahel.
 Tehaseseadistus: 0 m
 Sisestus: 0 kuni 100 m
- Minor Loss Coefficient Mõõtmeline näitaja rõhukao arvutamiseks survetorus. Tehaseseadistus: 0 Sisestus: 0 kuni 100

Klõpsake antud väärtuste ülevõtmiseks "Calculate Values".

Kogumiskaevugeomeetria andmed. Süsteem arvutab kogumiskaevu geomeetriat kuni viis parameetrit. **TEATIS! Parameetreid ei pea esitama järjekorras!**

- Level 1 ... 5 Tehaseseadistus: 0 m Sisestus: 0 kuni 100 m
- Area 1 ... 5 Tehaseseadistus: 0 m² Sisestus: 0 kuni 100 m²
 - TEATIS! Väärtus 0 inaktiveerib vastavad andmed!

TEATIS! Korrektseks töötamiseks tuleb esitada vähemalt kaks pinda: silindriline kogumiskaevugeomeetria, minimaalne ja maksimaalne vedelikutase!

6.6.10.3 Tank Geometry

Tank Geometry		^
Level 5	m	0
Area 5	m²	0
Level 4	m	0
Area 4	m²	0
Level 3	m	0
Area 3	m²	0
Level 2	m	0
Area 2	m²	0
Level 1	m	0
Area 1	m²	0

7 Ekstrad

7.1 Backup/Restore

Kasutada saab järgmisi funktsioone:

- Backup/Restore
 Võimalus salvestada praegune konfiguratsioon või konfiguratsiooni taastamine failist.
- Restore Configuration Files
 Digital Data Interface'i lähtestamine tarneolekusse.

Konfiguratsiooni salvestamine

- 1. Klõpsake "Save settings to local file" kõrval "Save".
- 2. Valige valikuaknas salvestuskoht.
- 3. Klõpsake valikuaknas "Salvesta".
 - Konfiguratsioon salvestatud.

Konfiguratsiooni taastamine

- 1. Klõpsake "Load backup from local file" kõrval "Browse".
- 2. Valige valikuaknas soovitud konfiguratsiooni salvestuskoht.
- 3. Valige fail.
- 4. Klõpsake valikuaknas "Ava".

- Konfiguratsiooni laaditakse.
- ▶ Kui konfiguratsioon on laaditud, ilmub teade "Successfully loaded backup file!".

Tarneoleku taastamine

- 1. Klõpsake "Restore".
 - ⇒ Ilmub turvapäring: All existing configurations will be lost and default values will be loaded.
- 2. Kinnitage turvapäring "Ok" abil.
 - Tarneolekut laaditakse.
 - Kui tarneolek on laaditud, ilmub teade "Configuration files are restored successfully".

Kasutada saab järgmisi funktsioone:

- Install new software bundle
 - Uue püsivara installimine Digital Data Interface'ile.
- Update device's license
 Digital Data Interface'i uuenduse installimine töörežiimidele "LPI" või "LSI".

Install new software bundle

Salvestage enne püsivara uuendust praeguse konfiguratsiooni koopia. Lisaks on soovitatav teha tootmissüsteemidele enne kliendi töökeskkonnas rakendamist sisemine test. Hoolimata ulatuslikest kvaliteedi tagamise meetmetest ei saa WILO SE kõiki riske välistada.

TEATIS! Kui pumpa käitatakse süsteemirežiimis "LSI", inaktiveerige pump enne süsteemi püsivara uuendust!

- 1. Avage abipumba avaleht.
- 2. Klõpsake Settings.
- 3. Klõpsake Digital Data Interface.
- 4. Klõpsake LSI Mode System Settings.
- 5. Inaktiveerige LSI-režiim.
- 6. Kui püsivara on värskendatud, aktiveerige uuestiLSI-režiim.
- LSI-režiim: pumbaLSI-režiim inaktiveeritud.
- Pump on välja lülitatud.
- 1. Klõpsake "Pick update bundle" kõrval "Browse".
- 2. Valige valikuaknas faili salvestuskoht.
- 3. Valige fail.

6.

- 4. Klõpsake valikuaknas "Ava".
- 5. Klõpsake "Submit".
 - Andmed edastatakse Digital Data Interface'ile. Kui fail on edastatud, kuvatakse parempoolses aknas üksikasjalikku teavet uue versiooni kohta.
 - Uuenduse tegemine: klõpsake "Apply".
 - Uut püsivara laaditakse.
 - > Kui püsivara on laaditud, ilmub teade "Bundle uploaded successfully".

Update device's license

Digital Data Interface hõlmab kolme eri süsteemirežiimi: "DDI", "LPI" ja "LSI" ning erinevad väljasiini tüübid. Võimalikud süsteemisrežiimid ja väljasiini tüübid vabastatakse litsentsivõtme kaudu. Litsentsi uuendamine toimub selle funktsiooni kaudu.

- 1. Klõpsake "Select license file" kõrval "Browse".
- 2. Valige valikuaknas faili salvestuskoht.
- 3. Valige fail.
- 4. Klõpsake valikuaknas "Ava".
- 5. Klõpsake "Save".
 - Litsentsi laaditakse.
 - Kui litsents on laaditud, ilmub teade "License is updated successfully".

7.2

Software update

7.3 Vibration Sample

Vibration Sensor Parameters	
Channel	< Internal X/Y >
Gain	<>
Sample Rate	< 8000 >
Format	<>
Channel Count	< <u>1</u>
Duration	< <u>1</u>
	Generate Sample

Olemasolevad vibratsiooniandurid tuvastavad igal ajal pumba vibratsioone. Vibration Sample abil saab kogutud andmed salvestada wav-faili.

- Channel
 - Tuvastava anduri valik.
 - Tehaseseadistus: Internal X/Y
 - Sisestus:
 - Internal X/Y: vibratsiooniandur X/Y DDI-s
 - Internal Z: vibratsiooniandur Z DDI-s
 - Extern X/Y: väline vibratsiooniandur sisendil 1 või 2
- Gain

Vastuvõetud signaali võimendus kuni umbes 60 dB.

Tehaseseadistus: 0%

Sisestus: 0 ... 100% (vastab 0 ... 59,5 dB)

Arvutuse näide:

- Võimendus: faktor 2
- Arvutus: $20 \log_{10}(2) = 6,02 \text{ dB}$
- Seadistatav väärtus: 10 (= 10%)
- Sample Rate
- Tehaseseadistus: 8000 Hz

Sisestus: 8000 Hz, 16 000 Hz, 44 100 Hz

- Format
 - Tehaseseadistus: S16_LE (Signed 16 Bit Little Endian)
- Channel Count Tuvastava kanali valik. Tehaseseadistus: 1
 Sisestus: 1 (Sisemine X / Sisemine Z / Välimine 1), 2 (Sisemine X ja Y / Välimine 1 ja 2)
- Duration
 Vastuvõtukestus
 Tehaseseadistus: 1 s
 Sisestus: 1 ... 5 s

Klõpsake mõõtmise käivitamiseks "Generate Sample".

- 7.4 Dokumentatsioon
- Järgnevat teavet on võimalik kuvada:
- Typeplate Data
 Tehniliste andmete kujutus.
- Instruction Manual
- Paigaldus- ja kasutusjuhend PDF-vormingus.
- Hydraulic Data Kontrolliprotokoll PDF-vormingus.

Kasutajakonto "Regular user" kaudu on lisaks saadaval hoolduse ja paigalduse logi:

- Maintenance Logbook Vaba väli eraldi hooldustööde registreerimiseks.
- Installation Logbook
 Vaba väli paigaldamise kirjeldamiseks. Avalehel kuvatakse "Name of the installation site".

TEATIS! Järgige andmekaitse nõudeid. Hoolduse ja paigalduse logis ärge registreerige isikupõhiseid andmeid.

Ülevaade kõikidest kasutatud litsentsidest ja nende versioonist (peamenüü "License").

- 7.5 Litsentsid
- 8 Rikked, põhjused ja kõrvaldamine



Surmavate vigastuste oht elektrivoolu tõttu!

Ebapädev elektritööde tegemine võib põhjustada surmava elektrilöögi.

- Laske elektritööd teha elektrikul.
- Järgige kohalikke eeskirju.

Digital Data Interface eristab viit erinevat alarm- ja hoiatusteadete prioriteetsust:

- Alert Type A
- Alert Type B
- Warning Type C
- Warning Type D
- Message Type I

TEATIS! Alarmide ja hoiatuste tööpõhimõte sõltub süsteemirežiimist!

8.1.1 Veatüübid: süsteemirežiim DDI ja LPI

Erinevate alarm- ja hoiatusteadete tööpõhimõte:

- Alert Type A: Vea korral lülitatakse pump välja. Alarmiteate käsitsi lähtestamine:
 "Reset Error" avalehel
 - Funktsioon "Reset" sagedusmuunduri või I/O-mooduli digitaalsisendil
 Signaal väljasiini kaudu
- Alert Type B: Vea korral lülitatakse pump **välja**. Kui viga on kõrvaldatud, lähtestatakse alarmteade automaatselt.
- Warning Type C: Need hoiatused võivad lülitada sagedusmuunduri või I/O-mooduli releeväljundit.
- Warning Type D: Neid hoiatusi ainult kuvatakse ja protokollitakse.
- Message Type I: Töörežiimi olekut puudutav teave.

8.1.2 Veatüübid: Süsteemiseade LSI

- Erinevate alarm- ja hoiatusteadete tööpõhimõte:
- Alert Type A: Vea korral ei lülitata pumpa välja. Alarmiteate käsitsi lähtestamine:
 - "Master Reset" Master-avalehel
 - Funktsioon "Reset" I/O-mooduli digitaalsisendil
 - Signaal väljasiini kaudu
- Alert Type B: Vea korral **ei** lülitata pumpa välja. Kui viga on kõrvaldatud, lähtestatakse alarmteade automaatselt.

TEATIS! Kuivalt töötamise kaitse lülitab pumba alati välja!

- Warning Type C: Need hoiatused võivad lülitada I/O-mooduli releeväljundit.
- Warning Type D: Neid hoiatusi ainult kuvatakse ja protokollitakse.
- Message Type I: Töörežiimi olekut puudutav teave.

8.2 Veakoodid

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
100.x	А	Pump Unit Offline	Selle pumba ühendust ei saa luua.	Kontrollige võrguühendust.
		(SERIAL NUMBER)		Kontrollige võrguseadistusi.
101	А	Master Changed (SERIAL	Master-pump vahetati eelmääratud	Kontrollige Master-seadistuste vahetusstrateegiat.
		NUMBER)	vahetusstrateegia või sidevea tõttu.	Kontrollige võrguühendust.
200	В	Alarm in Pump (SERIAL NUMBER)	Alarm sellel pumbal.	Kontrollige selle pumba veaprotokolli.
201	В	Dry Run	Saavutati kuivalt töötamise tase	Kontrollige seadme tööparameetreid.
				Kontrollige tasemeseadistusi.
				Kontrollige digitaalsisendite seadistusi.
202	В	High Water	Saavutati üleujutuse tase	Kontrollige seadme tööparameetreid.
				Kontrollige tasemeseadistusi.
				Kontrollige digitaalsisendite seadistusi.
203	В	Sensor Error	Mõõteväärtus on väljaspool	Teavitage klienditeenindust.
			mõõtevahemikku, andur on defektne.	
400	С	Warning in Pump (SERIAL NUMBER)	Hoiatus sellel pumbal.	Kontrollige selle pumba veaprotokolli.

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
500	D	Pipe Sedimentation High	Torustikus on blokeerumine. Pärast tuvastamist käivitatakse järgmiste pumbatsüklite jaoks maksimaalse sagedusega läbipesu.	Kontrollige torustikku, eemaldage blokeering. Kontrollige "High Efficiency(HE) Controller" seadistusi.
			Kui usaldusväärne suhe (Admissible Flow Ratio for Sedimentation) ületatakse, lõpetatakse läbipesu.	
501	D	Comm. Error I/O	Kommunikatsioon I/O-mooduliga	Kontrollige võrguühendust.
		Extension	ebaonnestus.	Kontrollige I/O-moodulit. Kontrollige Master-seadistustes I/O-mooduli seadistusi.
900	I	More than 4 Pumps in System	Maksimaalne pumpade arv süsteemis ületatud.	Ühendage süsteemi maksimaalselt 4 pumpa.
901	I	Pump removed from System (SERIAL NUMBER)	Pump eemaldati süsteemist.	Kontrollige võrguühendust.
902	I	Pipe Measurement Incomplete	Torustiku parameetrite arvutust ei teostatud edukalt.	Kontrollige seadistusi üksuses High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings ja arvutage uuesti.
				Kui teadet edasi kuvatakse, teavitage klienditeenindust.
903	I	Pipe Calculation Timeout	Torustiku parameetrite arvutus katkestati ajaületuse tõttu.	Kontrollige seadistusi üksuses High Efficiency(HE) Controller/Pipe Settings ja arvutage uuesti.
				Kui teadet edasi kuvatakse, teavitage klienditeenindust.
904	I	Pipe Settings / Calculation Missing	Torustiku parameetrite arvutust ei teostatud veel. HE juhtseadet ei saa aktiveerida.	Sisestage üksuses High Efficiency(HE) Controller/ Pipe Settings seadistused ja käivitage arvutus.
1000	A	Motor Safe Stop Alarm	Safe Torque Off on aktiivne.	Ühenduse kontrollimine: sagedusmuunduri klemmil 37 peab olema 24 V DC. Kui viga on kõrvaldatud, peab järgnema käsitsi Reset (lähtestamine).
				Paigaldamine plahvatusohtlikul alal: Kontrollige väljalülituse parameetreid (termiline mootoriseire, kuivalt töötamise kaitse).
1001	A	Motor Ground Fault Alarm	Maaühendus väljundfaasi ja maapinna vahel (sagedusmuunduri	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
			ja mootori vahel või otse mootoris)	Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
1002	A	Motor Short Circuit Alarm	Lühis mootoris või mootori ühenduskohas	Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
2000	В	Motor Vibration X – Trip	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
2001	В	Motor Vibration Y – Trip	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
2002	В	Motor Vibration Z – Trip	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
2003	В	Vibration Input 1 - Trip	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
2004	В	Vibration Input 2 – Trip	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
2005	В	FC Overload Alarm	Toitekaardi temperatuuriandur tuvastab liiga kõrge või liiga madala temperatuuri.	Kontrollige sagedusmuunduri ventilaatorit.
2005	В	FC Overload Alarm	Juhtkaardi väljalülitustemperatuur (75 °C) on saavutatud.	Kontrollige sagedusmuunduri ventilaatorit.
2005	В	FC Overload Alarm	Inverteri ülekoormus	Nimivoolude võrdlemine: – võrrelge kuvatud LPC väljundvoolu sagedusmuunduri nimivooluga – võrrelge kuvatud LPC väljundvoolu mõõdetud mootorivooluga LCP termilise koormuse kuvamine ja väärtuse seire: – kui sagedusmuundurit käitatakse püsinimivoolust
				tugevama vooluga, siis loenduri näit suureneb; – kui sagedusmuundurit käitatakse püsinimivoolust nõrgema vooluga, siis loenduri näit väheneb.
2006	В	FC Line Alarm	Võrguühendus: üks faas puudub	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
2006	В	FC Line Alarm	Võrguühendus: faasiasümmeetria on liiga kõrge.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
2006	В	FC Line Alarm	Mootoriühendus: üks faas puudub.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
2007	В	FC DC Circuit Alarm	Ülepinge	Pikendage pidurdusrambi rambiaega.
2007	В	FC DC Circuit Alarm	Alapinge	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Kontrollige eellaadimise vooluringi.
2008	В	FC Supply Alarm	Sagedusmuunduri toitepinge puudub.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
2008	В	FC Supply Alarm	Väline 24 V DC varustus on üle koormatud.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
2008	В	FC Supply Alarm	Juhtkaardi 1,8 V DC varustus on väljaspool tolerantsipiirkonda.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
3000	A/B	Dry Run Detected	Mahuti täitetase on jõudnud kriitilise tasemeni.	Kontrollige paigaldust (nt sissevoolu, väljavoolu, nivooseadistusi).
				Kontrollige digitaalsisendi seadistusi.
3001	A/B	Leakage Input Alarm	Leke on tuvastatud	Kontrollige välise elektroodi (valikuline) funktsiooni.
				Vahetage tihenduskambri õli.
				Kontrollige digitaalsisendi seadistusi.

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
3002	A/B	B Temp. Sensor 1 Trip	Mähise temperatuuri piirväärtus on	Kontrollige mootori ülekoormust.
			saavutatud	Kontrollige mootori jahutust.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
3003	A/B	Temp. Sensor 2 Trip	Mähise temperatuuri piirväärtus on	Kontrollige mootori ülekoormust.
			saavutatud	Kontrollige mootori jahutust.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
3004	A/B	Temp. Sensor 3 Trip	Mähise temperatuuri piirväärtus on	Kontrollige mootori ülekoormust.
			saavutatud	Kontrollige mootori jahutust.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
3005	A/B	Temp. Sensor 4 Trip	Laagrite temperatuuri piirväärtus on saavutatud	Kuivpaigalduse korral: kontrollige keskkonnatemperatuuri, tagage selle max väärtus.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
3006	A/B	Temp. Sensor 5 Trip	Laagrite temperatuuri piirväärtus on saavutatud	Kuivpaigalduse korral: kontrollige keskkonnatemperatuuri, tagage selle max väärtus.
			Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.	
3007	A/B	3 Motor Overload Pöördemomendi piir on saavutatud.	Kui süsteem ületab kiirendusrambi ajal mootori pöördemomendi piiri, pikendage kiirendusrambi aega.	
				Kui süsteem ületab pidurdusrambi ajal generaatori pöördemomendi piiri, pikendage pidurdusrambi aega.
			Kui pöördemomendi piir saavutatakse töötamise ajal, tõstke pöördemomendi piiri. Veenduge, et süsteemi saaks kõrgema pöördemomendiga käitada, vajaduse korral teavitage klienditeenindust.	
				Mootori voolutarve on liiga suur, kontrollige kasutustingimusi.
3007	A/B	Motor Overload	Liigvool	Lahutage mootor võrguühendusest ja keerake võlli käsitsi. Kui võlli ei saa keerata, teavitage klienditeenindust.
				Häälestage mootori võimsust /kontrollige sagedusmuundurit. Kui mootori võimsus on liiga suur, teavitage klienditeenindust.
				Kontrollige sagedusmuunduris parameetreid 1–20 kuni 1–25, kas mootori andmed on õiged ja vajaduse korral kohandage.
3008	A/B	Motor Overtemp.	Termiline mootoriseire on rakendunud.	Mootor on üle kuumenenud, kontrollige jahutust ja kasutustingimusi.
				Kontrollige mootori mehaanilist ülekoormust.
				Kontrollige termilise mootoriseire ühendust (sagedusmuundur: klemm 33 ja klemm 50 (+10 V DC).
			Kui kasutatakse termolülitit või termistori, kontrollige sagedusmuunduris parameetrit 1–93 "Thermistor Source": Väärtus peab vastama anduri juhtmestikule.	

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
4000	С	High Water Detected	Mahuti täitetase on jõudnud kriitilise tasemeni.	Kontrollige paigaldust (nt sissevoolu, väljavoolu, nivooseadistusi).
				Kontrollige digitaalsisendi seadistusi.
4001	С	Leakage Input Warning	Leke on tuvastatud	Kontrollige välise elektroodi (valikuline) funktsiooni.
				Vahetage tihenduskambri õli.
				Kontrollige digitaalsisendi seadistusi.
4002	С	Temp. Sensor 1 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4003	С	Temp. Sensor 2 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4004	С	Temp. Sensor 3 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4005	С	Temp. Sensor 4 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4006	С	Temp. Sensor 5 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4007	С	Internal Vibration Sensor Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4008	С	Current Sensor 1 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4009	С	Current Sensor 2 Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4010	С	Onboard Temp. Sensor Fault	Andur on defektne, mõõteväärtus on väljaspool mõõtevahemikku.	Teavitage klienditeenindust.
4011	С	Temp. Sensor 1 Warning	Mähise temperatuuri piirväärtus on saavutatud.	Kontrollige mootori ülekoormust.
				Kontrollige mootori jahutust.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
4012	С	Temp. Sensor 2 Warning	Mähise temperatuuri piirväärtus on	Kontrollige mootori ülekoormust.
			saavutatud.	Kontrollige mootori jahutust.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
4013	С	Temp. Sensor 3 Warning	Mähise temperatuuri piirväärtus on	Kontrollige mootori ülekoormust.
			saavutatud.	Kontrollige mootori jahutust.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
4014	С	Temp. Sensor 4 Warning	Laagrite temperatuuri piirväärtus on saavutatud	Kuivpaigalduse korral: kontrollige keskkonnatemperatuuri tagage selle max väärtus
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
4015	С	Temp. Sensor 5 Warning	Laagrite temperatuuri piirväärtus on saavutatud.	Kuivpaigalduse korral: kontrollige keskkonnatemperatuuri, tagage selle max väärtus.
				Kontrollige Digital Data Interface'i temperatuuri piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
4016	С	Temp. On Board Warning	Kontrollige Digital Data Interface'i	Kontrollige mootori ülekoormust.
			temperatuuri piirväärtust.	Kontrollige mootori jahutust.
4017	с	General FC Alarm	Sagedusmuundur "Klemm 50": Pinge on < 10 V	Eemaldage kaabel klemmilt 50: – kui sagedusmuunduril enam hoiatust ei kuvata, on probleem kliendi juhtmestikus; – kui sagedusmuunduril kuvatakse endiselt hoiatust, vahetage juhtkaart.

Kood	Tüüp	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
4017	С	General FC Alarm	Sagedusmuunduri väljundil pole ühtki mootorit ühendatud.	Ühendage mootor.
4017	С	General FC Alarm	Mootori ülekoormus	Mootor on üle kuumenenud, kontrollige jahutust ja kasutustingimusi.
				Kontrollige mootori mehaanilist ülekoormust.
4017	С	General FC Alarm	Pöörlemissageduse piir on saavutatud.	Kontrollige kasutustingimusi.
4017	С	General FC Alarm	Pinge piir on saavutatud.	Kontrollige kasutustingimusi.
4017	С	General FC Alarm	Sagedusmuunduri temperatuur on	Kontrollige sagedusmuunduri temperatuuriandurit.
			tööks liiga madal.	Kontrollige anduri kaablit IGBT ja Gate-juhtkaardi vahel.
4018	С	Motor Ground Fault Warning	Maaühendus väljundfaasi ja maapinna vahel (sagedusmuunduri	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
			ja mootori vahel või otse mootoris)	Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
4019	С	Motor Overload	Pöördemomendi piir on saavutatud.	Kui süsteem ületab kiirendusrambi ajal mootori pöördemomendi piiri, pikendage kiirendusrambi aega.
				Kui süsteem ületab pidurdusrambi ajal generaatori pöördemomendi piiri, pikendage pidurdusrambi aega.
				Kui pöördemomendi piir saavutatakse töötamise ajal, tõstke pöördemomendi piiri. Veenduge, et süsteemi saaks kõrgema pöördemomendiga käitada, vajaduse korral teavitage klienditeenindust.
				Mootori voolutarve on liiga suur, kontrollige kasutustingimusi.
4019	С	Motor Overload	Liigvool	Lahutage mootor võrguühendusest ja keerake võlli käsitsi. Kui võlli ei saa keerata, teavitage klienditeenindust.
				Häälestage mootori võimsust / kontrollige sagedusmuundurit. Kui mootori võimsus on liiga suur, teavitage klienditeenindust.
				Kontrollige sagedusmuunduris parameetreid 1–20 kuni 1–25, kas mootori andmed on õiged ja vajaduse korral kohandage.
4020	С	Motor Overtemp.	Termiline mootoriseire on rakendunud.	Mootor on üle kuumenenud, kontrollige jahutust ja kasutustingimusi.
				Kontrollige mootori mehaanilist ülekoormust.
				Kontrollige termilise mootoriseire ühendust (sagedusmuundur: klemm 33 ja klemm 50 (+10 V DC).
				Kui kasutatakse termolülitit või termistori, kontrollige sagedusmuunduris parameetrit 1–93 "Thermistor Source": Väärtus peab vastama anduri juhtmestikule.
4022	с	Motor Safe Stop Warning	Safe Torque Off on aktiivne.	Ühenduse kontrollimine: sagedusmuunduri klemmil 37 peab olema 24 V DC. Kui viga on kõrvaldatud, peab järgnema käsitsi Reset (lähtestamine).
				Paigaldamine plahvatusohtlikul alal: kontrollige väljalülituse parameetreid (termiline mootoriseire, kuivalt töötamise kaitse).

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
4024	С	FC Overload Warning	Toitekaardi temperatuuriandur tuvastab liiga kõrge või liiga madala temperatuuri.	Kontrollige sagedusmuunduri ventilaatorit.
4024	С	FC Overload Warning	Juhtkaardi väljalülitustemperatuur (75 °C) on saavutatud.	Kontrollige sagedusmuunduri ventilaatorit.
4024	С	FC Overload Warning	Inverteri ülekoormus	Nimivoolude võrdlemine: – võrrelge kuvatud LPC väljundvoolu sagedusmuunduri nimivooluga – võrrelge kuvatud LPC väljundvoolu mõõdetud mootorivooluga
				LCP termilise koormuse kuvamine ja väärtuse seire: – kui sagedusmuundurit käitatakse püsinimivoolust tugevama vooluga, siis loenduri näit suureneb; – kui sagedusmuundurit käitatakse püsinimivoolust nõrgema vooluga, siis loenduri näit väheneb.
				Kontrollige sagedusmuunduris parameetreid 1–20 kuni 1–25, kas mootori andmed on õiged ja vajaduse korral kohandage.
4025	С	FC Line Warning	Võrguühendus: üks faas puudub	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
4025	С	FC Line Warning	Võrguühendus: faasiasümmeetria on liiga kõrge.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
4025	С	FC Line Warning	Mootoriühendus: üks faas puudub.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Laske mootori elektriühendust kontrollida elektrispetsialistil.
4026	С	FC DC Circuit Warning	Ülepinge	Pikendage pidurdusrambi rambiaega.
4026	С	FC DC Circuit Warning	Alapinge	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
				Kontrollige eellaadimise vooluringi.
4027	С	FC Supply Warning	Sagedusmuunduri toitepinge puudub.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
4027	С	FC Supply Warning	Väline 24 V DC varustus on üle koormatud.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
4027	С	FC Supply Warning	Juhtkaardi 1,8 V DC varustus on väljaspool tolerantsipiirkonda.	Laske kvalifitseeritud elektrikul kontrollida sagedusmuunduri elektriühendust.
4028	С	FC Communication	Juhtsõna-Timeout	Kontrollige Etherneti ühendust.
		Warning		Suurendage parameetrit 8–03 "Control Timeout Time" sagedusmuunduris.
				Kontrollige kommunikatsiooniseadmete funktsiooni.
				Kontrollige, kas juhtmestiku paigaldus on elektromagnetiliselt kokkusobiv.
4029	С	General FC Warning	Sagedusmuundur "Klemm 50": Pinge on < 10 V	Eemaldage "Klemm 50" kaabel: – kui sagedusmuunduril enam hoiatust ei kuvata, on probleem kliendipoolses juhtmestikus; – kui sagedusmuunduril kuvatakse endiselt hoiatust, vahetage juhtkaart.
4029	С	General FC Warning	Sagedusmuunduri väljundil pole ühtki mootorit ühendatud.	Ühendage mootor.

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
4029	С	General FC Warning	Mootori ülekoormus	Mootor on üle kuumenenud, kontrollige jahutust ja kasutustingimusi.
				Kontrollige mootori mehaanilist ülekoormust.
4029	С	General FC Warning	Pöörlemissageduse piir on saavutatud.	Kontrollige kasutustingimusi.
4029	С	General FC Warning	Pinge piir on saavutatud.	Kontrollige kasutustingimusi.
4029	С	General FC Warning	Sagedusmuunduri temperatuur on	Kontrollige sagedusmuunduri temperatuuriandurit.
			tooks liiga madal.	Kontrollige anduri kaablit IGBT ja Gate–juhtkaardi vahel.
4030	С	EXIO Communication Down	Kommunikatsioon l/O-mooduliga ebaõnnestus.	Kontrollige I/O–mooduli seadistusi Digital Data Interface'is.
				Kontrollige seadistusi I/O–moodulis.
				Kontrollige Etherneti ühendust.
4031	С	FC Communication Down	Kommunikatsioon sagedusmuunduriga ebaõnnestus.	Kontrollige sagedusmuunduri seadistusi Digital Data Interface'is.
				Kontrollige seadistusi sagedusmuunduris.
				Kontrollige Etherneti ühendust.
4034	С	Leakage Detected 1	Lekkekambris tuvastati leke.	Tühjendage lekkekamber.
4035	С	Leakage Detected 2	Tihenduskambris tuvastati leke.	Vahetage tihenduskambri õli.
5000	D	Clog Detection Teach	Õpetamisprotsessi ei ole lõpetatud:	Kontrollige, ega pump pole ummistunud.
		Failure	– pump seati opetamisprotsessi ajai käsijuhtimisele ümber või peatati;	Veenduge, et vastuvõtumahutis oleks piisav tase.
			– ajaületus, sest normsagedust ei saavutatud.	Kontrollige õpetamisprotsessi seadistusi Digital Data Interface'is.
6000	C/D	Emerged Operation –	Temperatuuri seadistatud	Kontrollige funktsiooni "Sukeldamata režiim"
		Limit Temperature	piirväärtust ei saavutatud.	seadistusi Digital Data Interface'is.
6001	C/D	Clog Detection	Võimalikud setted hüdraulikasüsteemis	Aktiveerige funktsioon "Puhastussekvents".
6002	C/D	Motor Vibration X – Warning	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
6003	C/D	Motor Vibration Y – Warning	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
6004	C/D	Motor Vibration Z – Warning	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
6005	C/D	Vibration Input 1 – Warning	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
6006	C/D	Vibration Input 2 – Warning	Vibratsiooni piirväärtust ületati.	Kontrollige pumpa ja paigaldust (nt rahutu töötamine, halb tööpunkt, pingutatud paigaldus).
				Kontrollige Digital Data Interface'i vibratsiooni piirväärtusi ja vajaduse korral korrigeerige.
8001	D	Auto Setup Failed	Automaatseadistamist ei saadud	Sagedusmuundur seisab "Stopi" peal.
			lõpetada.	Kontrollige sagedusmuunduri seadistusi Digital Data Interface'is ja käivitage automaatseadistus veel kord.

Kood	Тüüр	Rike	Põhjus	Kõrvaldamine
8002	D	Auto Setup Timed Out	2-minutiline ajalimiit ületati.	Sagedusmuundur seisab "Stopi" peal. Kontrollige sagedusmuunduri seadistusi Digital Data Interface'is ja käivitage automaatseadistus veel kord.
10004	I	Pump Kick is Running	Pump on lubatud seisakuaja ületanud.	
10005	I	Cleaning-Cycle is Running	Puhastussekvents on töös: – iga pumbaprotsessi eel – tuvastati ummistus	
10006	I	Teach was Successful	Ummistuse tuvastamise õpetamisprotsess on lõpetatud.	
10007	I	Update Succeeded	Update on lõpetatud.	
10008	I	Update Failed	Update'i ei saadud lõpetada.	Teavitage klienditeenindust.

9 Lisa

9.1 Väljasiin: parameetri ülevaade

Järgmisena on loetletud üksikud väljasiini parameetrid väljasiini tüüpidele Modbus TCP ja OPC UA.

TEATIS! LSI-Masteri parameetrid on loetletud iga väljasiini tüübi kohta eraldi tabelis.

TEATIS! Väljasiini "ModBus TCP" Slave-number on: 255, Port: 502!

Selgitused üksikute parameetrirühmade kohta süsteemirežiimis DDI, LPI ja LSI (Slave)

- Parameetrirühm Status
- Sisaldab teavet tööoleku, hoiatuste ja alarmide kohta.
- Parameetrirühm Motor Information
 Sisaldab teavet mootori nimiväärtuste, mootori- ja hüdraulikatüübi, pumba seerianumbri ning minimaalse ja maksimaalse sageduse kohta.
- Parameetrirühm Sensor Locations/Types Sisaldab teavet anduritüüpide (temperatuur, vool ja vibratsioon) ja nende paigaldamise kohta.
- Parameetrirühm Data Readouts
 Sisaldab kehtivaid anduriväärtusi, töötunde, pumba- ja puhastustsükleid ning pumba energiakulu.
- Parameetrirühm Time Sisaldab teavet kuupäeva ja kellaaja kohta.
- Parameetrirühm Control Word Sisaldab pumba tööliigi, seadeväärtuse sageduse, rambiaegade, pumba vabastamise ja pumba funktsioonide seadistusi.
- Parameetrirühm Sensor Trip/Warning
 Sisaldab temperatuuri- ja vibratsiooniandurite läviväärtuste seadistusi.

Selgitused üksikute parameetrirühmade kohta süsteemirežiimis LSI (Master)

- Parameetrirühm System Variables Sisaldab teavet süsteemi tööoleku, süsteemi hoiatuste ja süsteemi alarmide kohta.
- Parameetrirühm Analog Variables
 Sisaldab täitetaseme, rõhu ja vooluhulga kehtivaid väärtusi ning süsteemi töötavate pumpade sagedust ja arvu.
- Parameetrirühm Data Time Variables Sisaldab teavet kuupäeva ja kellaaja kohta.
- Parameetrirühm Pump 1 ... Pump 4
 Sisaldab üksikute pumpade teavet: seerianumber, mootori- ja hüdraulikatüüp, olek, hoiatused, alarmid, hetke võimsus, töötunnid, pumba- ja puhastustsüklite arv, kWhloendur.
- Parameetrirühm Control Word Sisaldab PID-juhtimise, mahuti tühjendamise ja alternatiivse käivitustaseme seadistusi.
- Parameetrirühm Modes Sisaldab süsteemi tööviisi ja automaatrežiimi reguleerimisviisi seadistusi.

 Parameetrirühm PID Setpoint Sisaldab PID-seadeväärtuse seadistust.

Vaata lisaks

- ► ModBus TCP: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter [► 73]
- OPC-UA: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter [• 80]
- ▶ ModBus TCP: LSI Master-Parameter [▶ 87]
- ▶ OPC-UA: LSI Master-Parameter [▶ 91]
9.1.1 ModBus TCP: DDI/LPI/LSI Slave-

Parameter

	_		_	_	_	_	_			_	_	_				_	_	_		_		_	_		_		_		_
Description	not available in DDI mode			not available in DDI mode	not available in DDI mode								not available in DDI mode			not available in DDI mode	not available in DDI mode												
Unit																													
Code					10004	10005	4031			6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006	4034	4035	5000			8001	8002	4000	4001	4002	4003	4004	4005
Bit-Function	Run	Rising Water Level	Falling Water Level	External Off	Pump Kick Running	Anticlog Running	Communication Error FC			Thermostat active	Clog Detection	Vibration X Warning	Vibration Y Warning	Vibration Z Warning	Vibration 1 Warning	Vibration 2 Warning	Current 1 Leackage	Current 2 Leackage	Clog Detection Teach failed			FC Autosetup failed	FC Autosetup Timeout	High Water detected	Leackage Input	Temp 1 fault	Temp 2 fault	Temp 3 fault	Temp 4 fault
Bit	0	-	2	3	4	5	0	+	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	0	1	2	3	4	5
Scaling	Bitfield						Bitfield																	Bitfield					
Data Type	UINT						DWORD (High - Low)																	DWORD (High - Low)					
Size	1						2																	2					
vddress in .SI																													
Address in //	0						_																						
Address in /	0						-																	3					
Register Type	Input Registers						Input Registers																	Input Registers					
Symbol	MB_Status_Word						MS_Warning_Word_MSB																	MS_Waming_Word_LSB					
group	Status						Status																	Status					

Description													not available in DDI mode		not available in DDI mode	not available in LSI mode		not available in DDI mode	not available in DDI mode										
Unit																													
Code	4006	40.07	4008	4009	4010	4011	4012	4013	4014	4015	4016		4017	4018	4019	4020		4022	4023	4024	4025	4026	4027	4028	4029	4030		1001	1002
Bit-Function	Temp 5 fault	Internal Vibration fault	Current Input 1 fault	Current Input 2 fault	Onboard Temp fault	Temp 1	Temp 2	Temp 3	Temp 4	Temp 5	Onboard Temp		General FC Alarm	Motor Ground fault	Motor Overload	Motor Overtemp		Safe Stop	AMA not OK	FC Overload Warning	FC Line Warning	FC DC Circuit Warning	FC Supply Warning	FC Communication	General FC Warning	Communication Error IO Extension		Motor Ground Fault	Motor Short
Bit	9	7	œ	6	10	1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31		0	-
Scaling																											Bltfield	Bitfield	
Data Type																											DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	
Size																											2	2	
Address in LSI																											5	7	
Address in _PI																											10		
Address in J DDI																											5	7	
Register Type																											Input Registers	Input Registers	
Symbol																											MS_Alarm_Word_MSB	MS_Alarm_Word_LSB	
Group																											Status	Status	

Description	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_jaminations	0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations	0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y	0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ top_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y	0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V01	0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V02									
Unit										°C	ç	°C	°C	°C	°C	mA	mA	s/uuu
Code																		
Bit-Function																		
Bit																		
Scaling	ENUM	ENUM	ENUM															
Data Type	UINT	UINT	UINT	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)											
Size	1	-	٢	-	٢	-	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Address in LSI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Address in LPI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Address in DDI	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3002	3004	3006	3008	3010	3012	3014	3016
Register Type	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers						
Symbol	SI_Temperature[1].Location	SI_Temperature[2].Location	Sl_Temperature[3].Location	Sl_Temperature[4],Location	Sl_Temperature[5].Location	SI_VibrationExtern1.Location	SI_VibrationExtem2.Location	SI_Current(0].Sensor_Type	SI_Current[1].Sensor_Type	IO_Temperature[1].Value	IO_Temperature[2].Value	IO_Temperature[3].Value	IO_Temperature[4].Value	IO_Temperature[5].Value	IO_Temperature[0].Value	IO_Current[0].Value	IO_Current[1].Value	IO_Vibration[0].Value
Group	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Sensor Locations/Types	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts											

																									l mode				
Description																									Applies only for LPI				
Unit	s/uuu	s/uuu	s/uu	s/uu	κw	>	A	Ŧ	ε	bar	s/I	hr			кWh	year	month	day	٦L	nin	ø	S	sm						
Code																													
Bit-Function																								Reset	Start				
Bit																								0	+	5	в	4	2
Scaling																								Bitfield					
Data Type	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)	UINT								
Size	2	2	7	5	5	5	7	5	2	2	7	7	5	5	7	-	-	-	-	-	-	2	7	-					
Address in LSI	3018	3020	3022	3024	3026	3028	3030	3032	3034	3036	3038	3040	3042	3044	3046	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Address in LPI	3018	3020	3022	3024	3026	3028	3030	3032	3034	3036	3038	3040	3042	3044	3046	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Address in DDI	3018	3020	3022	3024					3026	3028	3030	3032	3034			4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006	4008	0					
Register Type	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Input Registers	Holding Registers					
Symbol	IO_Vibration[1].Value	IO_Vibration[2].Value	IO_Vibration[3].Value	IO_Vibration[4].Value	IO_FC_Power.Value	IO_FC_Voltage.Value	IO_FC_Current.Value	IO_FC_Frequency.Value	IO_Level.Value	IO_Pressure.Value	IO_Flow.Value	RT_RUNNING_TIME_RTN	RT_PUMP_CYCLE_CNT_RTN	RT_CLEANING_CYCLE_CNT_RTN	RT_ENERGY_CONSUMPTION	RI_System_Current_Year	RI_System_Current_Month	RI_System_Current_Day	RL_System_Current_Hour	RI_System_Current_Minute	RI_System_Current_Second	RL_System_Uptime	RL_System_Current_Ms	MB_Control_Word					
Group	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Data Readouts	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Time	Control Word					

Description										Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> . This is not applicable for <i>Reset</i> , <i>Start and MB_Bus_Control_Value</i>		0=manual / 1=auto / 2=off				0=off / 1=on	0=off / 1=on	0=off / 1=on										
Unit											Hz		Hz	S	S													
Code																												
Bit-Function										Save Config																		
Bit	9	7	œ	6	10	11	12	13	14	1																		
Scaling											100	ENUM	100	100	100	ENUM	ENUM	ENUM	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Data Type											UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT	UINT
Size											+	-	+	1	1	+	1	1	1	1	7	1	1	1	1	1	-	-
Address in LSI											-	5	e	4	5	7	9	8	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009
Address in LPI											1	2	3	4	5	7	9	8	1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009
Address in DDI																			1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009
Register Type											Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers	Holding Registers
Symbol											MB_Bus_Control_Value	MB_Operation_Mode	MB_Manual_Frequency	MB_FC_Ramp_Up_Time	MB_FC_Ramp_Down_Time	MB_Enable_Pump_Kick	MB_Enable_Thermostat_Mode	MB_Allow_Anticlog	MB_Temp_Sensors[0].Warning	MB_Temp_Sensors[0].Trip	MB_Temp_Sensors[1].Warning	MB_Temp_Sensors[1].Trip	MB_Temp_Sensors[2].Warning	MB_Temp_Sensors[2].Trip	MB_Temp_Sensors[3].Warning	MB_Temp_Sensors[3].Trip	MB_Temp_Sensors[4].Warning	MB_Temp_Sensors[4].Trip
Group											Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Control Word	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Waming	Sensor Trip/Waming						

Group	Symbol	Register Type	Address in DDI	Address in LPI	Address in LSI	Size	Data Type	icaling Bit	Bit-Function	Code U	Init	Description
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[0].Warning	Holding Registers	1010	1010	1010	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[0].Trip	Holding Registers	1011	1011	1011	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[1].Warning	Holding Registers	1012	1012	1012	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[1].Trip	Holding Registers	1013	1013	1013	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[2].Warning	Holding Registers	1014	1014	1014	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[2].Trip	Holding Registers	1015	1015	1015	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[3].Warning	Holding Registers	1016	1016	1016	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[3].Trip	Holding Registers	1017	1017	1017	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[4].Warning	Holding Registers	1018	1018	1018	1		0				
Sensor Trip/Warning	MB_Vib_Sensors[4].Trip	Holding Registers	1019	1019	1019	1	UINT 1	0				

	le in DDI mode	e in DDI mode	e in DDI mode	e in DDI mode	e in DDI mode	le in DDI mode	le in DDI mode			le in DDI mode	le in DDI mode								le in DDI mode			le in DDI mode	le in DDI mode							
Descriptio	not availab	not avaiabl	not avaiabl	not avaiabl	not avaiabl	not availab	not availab			not availab	not availab								not availab			not availab	not availab							
Unit																														
Code					10004	10005	4031			6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006	4034	4035	5000			8001	8002	4000	4001	4002	4003	4004	4005	4006
it-Function	un	tising Water Level	alling Water Level	xternal Off	ump Kick Running	nticlog Running	ommunication Error FC			hermostat active	log Detection	ibration X Warning	ibration Y Warning	ibration Z Warning	ibration 1 Warning	ibration 2 Warning	urrent 1 Leackage	urrent 2 Leackage	log Detection Teach failed			C Autosetup failed	C Autosetup Timeout	ligh Water detected	eackage Input	emp 1 fault	emp 2 fault	emp 3 fault	emp 4 fault	emp 5 fault
Bit	0	1	2 F	3 E	4 F	5	0	+	2	3 1	4	5	9	1 2	8	6	10 0	11 0	12 0	13	14	15 F	16 F	0	1 L	2 1	3 1	4	5	9
Scaling	Bitfield						Bitfield																	Bitfield						
ТҮРЕ	UINT16						UINT32																	UINT32						
rsı	×						×																	×						
LPI	×						×																	×						
IQQ	×						×																	×						
MODE	read only						read only																	read only						
Symbol	Status_Word						Warning_Word_MSB																	Warning_Word_LSB						
Group	Status						Status																	Status						

9.1.2 OPC-UA: DDI/LPI/LSI Slave-Parameter

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	LSI	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code Unit		escription
								7	Internal Vibration fault	4007		
								80	Current Input 1 fault	4008	<u> </u>	
								ი	Current Input 2 fault	4009		
								10	Onboard Temp fault	4010		
								1	Temp 1	4011		
								12	Temp 2	4012		
								13	Temp 3	4013		
								14	Temp 4	4014		
								15	Temp 5	4015		
								16	Onboard Temp	4016		
								17				
								18	General FC Alarm	4017	ŭ	st available in DDI mode
								19	Motor Ground fault	4018	ŭ	st available in DDI mode
								20	Motor Overload	4019	Ĕ	st available in DDI mode
								21	Motor Overtemp	4020	Ĕ	st available in DDI mode
								22			[
								23	Safe Stop	4022	ŭ	ot available in DDI mode
								24	AMA not OK	4023	ŭ	st available in DDI mode
								25	FC Overload Warning	4024	ŭ	st available in DDI mode
								26	FC Line Warning	4025	Ĕ	st available in DDI mode
								27	FC DC Circuit Warning	4026	ŭ	st available in DDI mode
								28	FC Supply Warning	4027	ŭ	st available in DDI mode
								29	FC Communication	4028	ŭ	st available in DDI mode
								30	General FC Warning	4029	ŭ	st available in DDI mode
								31	Communication Error IO Extension	4030	ŭ	ot available in LSI mode
Status	Alarm_Word_MSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield				L	
Status	Alarm_Word_LSB	read only	×	×	×	UINT32	Bitfield	0	Motor Ground Fault	1001	ŭ	st available in DDI mode
								۲	Motor Short	1002	č	ot available in DDI mode
								2	Safe Stop	1000	ŭ	st available in DDI mode
								e	Vibration X trip	2000		

_																												
Description					not available in DDI mode	not available in DDI mode	hot available in DDI mode	not available in DDI mode								not available in DDI mode	not available in DDI mode											0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bettom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid / 6=motor_laminations
Unit																					kW	>	A	Hz		Hz	Hz	
Code	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	3000	3001	3002	3003	3004	3005	3006	3007	3008											
Bit-Function	Vibration Y trip	Vibration Z trip	Vibration 1 trip	Vibration 2 trip	FC Overload	FC Line	FC DC Circuit	FC Supply	Dry Run detected	Leackage Input alarm	Temp Sensor 1 trip	Temp Sensor 2 trip	Temp Sensor 3 trip	Temp Sensor 4 trip	Temp Sensor 5 trip	Motor Overload	Motor Overtemp											
Bit	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20											
Scaling																												MUME
түре																		STRING256	STRING257	STRING258	FLOAT32 (High - Low)	UINT8						
LSI																		×	×	×	×	×	×	x	×	×	×	×
LPI																		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
IDD																		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
MODE																		read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only	read only
symbol																		serial_Number	Actor Type	ump Type	lominal_Pwr	Jominal_Volt	Jominal_Curr	Jominal_Freq	fax_St_Per_Hour	/ax_Freq	1 in_Freq	empIn1Location
Broup																		Motor Information	Motor Information	Motor Information	Motor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Aotor Information	Motor Information	Motor Information	Sensor Locations/Types

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	I ISI	үре	Scaling	Bit B	it-Function C	ode U	nit	Description
Sensor Locations/Types	TempIn2Location	read only	×	×	×	JINT8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_tottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid 6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempIn3Location	read only	×	×	×	JIN T8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid `6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempIn4Location	read only	×	×	×	JIN T8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid ·6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	TempInSLocation	read only	×	×	×	JINT8	ENUM					0=unused / 1=winding_top / 2=winding_bottom / 3=bearing_top / 4=bearing_bottom / 5=cooling_liquid `6=motor_laminations
Sensor Locations/Types	VibrationExtern1Location	read only	×	×	×	JINT8	ENUM					0=unused / 1=motor_hut_x / 2=motor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ op_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y
Sensor Locations/Types	VibrationExtem2Location	read only	×	×	×	JINT8	MUM					0=unused / 1=molor_hut_x / 2=molor_hut_y / 3=bearing_top_x / 4=bearing_ op_y / 5=bearing_bottom_x / 6=bearing_bottom_y
Sensor Locations/Types	CurrentIn1Type	read only	×	×	×	JINT8	ENUM					0=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V02
Sensor Locations/Types	Currentin2Type	read only	×	×	×	JINT8	ENUM					J=unused / 1=current_signal_only / 2=leackage_ switch / 3=sealing_CLP_V01 / 4=leackage_CLP_V03
Data Readouts	Temperature0	read only	×	×	×	:LOAT32 (High - Low)				0.	0	
Data Readouts	Temperature1	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low))。)	0	
Data Readouts	Tempreature2	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low))。	0	
Data Readouts	Temperature3	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low))。)	0	
Data Readouts	Temperature4	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low))。	0	
Data Readouts	Temperature5	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)) 。	0	
Data Readouts	Current0	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				E	AI	
Data Readouts	Current1	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				æ	Ar	
Data Readouts	Vibration0	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				E	s/mi	
Data Readouts	Vibration1	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				æ	s/uu	
Data Readouts	Vibration2	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				E	s/mi	
Data Readouts	Vibration3	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				Е	s/mi	
Data Readouts	Vibration4	read only	×	×	×	-LOAT32 (High - Low)				E	s/uu	
Data Readouts	FC_power	read only	'	×	×	-LOAT32 (High - Low)				Ŕ	8	
Data Readouts	FC_Voltage	read only		×	×	:LOAT32 (High - Low)				>		

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	LSI	ТҮРЕ	Scaling	Bit	ßit-Function	Code	Unit	Description
Data Readouts	FC_Current	read only		×	×	FLOAT32 (High - Low)					A	
Data Readouts	FC_Frequency	read only		×	×	FLOAT32 (High - Low)					Hz	
Data Readouts	Level	read only	×	×	×	FLOAT32 (High - Low)					E	
Data Readouts	Pressure	read only	×	×	×	FLOAT32 (High - Low)					bar	
Data Readouts	Flow	read only	×	×	×	FLOAT32 (High - Low)					s/I	
Data Readouts	Running_Hours	read only	×	×	×	UINT64					hr	
Data Readouts	Pump_Cycles	read only	×	×	×	UINT64						
Data Readouts	Cleaning_Cycles	read only	×	×	×	UINT64						
Data Readouts	Energy_Consumption	read only		×	×	UINT64					kWh	
Time	System_Current_Year	read only	×	×	×	UINT8					year	
Time	System_Current_Month	read only	×	×	×	UINT8					month	
Time	System_Current_Day	read only	×	×	×	UINT8					day	
Time	System_Current_Hour	read only	×	×	×	UINT8					hr	
Time	System_Current_Minute	read only	×	×	×	UINT8					min	
Time	System_Current_Second	read only	×	×	×	UINT8					s	
Time	System_Uptime	read only	×	×	×	UINT32					S	
Time	System_Current_Ms	read only	×	×	×	UINT32					sm	
Control Word	Control Word	read/write	×	×	×	UINT16	Biffield	0	Reset			
								- S	Start			Applies only for LP1 mode
								2				
								e				
								4				
								5				
								9				
								7				
								8				
								6				
								10				
								5				
								12				

Group	Symbol	MODE	IQQ	LPI	L ISI	.YPE	Scaling	Bit	8 it-Function	Code	Unit	Description
								13				
								41				
								15 6	save Config			Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> . This is not applicable for <i>Reset, Start and MB_Bus_Control_Value</i>
Control Word	Bus_Control_Value	read/write		×	x r	JINT16	100				Hz	
Control Word	Operation_Mode	read/write		×	×	JINT8	ENUM					0=manual / 1=auto / 2=off
Control Word	Manual_Frequency	read/write		×	×	JINT16	100				μz	
Control Word	FC_Ramp_Up_Time	read/write		×	×	JINT17	100				S	
Control Word	FC_Ramp_Down_Time	read/write		×	×	JINT18	100				S	
Control Word	Enable_Thermostat_Mode	read/write		×	×	JINT19	ENUM					0=off / 1=on
Control Word	Enable_Pump_Kick	read/write		×	x I	JINT20	ENUM					0=off / 1=on
Control Word	Allow_Anticlog	read/write		×	×	JINT21	ENUM					0=off / 1=on
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors0_Warning	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors0_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors1_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors1_Trip	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors2_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors2_Trip	read/write	×	×	ר ×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors3_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors3_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Temp_Sensors4_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Waming	Temp_Sensors4_Trip	read/write	×	×	ר ×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors0_Warning	read/write	×	×	x r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors0_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors1_Warning	read/write	×	×	x r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors1_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors2_Warning	read/write	×	×	x r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors2_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors3_Warning	read/write	×	×	× r	JINT16	10					
Sensor Trip/Warning	Vib_Sensors3_Trip	read/write	×	×	×	JINT16	10					

Unit Description		
Code		
Bit-Function		
Bit		
caling	0	0
гүре	JINT16	1 11116
ISI	×	×
LPI	×	×
IQQ	×	×
MODE	read/write	read/write
Symbol	Vib_Sensors4_Warning	Vib_Sensors4_Trip
Group	Sensor Trip/Warning	Sensor Trip/Warning

9.1.3 ModBus TCP: LSI Master-

Parameter

ription																														
Unit Desc																											ш	bar	l/s	
Code						10005		400.1	400.2	400.3	400.4	500	501		100.1	100.2	100.3	100.4	101	200.1	200.2	200.3	200.4	201	202	203				
Bit-Function	Run	Rising Water Level	Falling Water Level	External Off		Antidog Running		Pump 1 Warning	Pump 2 Warning	Pump 3 Warning	Pump 4 Warning	Pipe Sedimentation Warn	IO Extension Comm Error		Pump 1 Offline	Pump 2 Offline	Pump 3 Offline	Pump 4 Offline	Master switched	Pump 1 Alarm	Pump 2 Alarm	Pump 3 Alarm	Pump 4 Alarm	Dry Run	High Water	Sensor Error				
Bit	0	۲	2	3	4	5		0	+	7	3	4	5		0	+	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11				
Scaling	Bitfield						Bitfield	Bitfield						Bitfield	Bitfield															
Data Type	UINT						DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)						DWORD (High - Low)	DWORD (High - Low)												FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	FLOAT32 (High - Low)	ELOAT32 (High - Low)
Size	1						2	2						2 [2												2 F	2	2	0
Address in LSI	10000						10001	10003						10005	10007												10009	10011	10013	10015
Register Type	Input Registers						Input Registers	Input Registers						Input Registers	Input Registers												Input Registers	Input Registers	Input Registers	Instit Desistent
Symbol	MB_Sys_Status_Word						MS_Sys_Warning_Word_MSB	MS_Sys_Warning_Word_LSB						MS_Sys_Alarm_Word_MSB	MS_Sys_Alarm_Word_LSB												IO_Level.Value	IO_Pressure.Value	IO_Flow.Value	i S
Group	System Variables						System Variables	System Variables						System Variables	System Variables												Analog Variables	Analog Variables	Analog Variables	Analos Veriables

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI Si	ize D	ata Type	scaling	Bit E	8it-Function	C ode	Unit	Description
Analog Variables	SYS_No_Of_Pumps	Input Registers	10017		JINT						
Data Time Variables	RI_System_Current_Year	Input Registers	10018	<u> </u>	JINT				(year	
Data Time Variables	RI_System_Current_Month	Input Registers	10019		JINT					month	
Data Time Variables	RI_System_Current_Day	Input Registers	10020		JINT					day	
Data Time Variables	RI_System_Current_Hour	Input Registers	10021	<u> </u>	UNT INT				-	hr	
Data Time Variables	RI_System_Current_Minute	Input Registers	10022	<u> </u>	INT					min	
Data Time Variables	RI_System_Current_Second	Input Registers	10023		JINT					S	
Data Time Variables	RI_System_Uptime	Input Registers	10024 2		WORD (High - Low)					s	
Data Time Variables	RI_System_Current_Ms	Input Registers	10026 2		WORD (High - Low)				_	sm	
Pump 1	MSC_Infos[0].Serial_Number	Input Registers	11000 8	S	tring(16)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Motor_Type	Input Registers	11008	6 S	tring(32)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Pump_Type	Input Registers	11024	6 S	tring(32)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Status	Input Registers	11040	<u> </u>	IINT						
Pump 1	MSC_Infos[0].Warning_MSB	Input Registers	11041 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Warning_LSB	Input Registers	11043 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Alarm_MSB	Input Registers	11045 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Alarm_LSB	Input Registers	11047 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].FC_Power	Input Registers	11049 2	Ľ	LOAT32 (High - Low)				-	kW	
Pump 1	MSC_Infos[0].Operation_Hours	Input Registers	11051 2		WORD (High - Low)					hr	
Pump 1	MSC_Infos[0].Number_Of_Start	Input Registers	11053 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Number_Of_Cleaning	Input Registers	11055 2		WORD (High - Low)						
Pump 1	MSC_Infos[0].Energy_Consumption	Input Registers	11057 2	LL.	LOAT32 (High - Low)				-	kWh	
Pump 2	MSC_Infos[1].Serial_Number	Input Registers	12000 8	S	tring(16)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Motor_Type	Input Registers	12008	6 S	tring(32)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Pump_Type	Input Registers	12024	6 S	tring(32)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Status	Input Registers	12040	<u> </u>	IINT						
Pump 2	MSC_Infos[1].Warning_MSB	Input Registers	12041 2)WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Warning_LSB	Input Registers	12043 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Alarm_MSB	Input Registers	12045 2)WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1] Alarm_LSB	Input Registers	12047 2		WORD (High - Low)						

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI Siz	ze D	ata Type S	caling Bit	Bit-Fur	nction	C ode	Unit	Description
Pump 2	MSC_Infos[1].FC_Power	Input Registers	12049 2	<u> </u>	LOAT32 (High - Low)					κW	
Pump 2	MSC_Infos[1].Operation_Hours	Input Registers	12051 2		WORD (High - Low)					hr	
Pump 2	MSC_Infos[1].Number_Of_Start	Input Registers	12053 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Number_Of_Cleaning	Input Registers	12055 2		WORD (High - Low)						
Pump 2	MSC_Infos[1].Energy_Consumption	Input Registers	12057 2	Ē	LOAT32 (High - Low)					۲Wh	
Pump 3	MSC_Infos[2].Serial_Number	Input Registers	13000 8	ŝ	tring(16)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Motor_Type	Input Registers	13008 16	iii iii	tring(32)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Pump_Type	Input Registers	13024 16	S C	tring(32)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Status	Input Registers	13040 1		INT						
Pump 3	MSC_Infos[2].Warning_MSB	Input Registers	13041 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Warning_LSB	Input Registers	13043 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Alarm_MSB	Input Registers	13045 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Alarm_LSB	Input Registers	13047 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].FC_Power	Input Registers	13049 2	<u> </u>	LOAT32 (High - Low)					κW	
Pump 3	MSC_Infos[2].Operation_Hours	Input Registers	13051 2		WORD (High - Low)					٦r	
Pump 3	MSC_Infos[2].Number_Of_Start	Input Registers	13053 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Number_Of_Cleaning	Input Registers	13055 2		WORD (High - Low)						
Pump 3	MSC_Infos[2].Energy_Consumption	Input Registers	13057 2	<u> </u>	LOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump 4	MSC_Infos[3].Serial_Number	Input Registers	14100 8	ò	tring(16)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Motor_Type	Input Registers	14108 16	s.	tring(32)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Pump_Type	Input Registers	14124 16	S S	tring(32)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Status	Input Registers	14140 1	<u> </u>	INT						
Pump 4	MSC_Infos[3].Warning_MSB	Input Registers	14141 2	٥	WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Warning_LSB	Input Registers	14143 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Alarm_MSB	Input Registers	14145 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Alarm_LSB	Input Registers	14147 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].FC_Power	Input Registers	14149 2	Ū.	LOAT32 (High - Low)					kW	
Pump 4	MSC_Infos[3].Operation_Hours	Input Registers	14151 2		WORD (High - Low)					Ę	
Pump 4	MSC_Infos[3].Number_Of_Start	Input Registers	14153 2		WORD (High - Low)						
Pump 4	MSC_Infos[3].Number_Of_Cleaning	Input Registers	14155 2	Ö	WORD (High - Low)						

Group	Symbol	Register Type	Address in LSI	Size	Data Type	Scaling Bit	t Bit-Function	Code	Unit	Description
oump 4	MSC_Infos[3].Energy_Consumption	Input Registers	14157 2	4	-LOAT32 (High - Low)				kWh	
Control Word	MB_Sys_Control_Word	Holding Registers	10000	_	JINT	Bitfield 0	Reset			Reset errors on a rising edge of this bit
						+	PID Controller Enable			Activation of PID controller
						2	Trigger Start Level			Start emptying the pump sump
						3	Alternative Start Level			Activates the alternative start level configured via web interface
						4				
						5				
						9				
						7				
						8				
						6				
						10				
						11				
						12				
						13				
						14				
						15	Save Config			Rising edge of this Bit is needed after changing a parameter of the group <i>Control Word</i> or group <i>Modes</i> . This is not applicable for <i>Reset</i> .
vodes	MB_Sys_Operating_Mode	Holding Registers	10001		JINT	ENUM				J=off /1=on
vodes	MB_Sys_Auto_Mode_Selection	Holding Registers	10002	_	JINT	ENUM				3=Level Control / 1=PID Controller / 2=High Efficiency Controller
ID Setpoint	MB_Sys_PID_Setpoint	Holding Registers	10200		JINT	100			%	Setpoint in % of scale multiplied by 100 (0 = 0%, 10000 = 100%)

Group	Symbol	MODE	з	scaling	Bit	3it-Function	Code	Unit	Description
System Variables	Sys_Status_Word	read only	UINT16 E	Sitfield	0	Run			
					1	tising Water Level			
					2	alling Water Level			
					ш ю	External Off			
					4				
					5	Anticlog Running	10005		
System Variables	Sys_Warning_Word_MSB	read only	UINT32	Sitfield					
System Variables	Sys_Warning_Word_LSB	read only	UINT32	littield	0	oump 1 Warning	400.1		
					-	oump 2 Warning	400.2		
					2	^o ump 3 Waming	400.3		
					3	oump 4 Warning	400.4		
					4 F	ipe Sedimentation Wam	500		
					5	O Extension Comm Error	501		
System Variables	Sys_Alarm_Word_MSB	read only	UINT32	litfield					
System Variables	Sys_Alarm_Word_LSB	read only	UINT32	litfield	0	oump 1 Offline	100.1		
					<u>ц</u>	oump 2 Offline	100.2		
					2 F	oump 3 Offline	100.3		
					3 F	oump 4 Offline	100.4		
					4 N	Aaster switched	101		
					5	ump 1 Alarm	200.1		
					6 F	oump 2 Alarm	200.2		
					7 F	ump 3 Alarm	200.3		
					8	oump 4 Alarm	200.4		
					- E	Jry Run	201		
					10	ligh Water	202		
					11 S	èensor Error	203		
Analog Variables	Level.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					m	
Analog Variables	Pressure.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					bar	
Analog Variables	Flow.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)					l/s	
Analog Variables	Frequency.Value	read only	FLOAT32 (High - Low)	L				Hz	

Group	Symbol	MODE	түре	Scaling	Bit	Bit-Function	Code	Unit	Description
Analog Variables	No_Of_Pumps	read only	UINT8						
Data Time Variables	System_Current_Year	read only	UINT8					year	
Data Time Variables	System_Current_Month	read only	UINT8					month	
Data Time Variables	System_Current_Day	read only	UINT8				-	day	
Data Time Variables	System_Current_Hour	read only	UINT8					hr	
Data Time Variables	System_Current_Minute	read only	UINT8					nin	
Data Time Variables	System_Current_Second	read only	UINT8					S	
Data Time Variables	System_Uptime	read only	UINT32					ø	
Data Time Variables	System_Current_Ms	read only	UINT32					sm	
Pump1	Master0_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump1	Master0_Status	read only	UINT16						
Pump1	Master0_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump1	Master0_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump1	Master0_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump1	Master0_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump1	Master0_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					кWh	
Pump2	Master1_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump2	Master1_Status	read only	UINT16						
Pump2	Master1_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Waming_LSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Alarm_LSB	read only	UINT32						

Group	Symbol	MODE	ТҮРЕ	Scaling	Bit	Bit-Function	Code	Unit	Description
Pump2	Master1_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump2	Master1_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump2	Master1_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump2	Master1_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump3	Master2_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump3	Master2_Status	read only	UINT16						
Pump3	Master2_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Waming_LSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump3	Master2_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump3	Master2_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump3	Master2_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						
Pump3	Master2_Energy_Consumption	read only	FLOAT32 (High - Low)					kWh	
Pump4	Master3_Serial_Number	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Motor_Type	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Pump_Type	read only	STRING256						
Pump4	Master3_Status	read only	UINT16						
Pump4	Master3_Warning_MSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Warning_LSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Alarm_MSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Alarm_LSB	read only	UINT32						
Pump4	Master3_FC_Power	read only	FLOAT32 (High - Low)					kW	
Pump4	Master3_Operating_Hours	read only	UINT32					hr	
Pump4	Master3_Number_Of_Start	read only	UINT32						
Pump4	Master3_Number_Of_Cleaning	read only	UINT32						

Description		Reset errors on a rising edge of this bit	Activation of PID controller	Start emptying the pump sump	Activates the alternative start level configured via web interface												Save configuration	0=off /1=on	0=Level Control / 1=PID Controller / 2=High Efficiency Controller	Setpoint in % of scale multiplied by 100 (0 = 0%, 10000 = 100%)	
Jnit	۲Wh																			%	
code	-																				
Bit-Function		Reset	PID Controller Enable	Trigger Start Level	Alternative Start Level												Save Config				
Bit		0	1	2	3	4	5	9	7	8	6	10	11	12	13	14	15				
Scaling		Bitfield																ENUM	ENUM	100	
гүре	FLOAT32 (High - Low)	UINT16																UINT8	UINT8	UINT16	
MODE .	read only	read/write																read/write	read/write	read/write	
Symbol	Master3_Energy_Consumption	Sys_Control_Word																Sys_Operating_Mode	Sys_Auto_Mode_Selection	Sys_PID_Setpoint.Variable	
Group	Pump4	Control Word																Modes	Modes	PID Setpoint	

9.2 Lülitusskeemide näidised LSIsüsteemirežiimile TEATIS! Järgmised lülitusskeemid käivad kahe pumbaga pumbajaama kohta. Sagedusmuunduri ja pumba ühenduse lülitusskeemid kehtivad ka pumbajaama pumba 3 ja 4 kohta.

Vaata lisaks

- ▶ LSI süsteemirežiim: ühenduse näide ilma Ex [▶ 96]
- ▶ LSI süsteemirežiim: ühenduse näide Ex [▶ 99]

et

9.2.1 LSI süsteemirežiim: ühenduse näide ilma Ex







WILO Nexos Motor











wilo



Local contact at www.wilo.com/contact

Wilo 32 Wilopark 1 44263 Dortmund Germany T +49 (0)231 4102-0 T +49 (0)231 4102-7363 wilo@wilo.com www.wilo.com